El Hogar

PINTADA PARA "EL HOGAR"

FUEGOS DE ARTIFICIO

Por Cesáreo Díaz

Una sorpresa agradable

LA mano previsora de un caballero que conoce los gustos delicados de la mujer distinguida, ha puesto dentro del huevo de pascuas un frasco de "4711" Loción **Tosca**, que constituye el obsequio más agradable que puede hacerse a las damas, quienes lo aprecian por su fino y subyugante perfume, incomparablemente sugestivo. Sea Vd. también previsor y haga a la dama de sus ensueños el regalo predilecto

"4711" Loción Tosca por su alta concentración equivale a un extracto. m$n. 8.-

"4711" Colonia Tosca la más persistente de las Colonias finas. m$n. 2.40, y 16.-

Casa fundada en 1792
en Colonia s/Rhin

"4711" Tosca

"4711" Loción Tosca por su alta concentracion y gran persistencia equivale a un extracto.

SUBSCRIPCIONES

En la Capital

Año..... $ 9.— %
Semestre..... » 5.— »
Trimestre..... » 2.50 »
Núm. suelto.... » 0.20 »
» atrasado.. » 0.40 »

En el Interior

Año..... $ 13.60 %
Semestre..... » 7.— »
Trimestre..... » 4.— »
Núm. suelto.... » 0.30 »
» atrasado. » 0.60 »

En el Exterior

Año..... $ 10.— oro
Semestre..... » 6.— »
Trimestre..... » 4.— »

APARECE LOS VIERNES

PARA EVITAR interrupciones en la recepción, conviene remitir la renovación de las subscripciones sin demora. El importe de las subscripciones puede ser remitido a esta Administración en giros postales, cheques o estampillas de correo, bajo sobre certificado.

Año XXVI — Núm. 1070

El Hogar

ILUSTRACION SEMANAL ARGENTINA
FUNDADA EN 1904 POR ALBERTO M. HAYNES

Buenos Aires, Abril 18 de 1930

Dirección, Redacción y Administración: RIO DE JANEIRO, 262 - 300
U. T. 60 Caballito 1021 al 1025 — Dirección Telegráfica "Senyah"

Oficina Central para Avisos y Subscripciones: AV. ROQUE SAENZ PEÑA, 651 (1er. piso). U. T. 38 Mayo 2031 y 2032

ANUNCIOS EN EL EXTERIOR

Se aceptan anuncios de cualquier Agencia o Agente de Publicidad de buena reputación. — No se acuerdan representaciones exclusivas. — La Administración atiende todo pedido de ejemplares y tarifas

REPRESENTANTES EN EL EXTERIOR

INGLATERRA. — S. S. Koppe & Co., Ltd. Chronicle House. 72 - 78 Fleet Street, E. C. 4. London.
ESTADOS UNIDOS.—S. S. Koppe & Co. Inc. Times Building. New York.
FRANCIA. — Corresponsal: Luis W. Escalante, "Notre Paris". 7 Bd. Haussmann. París.
URUGUAY. — A. S. Adami. Av. 18 de Julio, 968. Montevideo.
PARAGUAY. — Santiago Puigbonet. Palma, 78. Casilla Correo, 581. Asunción.

Notas y Comentarios de Actualidad

Viernes Santo

EL día clásico del cristianismo. En este día ¿cómo no rememorar lo que el cristianismo significa en la historia de la humanidad? Se atribuyen a los sabios de Grecia máximas como las siguientes: "Ama al prójimo, y no hagas con él lo que no quisieras que se hiciese contigo" (Tales de Mileto); "El perdón es mejor que la venganza" (Pitaco de Mitilene). Por lo cual ha podido decirse que el cristianismo es anterior a Cristo. Con razón los pueblos cristianos, cuando examinan los pueblos del pasado, no reconocen sus precursores sino en la antigüedad clásica. Fuera de allí, otra es el alma que palpita, otros los conceptos fundamentales de la civilización y de la vida. ¿Y no fueron acaso Grecia y Roma el apóstol del cristianismo? ¿Dónde hubiera podido injertar el cristianismo y hallar su nave, sino en esos pueblos cuyo espíritu era el más amplio, el más universal, el más cristiano? El cristianismo es acaso el poeta que aguardaban los pueblos clásicos para vaciarles en estrofas los sentimientos esbozados en su propia alma. Pero sería por eso que el cristianismo revolucionó la civilización; sería por eso que fué una revolución de la civilización misma. En todo caso, esta revolución ha sido y prosigue, pues el cristianismo fué el primer vagido de la conciencia humana universal

El Gobierno en Latinoamérica

LA pacífica y regular sucesión de los gobiernos es la conquista más urgente de las democracias o seudo democracias latinoamericanas. Efectuar las elecciones, transmitir el gobierno, es salvar un obstáculo en la vida política del país; un obstáculo que no volverá a presentarse hasta dentro de cuatro o seis años, y del que debe esperarse que entonces pueda ser salvado más fácilmente. En la Argentina anterior a la reforma electoral, podía discutirse la legitimidad democrática de los gobiernos, pero éstos, lo mismo en el orden nacional que en el provincial, se sucedían regular y pacíficamente. El orden, el desenvolvimiento del país, los progresos políticos, fueron adelantando mucho con eso. La pacífica y regular sucesión de los gobiernos es una conquista que es necesario alcanzar y de la que no debe retrocederse, porque ella marca el comienzo de la normalidad política. Es por eso de lamentarse que el gobierno boliviano haya considerado necesario aplazar las elecciones presidenciales, pues la situación resultante puede luego ser refractaria a las soluciones constitucionales.

El Doctor Asuero

EL doctor Asuero ya está en viaje para la Argentina. ¿Cuál será el ambiente que encuentre en el mundo médico? Dejémoslo por averiguar. Pero la Argentina no es el país donde el doctor Asuero haya sido más combatido, y por su parte él cree gozar aquí de muchas y verdaderas simpatías. De lo que no cabe dudar es de que el público aguarda con el mayor interés su presencia, y de que innumerables enfermos cifran en él sus esperanzas. Acompañan al doctor Asuero su esposa y su hijo Vicente. Se añade que trae consigo un personal de ayudantes y enfermeras, hasta el número de doce, y que aquí y en otros países de América montará varias clínicas, donde los enfermos pobres serán atendidos gratuitamente. El doctor Asuero se declara más convencido que nunca de la eficacia de su sistema, pues considera que ella está abonada por el resultado de las últimas aplicaciones, y su propósito es difundirlo y conquistar la adhesión de sus colegas; y como quiera que según sus declaraciones todo lo espera de los hechos, no es menester adelantarse al dictamen de los mismos.

Con la Mitad que Aquí

ENTREVISTADA por "La Razón", a su regreso de Europa, dice Alfonsina Storni: "Admirable la energía de Europa. Claro que no la he visto por los fórros, ni he querido ver la dureza actual de la vida económica europea, sintetizada por la escasa remuneración que perciben los profesores, los empleados y los obreros, con relación al costo general de la vida, ya que eso no lo advierte el turista argentino, a quien favorece el cambio de su moneda, permitiéndole viajar con la mitad que entre nosotros." ¡Herejía, herejía!, exclamarán los financistas. ¿Acaso no tenemos el cambio en contra? Sin embargo, Alfonsina Storni se ha sentido favorecida por el cambio, y los financistas harían mal en querer saber más que ella acerca de sus propias impresiones. A nuestro juicio, Alfonsina Storni confirma lo que dicen otros turistas. En Europa el costo de la vida será excesivo en relación a los salarios, pero allá el turista argentino vive con la mitad que en su país. La pérdida del cambio queda compensada con tantas creces, que sólo es perceptible para los financistas y para los descontentadizos.

El Servicio de Agua

HAY servicios públicos que pueden ser materia de explotación industrial, los hay que no pueden serlo. Hoy admitimos que lo sea el correo aéreo, pero no admitiríamos que el correo ordinario lo fuese. Tiene que haber servicio de correos; es necesario que no haya que pagar los servicios a una empresa particular. Entre los servicios públicos que no pueden ser materia de explotación industrial figura en primer lugar el de agua. El agua tiene que haberla; su falta es una paradoja, su comercio es otra. Si los vecinos tienen que pagar el agua, la incapacidad del municipio o del estado es vergonzosa y culpable. Ninguna excusa hay a que falte el agua en una localidad; ninguna hay tampoco a que el servicio sea materia de explotación industrial. El intendente del partido de Almirante Brown, acompañado de una delegación de vecinos, se entrevistó con el gobernador para reiterar un pedido sobre rebaja de las tarifas de la empresa de aguas corrientes. El gobernador prometió reiterar su gestión con objeto de satisfacerlo. Triste, ridículo y poco honroso.

Representación Proporcional

DE la encuesta de "La Nación" sobre la ley de elecciones, resulta que la representación proporcional tiene partidarios. Otra cosa sería preguntar si también tendría porvenir, pues ese sistema no armoniza bien con el régimen presidencial, y parece que requeriría el régimen parlamentario. ¿Sería necesario entonces reformar también la Constitución, no sólo la ley electoral? Los únicos argumentos en favor de la representación proporcional se reducen quizá a dos: el uno, la dificultad de constituir grandes

partidos nacionales, y el otro, el hecho de que no haya impedido el funcionamiento del gobierno en la provincia de Buenos Aires. Por lo demás, se observa que la representación proporcional, a pesar de concertar bien con el parlamentarismo, es rechazada en el país modelo del régimen parlamentario; y aunque ha solido ser el sistema favorito de los socialistas, el mismo Mac Donald hizo declaraciones contrarias durante la última campaña electoral.

Los Originales Matrimonios Yankis

UNA señora de Palmbeach (Estados Unidos) se ha presentado a los tribunales demandando a su marido y pidiendo que éste le pague una indemnización, sin por eso llegar al divorcio. ¿Indemnización por haberse casado con él, entonces?... En este caso el pleito sería interminable, porque sin duda el abogado del marido plantearía la cuestión de quién debería indemnizar a quién, y querría resolverla en favor de su cliente. Pero el motivo del pleito no es ese. Como única causa, la actora alega que por culpa del marido tuvo que internarse en un hospital, enferma de los nervios, pues él tiene la manía de hacer sonar a cada rato despertadores y cencerros que tiene metidos en escondrijos. La demanda deja suponer que los cónyuges no hacen bolsa común, y que los gastos de médico, botica y hospitalización no figuran en el presupuesto conyugal y también se los sufraga cada uno; excepto, sin duda, cuando son motivados por algún fausto acontecimiento familiar, pues allí el juez resolvería que los pagasen a medias. Pero la verdadera intención de la señora al pedir la indemnización, debe ser conseguir que el marido se vea obligado a suprimir los cencerros para mirar por su peculio.

Cenizas de la Biblia

UNA de las recientes notas gráficas representa a Einstein con el violín en la mano, después de dar un concierto en una sinagoga. ¿Qué tiene que hacer Einstein en una sinagoga? ¿Acaso su universo alemán es el mismo que hizo Jehovah? Por lo que nosotros sabemos del Génesis, el universo de Jehovah era completamente euclidiano, como nuestro universo de andar por casa. Einstein en una sinagoga nos recuerda las teorías de Max Nordau sobre el hombre primitivo y el mundo de entonces. Podríaseias creer una reminiscencia de la Biblia. Antes de la época glacial, la Tierra era un paraíso, y aún no había empezado para el hombre la lucha por la vida. El hombre primitivo de la edad de oro, dice también Max Nordau, no conocía ninguna moral. ¿Argüís que aquí ya aparece el librepensador? Recordad, sin embargo, que Adán y Eva vivían ignorantes de la ciencia del bien y del mal. Esas teorías de Max Nordau ¿eran realmente una convicción científica o un apagado eco de la Biblia? ¡Pobre Max Nordau! En todo caso, que Dios lo tenga en alguno de sus paraísos, como diría Rubén Darío.

La Muerte del Librecambio

EL ex primer ministro británico míster Baldwin pronunció en Manchester un discurso abogando por la unidad económica del imperio, y pronosticando la muerte del librecambio. ¿Cómo desdeñar la opinión de un estadista británico de la talla de místed Baldwin? Pero podríamos preguntarnos si la unidad económica del Imperio Británico sería más fácil o más difícil que la misión económica europea. Por otra parte, tanto uno como otro proyecto destruirían las barreras aduaneras interiores, con lo cual el proteccionismo pudiera ir adelantando menos que el librecambio. En efecto, ambos proyectos harían grandes confederaciones proteccionistas de estados librecambistas, como sucede con los Estados Unidos. Entre el librecambio y el proteccionismo hay un largo trecho intermedio, pues no todos los derechos de aduana son protectores. Es posible que, como dijo míster Baldwin en su discurso, ya no nazcan librecambistas, pero las barreras proteccionistas también son compatibles con un mundo donde la economía internacional se afirma. Hay intereses proteccionistas e intereses librecambistas, y mientras aquéllos son antagónicos entre sí, estos últimos empalman y conciertan. Es posible, sí, que ya no nazcan librecambistas, pero la libertad de comercio está entretejida con el mecanismo económico del mundo.

¡Albricias, Señores Maestros!

CÓMO: los maestros apelan a la opinión? Los maestros del Rosario, dice "La Razón", acreedores de cinco meses de sueldo, han resuelto acudir a la opinión pública. Es así que empezaron a dar conferencias en la vía pública, explicando al pueblo la necesidad en que se encuentran. ¡Albricias, señores maestros, albricias! Hay que saber dirigirse a la opinión pública. Hoy los maestros lo hacen por ellos mismos, mañana tal vez lo hagan por la escuela. E interesar a la opinión por los maestros ¿no es empezar a interesarla por la escuela? Los maestros, hasta hoy, no han llevado ante la opinión su causa ni la de la escuela. Faltaba su concurso activo y su propia iniciativa en la defensa de una y otra. Faltaba lo principal, pues el maestro mismo es quien debe encabezar y promover la defensa de la escuela. Ellos son los soldados naturales de la escuela. Ellos deben ser la vanguardia. Saludemos con alborozo, pues, la iniciativa de los maestros del Rosario. ¡Albricias, señores maestros!

Plegaria

Por

LUIS MARIA JORDAN

Dulce esperanza de una vida quieta:
Jardín, caminos, dalias, crisantemos;
la deliciosa fruta de la quinta
purificada por el sol de fuego...

Dar a la piedra, con cincel o pico,
la caprichosa forma del cantero,
y echar la poca agüita de la acequia
al pie de los nogales predilectos.

Ver a los hijos — vástagos recientes —
crecer entre el paisaje de los cerros,
y al curtirse los rostros y el espíritu
hacerse sanos, que es hacerse buenos.

Ver a la madre, cándida y tranquila,
de otro semblante y de mejor aspecto,
casi alcanzada la salud precaria
en aquel aire que bendice el cielo...

Calma absoluta en la montaña inmensa,
quédate así, fijada entre los cerros,
por el breve minuto de una vida
que, casi casi, es el minuto eterno.

Yo agradezco, Señor, lo que me has dado,
y hasta lo que me hurtaste te agradezco,
¡pero deja esta calma que perdure
en la infinita lentitud del tiempo!

Otra Vez la Sal

EL impuesto más detestado del antiguo régimen francés, dice Ducoudray, el más tiránico, era el de la gabela, que remontaba al tiempo de Felipe el Hermoso, el rey que terminó con los templarios; y que, habiendo nacido transitorio, había quedado permanente. El rey tenía el monopolio de la venta de la sal, como hoy el estado suele tener el de la venta de tabacos. Pero, lo que nuestra sociedad de hoy tiene dificultad en concebir, el consumo era obligatorio: en ciertas épocas era forzoso proveerse de determinada cantidad de sal, y al precio fijado, mucho más alto que el valor de ese artículo de primera necesidad. Las desigualdades de la época se extendían al precio de la sal, y no se limitaban a las exenciones concedidas a magistrados, funcionarios y propietarios de feudos.

El reino estaba dividido en seis regiones distintas, donde el precio variaba con diferencias considerables, pues era de 60 ó 62 libras el quintal en las regiones de grandes gabelas, de 33 en las de pequeñas gabelas, y se reducía a 6 en las provincias llamadas francas.

En la India existe también el monopolio de la sal, y uno de los principales actos de desobediencia del actual movimiento, ha consistido en la producción ilegal de sal.

Esto debe convencernos de que el monopolio de la sal siempre será un motivo de disturbios.

"DE PRONTO, QUEDÉ CLAVADO Y MUDO. UN VIBOREO DE HIELO ME CAMINÓ LA ESPALDA..."

Después de medianoche

Por LUIS L. FRANCO

Ilustración de Rodolfo Claro

CREO que debía ser algo más de la medianoche. Venía a pie, del otro lado del río, que había cruzado fácilmente, pues el agua estaba toda, sin duda, por las acequias de riego. Subí por la barranca, atravesé una especie de calvero, y me dirigí después a la boca del callejón, obscuro como un túnel. En eso, recuerdo que me fijé en la media luna, borrosa y a punto de caer tras las colinas fronteras.

Yo venía solo. No sé por qué, precisamente, no me seguía *Chacho*, mi perro. No traía conmigo más que un rebenque de cabo chapado y azotera trenzada. También recuerdo que al internarme en el callejón, algo que no alcancé a distinguir, como es natural, cruzó a un lado mío, a la disparada, rasando el cerco. Debía ser un cuzco. Yo me sobresalté un poco, tal vez más de lo necesario. Acaso, sin darme cuenta, reviví algo mis impresiones de niño oyendo contar que el diablo se mostraba a veces en forma de gozque cerdudo. El silencio era sensible como un frío. Lejos, a distancia imposible de calcular, un perro aullaba con insistencia, extrañamente, como en sueños. Pero nada más. Empecé a silbar no sé qué aire familiar. No recuerdo si transcurrió mucho tiempo, cuando advertí que había callado... Y, no sé por qué, comencé a maliciar que iba con miedo. Respiraba con un poco de dificultad, eso sí. Pero, ¿por qué iba a tener miedo? Yo — de esto estoy seguro — no creo en diablos ni en aparecidos, y temor de peligros más positivos no tenía razón para abrigarlo. También me pregunté, concienzudamente, si era yo un individuo cobarde. ¡Qué ingenuidad!... ¿Quién podía contestarse a sí mismo semejante pregunta? Lo que recuerdo bien es que me hice el más cerrado propósito de no blandearle al miedo, es decir, de no tenerlo. Y tranquilamente me pareció haberlo conseguido, lo que de juro indicaba que no lo tenía.

El trayecto enramado del callejón se terminaba ya. Poco a poco se colaba por los claros la luna, y bajo ella, a la distancia, el arenal era una sábana. No faltaba mucho para llegar a una acequia, desde la cual quedaba cerca el primer rancho. Tal vez apuré el paso, y empecé a silbar de nuevo...

De pronto, quedé clavado y mudo. Un viboreo de hielo me caminó la espalda. Algo como un envaramiento doloroso en la nuca y en el cuero cabelludo... Todos mis pelos de punta, uno a uno... *En la acequia que iba a cruzar estaba, con la cabeza puesta sobre el palo que servía de puente, un hombre degollado.*

La luna lo alumbraba bien hasta la cintura... Es un hombre de barba. Está en mangas de camisa, y la sangre mancha toda su pechera y ennegrece la arena a un costado. La luna le hace brillar los dientes de la boca entreabierta, y los ojos.

Mi corazón ha cesado de latir. Ahora me acomete un temblor invencible. Parece mentira, pero no puedo apartar los ojos del sacrificado. A pesar de todo, por encima de mi enorme miedo, estoy tratando de reconocerlo. *Porque yo conozco a este hombre*... ¿Quién?... ¿Quién?... Se parece a un hombre que conocí hace mucho..., hace mucho... ¿Cuándo?... ¿Dónde?... *¿Tal vez en otra vida?*... Se parece también al Nazareno.

Pero, ¿por qué no huir?... Cierto, es ridículo decirlo, pero me di cuenta de que no había pensado en huir. ¿Y es que podía hacerlo, después de todo? ¡Oh!, pero ahora sí que se reirán de lo que voy a decir: el cadáver — ¿no era cadáver, acaso? — sin mover el resto del cuerpo, sin hacer un solo gesto, lentamente, muy lentamente, levantó una mano, después otra, y las cruzó sobre el pecho... ¡Y estoy seguro que le oí suspirar!

Entonces me volví violentamente para huir, pero creo que no di un paso. Grité, pero mi grito fué un jadeo apenas perceptible, y aun creo que no. Entonces me así como a mi salvación a la idea de que estaba soñando, de que aquello era una pesadilla. Desgraciadamente, me convencí de que no. Es algo verdaderamente absurdo, pero lo cuento para que se vea a qué estado de ánimo había llegado. Quise disparar, quise gritar de nuevo... ¡Inútil! ¡Inútil!...

Pero todavía..., ¿lo diré?... — sí, porque estoy menos cierto de hallarme vivo que de que eso sucedió — cuando, sin poder evitarlo y con terror absoluto, me volví para mirar otra vez al muerto, lo oí suspirar de nuevo..., ¡por la garganta rota!... *Y por ella le oí también pronunciar mi propio nombre!...*

.....

Cuando desperté, tenía las sienes empapadas de sudor helado

Las Aventuras de don Pancho Talero

Por LANTERI

Parábolas

Por

ALVARO YUNQUE

I. LA HIGUERA MALDECIDA

Y entró Jesús en Jerusalén y en el templo: y habiendo mirado alrededor todas las cosas, y siendo ya tarde, salióse a Bethania con los doce.

Y el día siguiente, como salieron de Bethania, tuvo hambre.

Y viendo de lejos una higuera que tenía hojas, se acercó, si quizá hallaría en ella algo: y como vino a ella, nada halló sino hojas; porque no era tiempo de higos.

Entonces Jesús respondiendo, dijo a la higuera: "Nunca más nadie coma fruto de ti para siempre..."

...Jesús salió de la ciudad.

Y pasando por la mañana, vieron que la higuera se había secado desde las raíces.

Entonces Pedro, acordándose, le dice: "Maestro, he aquí la higuera que maldijiste, se ha secado..."

Tal lo narra Marcos, el evangelista.

Pero la higuera maldecida por Jesús, volvió a reverdecer.

Fué así:

Transcurrieron unos días, y Jesús, fatigado y sediento, seguido de Pedro y Andrés, Jacobo (hijo de Zebedeo) y Juan, Felipe y Bartolomé, Tomás y Mateo, Jacobo (hijo de Alfeo), y Tadeo, Simón y Judas: sus doce discípulos, llegó hasta la higuera que su poderosa maldición secara días antes. Sentándose al pie de ella, adormecióse.

Y la higuera comenzó a reverdecer. Sus anchas hojas arrojaron amorosísimas sombra sobre la fatiga del Hijo de Dios, y, "aunque no era tiempo de higos", frescos y jugosos frutos se ofrecieron a la sed del Hijo del hombre...

Los discípulos se asombraron. Y Pedro, llamando la atención de Jesús, adormecido, habló a voces:

— Maestro: he aquí que la higuera maldecida por vos, la higuera que por vuestra maldición se secara, ha reverdecido. Tiene higos y frutos. Os acoge en su sombra...

Jesús interrogó a la higuera:

— ¿Por qué haces esto conmigo? — Y la ordenó que hablase. — ¡Habla!

La higuera respondió:

— No puede sorprenderte lo que hago. No hago nada nuevo para ti. Lo que tú predicas a los hombres, eso hago. Lo que el árbol ha hecho siempre, eso hago yo: devolver bien por mal.

II. LA VIOLENCIA

TRES días después de haber purificado el templo de traficantes, iba Jesús, acompañado de sus doce discípulos y otras gentes, por el camino que lleva a Damasco.

Una anciana astrosa, un bulto informe de harapos mugrientos, un despojo de humanidad doliente, quebrada por los años, sucia de miseria y desesperanza, se cruzó con ellos en el camino.

La anciana echó una mirada furtiva sobre Jesús, y, dolida, agobiada, miserable, siguió su camino.

Pero Jesús vió el odio, color rojo obscuro como de sangre, de sangre enferma, girando vertiginosamente, y chispeando, en torno de la miserable. Comprendió que ese odio era contra él. Se detuvo:

— ¿Por qué me odias, anciana? ¿Qué te he hecho para que así me odies?

La mujer levantó los ojos caídos, que se le llenaron de una lumbre fría como la del metal. Y habló:

— Tú predicas el amor, Rabbi Jehoshua, hijo de Josef, pero yo no te puedo amar, Rabbi. Porque tú me has hecho mal. ¡Yo te odio, Rabbi!

Y como Jesús la mirase con ojos de niño azorado, ella prosiguió:

— Yo vendía flautas de barro junto a una puerta del templo. Con lo poco que ganaba, alimentábase mi nietito enfermo y yo. De allí sacaba para sus medicinas y para la leche de camella, lo único que podía tomar... Y un día tú, hecho una tempestad, me injuriaste, rompiste mis flautas, cruzaste con tu látigo mi espalda dolorida; me obligaste a abandonarlo todo, y a huir, amendrentada, a mí como a los demás, a mí, una pobre abuela sin otro recurso que la venta de sus flautas de barro, igual que a los cambistas ricos. En tu cólera, no viste la diferencia. Nos arrojaste a todos. Ellos, los cambistas ricos, los vendedores de tórtolas y corderos para los sacrificios, han vuelto al templo nuevamente, porque los sacerdotes los protegen. Porque el pontífice Caifás tiene empleados cambistas y vendedores de animales que trafican para él. Y Annás, el venerado, el feliz, también los tiene. Y los fariseos y saduceos más poderosos los tienen... Yo, en cambio, no pude volver al templo. No tuve con qué comprar otras flautas de barro. Y debí pedir limosna. Pero las gentes se contentan con echar su óbolo en la alcancía de los sacerdotes, para el templo, y pasan sin ver a los pobres... Yo no tuve con qué comprar medicinas a mi nieto. Ni tuve con qué comprarle leche de camella. Comió un trozo de pan y carne. El pobrecillo enfermó. Dos noches estuvo delirando de fiebre. Murió el pobrecillo. Vengo de enterrarlo... Ya ves, Rabbi Jehoshua, si debo odiarte.

Jesús había quedado espantadamente triste.

Volviéndose a sus discípulos, les dijo:

Razón tiene esta mujer al hacerme su reproche. Yo no obré bien arrojando a los mercaderes de aquel templo al que yo llamé la casa de Dios. El Dios padre, no necesita templos construídos por las manos de los hombres. Ni sacrificios. Ni ofrendas. Moisés así lo dijo...

Interrumpióse. La mujer lloraba. Jesús le habló:

— ¿Qué puedo hacer por ti, ahora? ¿Quieres que devuelva la vida a tu nieto?

— Sí, me han dicho que tú tienes ese poder. Pero, ¿para qué vas a resucitar al pobrecillo, para que vuelva a pasar privaciones junto a mí? ¡No! Hazme un favor, ya que tú eres mago, como Simán el de Samaria: ¡Mátame! ¡Déjame muerta aquí mismo!

Y se interrumpió ella. Jesús era quien ahora lloraba: hundida la faz entre las manos blanquísimas, sacudido todo él por la congoja.

— ¿No puedes hacerlo? — preguntó la mujer.

— No, hermana — respondió Jesús.

La vieja, sin despedirse, lentamente, comenzó a alejarse. Astrosa, bulto informe de harapos mugrientos, más doblado aún el lomo de bestia fatigada, su pena deshojándose en sollozos...

Jesús, nublado los ojos por las lágrimas, la veía alejarse.

Y cuando desapareció la doliente, víctima de su cólera justiciera que le hizo blandir un látigo para purificar de sucias pasiones el templo; Jesús, volviéndose a sus discípulos, tristemente, apagado el timbre claro de su voz por una amargura de siglos, musitó:

— Ya lo veis: Ni aun para expulsar a los mercaderes del templo es justa la violencia!

III. EL CAMINO

EL fariseo Balluch. — Yo soy agradecido. No olvido el bien que me hacen. Y, escrupulosa, religiosa, sistemáticamente, devuelvo bien por bien.

El saduceo Hanania. — A mí no me interesa el bien que me hacen. Yo, Rabbi, sólo me preocupo en no devolver el mal que recibo.

Jesús. — Tú, Hanania, estás en el camino de la perfección. Tú también lo estás, Balluch; pero Hanania está adelante de ti. Antes que Balluch, tú, desagradecido Hanania, llegarás a devolver bien por mal.

Ilustramos este artículo con algunos apropiados dibujos del original y famoso caricaturista mejicano Miguel Covarrubias, porque es el artista que con mayor acierto e intensidad ha profundizado en el alma del negro e interpretado esas inquietudes que se reflejan en el estudio de esta página.

"Es el quejarse resignado, varonil, de una raza sufriente, o la superación del dolor por el aturdimiento..."
DIBUJO DE COVARRUBIAS

Los poemas del jazz

Por ULISES PETIT DE MURAT

CON las palabras dulces y perecederas de sus canciones, y con lo más frágil del arte que es la música, el jazz ha construído la revelación de un alma nueva. Últimamente canciones jubilosas como la "Boda de la muñeca perdida" y "Caminando al lado de Susana" nos han dicho la felicidad de un pueblo que se divierte como un niño, cuya infancia necesita imágenes coloreadas, y busca esa realidad luminosa hasta en lo más fugaz e impreciso, como es el sonido. Asoleados lugares de la dicha, amores sencillos, relatos de un paseo, es la temática de esos foxtrots, espléndidamente comentada por una rica instrumentación. Allí los sonidos son decoración amplificadora, extensión pura. Pero lo fundamental del jazz está ya muy elaborado. Para hallar el contacto directo con lo profundo y original de esa música hay que oír el lamento atormentado de los "blues", y la estridencia sensacional del "rag-time". Uno es el quejarse resignado, varonil de una raza sufriente, el otro la superación del dolor por el aturdimiento. Ambos lo propiamente negro del jazz, la presencia terrible de una multitud de almas en una música, la multitud anónima del sufrimiento exhalado en canción que pinta claramente la nostalgia de una raza potente, duradera e inadaptable trabajando penosamente en los arrozales de Virginia o divirtiéndose en la tortuosa encrucijada de Harlen, atractiva de alcohol y desgarrada de amaneceres lívidos.

Conocemos por "Magia Negra" de Paul Morand, que pecado irremisible es el color: la millonaria mulata que quiso codearse con los viajeros de un lujoso transatlántico es abandonada en la primera escala de África, y el ingenuo muchacho del jazz que aspiró y obtuvo el amor de una blanca amanece acribillado a balazos en la impiedad de un camino extranjero, víctima de los enérgicos brazos norteamericanos que clausuran a golpes de puño o perforaciones de "Colt" la ambición del negro que pretenda romper su condición semihumana de colector de algodón o soplador de saxofones. Handy ha recogido en blues cálidos y atormentados esta tragedia. Recuerdos lentos fijados sobriamente en la repetidora gama de los saxofones que diluvian en cornetines desgarradores, lamentan la tristeza de la calle Beale, en uno de cuyos rincones ha quedado la monótona y persistente canción de un ciego. En "New Saint Louis Blues" dice una nostalgia incisiva, como referida a alegrías ausentes. Existe aún potencia para construir un júbilo nuevo en el ritmo exasperado, cuya acidez no llega a ser en esa forma de la canallería, que se llama rencor. Porque hay soledad y aquietamiento y una consoladora certeza de vida evidenciada en una conformidad casi mística de saxofones que al afinarse en ternura dejan percibir la demasiada sangre de los latidos de la batería. Y al final de ese "blues" se completa la pintura del alma negra: se desfunda una alegría desnuda, física, de ritmo puro, en una orquestación total. Pero sólo han sido tres compases y atrás de ellos percuten y soplan músicos que disimulan con sordinas el temblor de los pulsos y la cerrazón de las gargantas.

El extremo de esta música contradictoria está en el "rag-time" y los "stomp". El "baile de la calle 12", de Bowman, nos cuenta un baile de la negrada con toda la chillona coloración de esas fiestas. El olvido total de la angustia superada en el ritmo alcohólico y desatado. Negros marcando a palmadas el compás del fox-trot, con sentido casi ritual de la danza. Negras de sonrisas luminosas y ojos hirvientes, descaderadas, en libre obediencia a la ancestralidad selvática, que les dicta ese impulso de salto y felina agilidad.

Vemos agitarse esa multitud que ha olvidado sus tristezas, embriagada de música, entre un revuelo de trapos de colores y galeras de felpa, gracias a la riqueza cromática de los pianos y banjos, que clarifican las enronquecidas y gritonas gargantas de los instrumentos de cobre, torturados con sordinas inverosímiles. Un "stomp" ha sido consagrado a Jazz, el legendario negro cuyo nombre, única ceniza de su memoria, figura como designación de la música que Keyserling ha reconocido como una de las pocas realidades de nuestra época, como una de las pocas expresiones del alma moderna. Se llama "Doctor Jazz Stomp". Entre una violencia de planos musicales superpuestos con algo del equilibrio duro de los rascacielos, se percibe un tema triste, opaco, repetidor. Una voz simple, adaptada más al ritmo que a la melodía, expresa con desaliño que oprime el corazón, que se le acerca directamente la terrible dulzura, la inexpresable congoja que para nosotros tiene la música.

Hay algo pudorosamente tierno en estos poemas del jazz. Algo aún no expresado del todo, que pugna por revelarse. Llueven los banjos otoñales su ritmo apretado y claro, nostalgia de días dulces ya desaparecidos. Los glissandos tétricos de los saxofones, los kettledrums soñolientos, los xilofones ajustados son voces que quieren conversar la revelación de un alma. Poemas que quieren traducirse.

Una novela francesa de ambiente americano

Por LILIA W. DAVIS

Ilustración de López Osorno

Los novelistas franceses están ávidos de nuevos horizontes, y su fantasía los lleva a países que ellos imaginan a su manera, con sus tipos y costumbres. Como es natural, ninguno de aquellos escritores ha pensado un momento en transponer las puertas de París para escribir su libro. Tal es el caso de Jean Martet, flamante autor de "Dolorés" que merece los honores de un leve comentario. Penetremos, pues, al volumen. Escenario: una pequeña aldea al pie de los Andes. Personaje central: un bandido que se hace llamar "L'Hidalgo Vengador", con algo de Fantomas y de Sandino. Le siguen en orden de importancia: "Manoela", hija del gobernador don Hernando Sommaruga, que, naturalmente, se enamora del pillo; Isabelita Hurtado, hija de otro gobernador que también se enamora de "L'Hidalgo"; aparecen luego el coronel Goycochea, los poetas Jauja, Chirigino y Alejandro Navidad, el lugarteniente del bandido, llamado "Tío Tuti", el dictador "Natia Bumbo", el general Somocurcio; están después, Uzcaga, Cantalupe, Puppo, Parpacen, Alcayaga, Musalem, Oquendo...

¿Queréis conocer, además, el campo de operaciones donde actúa "L'Hidalgo"? Escuchad los nombres de las ciudades y villas: Pascamayo, Andahuaylas, Urubamba, Parpacen, Balzapuerto, Challuenca, Huancayo, Coracora, Huancatambo, Yrimaguas, Chiachao, Sarayaco, Fusagasuga, Monocucho...

En estas localidades, la bebida nacional es la "chicha"...

¿Por qué se llama "L'Hidalgo"? El autor lo explica en una línea: "hijo de algo, *fils de quelque chose*".

Sin duda, estaréis anhelosos de saber qué ocurre en este libro...

Trataré de sintetizar.

Domina en aquel país el dictador Natia Bumbo. De acuerdo a su título, hace lo que quiere, y de esta suerte, a uno de sus amanuenses le otorga el grado de coronel, encargándole inmediatamente la jefatura del regimiento de carabineros. El mayor Goycochea, militar de carrera, que desde hace largos años está al frente del mencionado cuerpo, es un alma de Judas que en apariencia recibe bien al nuevo jefe. Pasa el tiempo, y, de pronto, el flamante coronel que pasea por el patio del cuartel, ve caer a sus pies un papel; lo lee y sabe así que el tal Goycochea somete a los soldados a las peores torturas. Reúne a los oficiales y se confirma la denuncia. El coronel va en corporación hasta el despacho del general Somocurcio y se produce en su despacho un alegato lleno de incidencias. En resumen, triunfa Goycochea, salta el coronel, y el Judas es ascendido al cargo que deja el destituído. Todo esto puede ocurrir porque ha muerto Natia Bumbo.

Pero el degradado tiene un hijo ya mozo, que una noche habla a su padre, le pide la bendición, una bolsa repleta de pesos, un caballo y dos pistolas, y sale por esos pueblos a vengar la horrorosa afrenta. Como medida previa, adopta inmediatamente el nombre de "L'Hidalgo Vengador". Mata al general Somocurcio, hace lo propio con un teniente Badaracco, ultima a otro general Fuentes, asalta una diligencia, reúne a su alrededor a unos cuantos asaltantes guiados por el popularísimo "Tío Tuti", inspira amores volcánicos a las hijas de los gobernadores que encuentra a su paso, el pueblo está con él, la policía tiembla al solo escuchar su nombre; es un ídolo ante cuya presencia toda la comarca cae de rodillas. Todo lo puede y lo alcanza el bueno de "L'Hidalgo"; se escapa de la cárcel disfrazado de gobernador con la hija de éste, montada en un brioso corcel blanco, la famosa Isabelita, que es de armas llevar, coloca un par de balas en la cabeza del teniente Uzcaga, porque éste afrentó a su héroe cuando estaba en el calabozo, indefenso y vencido. Pero lo que "L'Hidalgo" no puede, a pesar de sus buenos deseos, es dar con el coronel Goycochea, que "está de maniobras en la cordillera". Como es lógico, quiere matarlo con su propia mano, y sus secuaces, para recordarle la promesa, le descargan de tarde en tarde sus armas haciéndole volar el sombrero... Pero Goycochea, que no es tonto, siempre anda de un lado para otro, huyendo de la muerte que lo acecha. Entretanto, Isabelita, la exaltada hija del gobernador, sabe que este Hidalgo le ha tendido una red, y ahí nomás, en la encrucijada del camino de Fusagasuga, le mete una bala en el cuerpo.

Pocas escritoras como Lilia W. Davis conocen de un extremo a otro nuestro continente, que ha tenido oportunidad de recorrer en sus distintos viajes. Es natural, pues, que le haya llamado la atención un libro cuya acción se desarrolla en una pequeña aldea al pie de los Andes. Las impresiones que esta lectura ha reflejado en su espíritu motivan el presente artículo que nos envía desde París.

—¡Por la Virgen de Pampatar!... —dice "L'Hidalgo", mordiéndose el índice como un canzonetista napolitano.

Y cae mal herido. Isabelita se vuelve a su casa en medio del estupor de "Tío Tuti" y el resto de la banda. El bandido es llevado leguas y leguas por ásperos caminos y atravesando villorrios de nombre más ásperos aún. Llegan así a casa de Oquendo, curandero que tiene una linda mujer. Ésta, como todas las demás, se enamora del herido. Pero "L'Hidalgo" no está para estas cosas. Quiere curarse para dar término a su venganza; por algo se apellida el "Vengador". La gravedad de su estado no se lo permite, porque la estada en casa de Oquendo se prolonga meses y meses. Sólo lo visita "Tío Tuti", su fiel escudero, que le trae noticias del mundo. Y sabe así que Goycochea está muy enfermo, que "Manoela" ha entrado en un convento y que una hija de Goycochea es su compañera de celda. La impotencia exalta su sed de venganza, y en una noche de tormenta monta su caballo y atraviesa pueblos y pueblos. Llega al convento, cuyo aspecto de fortaleza en la montaña no es un obstáculo para su ímpetu. Ante el estupor de todos quiere apoderarse de "Manoela", cuyos besos desenfrenados no ha podido olvidar en su destierro. "Manoela" ha jurado la reclusión perpetua, y aun cuando lo ama, antes que su pasión, está la de Dios. "L'Hidalgo", no ha hecho en vano su viaje de tantos días: está ahí, en la misma celda la hija del hombre cuya sangre necesita verter. La coloca en las grupas de su caballo y sale de nuevo por esos caminos con la monja desmayada. En todas partes guerrillas de la soldadesca gubernativa lo acechan. Y veinte veces debe volver bridas y desandar lo andado. Él quiere llegar a Huancayo, donde vive Goycochea, precisamente en el castillo que antes fuera de su padre. Logra, por fin, su propósito y deja a la monja en una fonda. En el castillo, el "Vengador" escala las altas paredes y llega hasta el sillón de enfermo del coronel Goycochea. Comprende, al verlo, que la mayor pena que puede inferirle es dejarlo que agonice con todo el largo cortejo de horribles sufrimientos.

—¿Cómo vas a matarme? — pregunta el enfermo. —¿Con cuchillo o con revólver?

—He resuelto dejar que sea Dios mismo quien ponga el punto final.

Entonces el coronel Goycochea, para ponerse de igual a igual, narra a "L'Hidalgo", que él también tiene unas cuantas muertes: un coronel Castelares, un capitán Rojas... De nada de todo esto se ha arrepentido nunca.

—¡Tira..., tira!... —clama el enfermo.

—Pienso —argumenta el bandido, —que por primera vez he encontrado algo que vale más que la muerte.

—¿Y es?

—¡La vida!

Y se volvió por donde había venido. En la fonda dispuso que el "Tío Tuti" depositara a la "señorita" en la habitación del padre, para que le ayudara a bien morir. Pero antes quiso hablarla. Y le cuenta, entonces, que por la noche ha salido para matar a un hombre: el coronel Goycochea. Ante esa noticia ella permanece inmutable y él se asombra de la sangre fría de esta mu-

(Continúa en la pág. 48)

Los autores y los libros

Por

ANIBAL PONCE

León Daudet y la pipa de Flaubert

EN una nota del ensayo magistral que consagrara a Alphonse Daudet, cuenta Groussac que cierto día, encontrándose en casa del maestro su hijo León, tomó por juguete una de las numerosas pipas de amigos colgadas en la pared. Cuando el padre advirtió de quién era la pipa, no pudo evitar esta exclamación dolorosa ante un sacrilegio inconcebible: "Voyons, Léon, à quoi penses-tu? La pipe de Flaubert!..."

Cada vez que cae entre mis manos un libro de León, viéneme siempre a la memoria esa escena minúscula recordada por Groussac, y no me es posible, en efecto, recorrer la más sencilla de sus páginas sin sentir a cada línea la necesidad de un reproche parecido. ¿Qué ha hecho en realidad toda su vida este estridente y rechinante León Daudet sino tomar para sus juegos, con inconsciencia pueril, la ideas y los hombres más altos de su tiempo? La pasión sectaria que le obnubila no explica sino en parte la estrechez acentuada de su horizonte y esa espectacular violencia de su prosa, que aspira a impresionarnos con sus exabruptos como un gigante de barraca con sus pesas. La gesticulación copiosa y el grito destemplado que han conseguido darle entre tantos energúmenos un perfil personal, no derivan, en efecto, ni de la causa a cuya suerte se ha unido, ni de las opiniones absurdas que esa causa le inspira. Hay en verdad por debajo de toda esa fronda intrincada un tronco robusto de grosería plebeya, de vulgaridad instintiva; tan desenfadada aquélla y tan chocante esta otra, que hasta el dolor más profundo adquiere en él las expresiones de un mal cómico. Los lamentos que aturdieron a Europa hace unos cuantos años con motivo de la muerte de su hijo más movían a la indignación que a la piedad, y al escucharle repetir una y mil veces la misma escena, con esa insistencia que es el secreto de su éxito, era difícil reprimir en realidad el gesto brusco de impaciencia con que acostumbramos responder a los dolores que se exhiben demasiado.

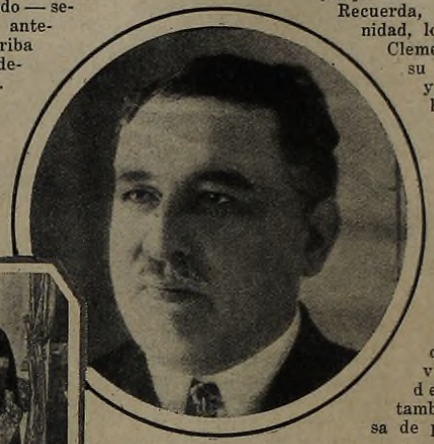
Su vanidad exasperada no busca otra cosa que el escándalo o la bulla. Quiere impresionar e impresionar; lo mismo en la diatriba que en el elogio. Pero como faltan a su estilo de polemista inferior la vehemencia generosa que lo hace estremecer con un pulso violento, y el instinto seguro del artista que sabe colorearlo con la metáfora y la imagen, su prosa tiene así la misma bastardía de su obra. "Lo que nosotros llamamos genio y reconocemos sin definirlo — escribe a propósito de Proudhon en un libro recientísimo titulado "Flammes", — es una combinación de atención, de presentimiento y de buen sentido. El genio es un ser en donde el buen sentido sirve de esqueleto, la atención de musculatura y el presentimiento de sistema nervioso y vascular" (página 83). "Esos gritos — escribe más adelante inspirándose en Clemenceau, — esos acentos, esa palpitación poderosa os muestran bien en dónde estaba la fuerza de semejante luchador: en ese músculo hueco situado — según la anatomía — en el mediastmo anterior, y en una posición oblicua de arriba abajo, de derecha a izquierda y de adelante hacia atrás..." (página 189). ¿Puede haber algo más tonto, más trivial y más ridículo?

Aunque parezca mentira, algo hay todavía más tonto, más trivial y más ridículo. Otras páginas de "Flammes" van a decirlo. Volumen consagrado a estudiar la polémica a través de unos cuantos polemistas, el tema se prestaba por supuesto para más de una confidencia personal. León Daudet no desperdicia una ocasión, y derrochando impertinencia, que es en él casi épica, se entremezcla a cada instante en el relato con sus modales torpes de burgués. Analiza, por ejemplo, la polémica política, y después de referirse a Voltaire y a Rivarol, se incorpora a la lista sin rubor, dándose a sí mismo como ejemplo...

Recuerda, en otra oportunidad, los tiempos en que Clemenceau volteaba a su antojo gabinetes, y se complace sobre todo en evocar el día aquel entre los días en que pudo presenciar desde la barra la caída ruidosa de Ferry. Pero esa emoción, que en un instante pudo parecernos generosa, no tiene más objeto que decirnos: veinticinco años después tuve yo también la dicha inmensa de poder derrotar un ministerio...

Pero en donde la vanidad monstruosa adquiere ya caracteres enfermizos es quizá en la página aquella inolvidable en que asegura la realidad del odio de Morny por Víctor Hugo. Después de apresurarse a exponer las pruebas de ese odio, tal como las pudo recoger, según el testimonio de Masson y de su padre, León Daudet añade textualmente estas líneas impagables: "No puedo sino dar todos mis documentos, agregando a ellos las declaraciones orales de Víctor Schoelcher, historiador del 2 de diciembre y testigo mío en mi primer matrimonio..."

"Historiador del 2 de diciembre y testigo mío en mi primer matrimonio." No conozco en todo el libro una frase más hermosa. ¿No está acaso allí de cuerpo entero el León Daudet que nosotros conocemos, con su ignorancia absoluta del equilibrio y del buen gusto, con sus maneras bastas y sus gritos agrios, con su egotismo ridículo y su ambición de arribista? "Voyons Léon, a quoi penses-tu?"



León Daudet, el turbulento personaje francés, que, como puede verse por las fotografías que aparecen reunidas en la presente página, no pierde oportunidad de llamar la atención sobre su zarandeada figura

FOTO HENRI MANUEL

FOTO WIDE WORLD

Aquí aparece León Daudet en compañía de su señora madre, su esposa y su hijo, en una de las raras oportunidades en que ha logrado quedarse quieto

FOTO MEURISSE

Constituído prisionero en la propia redacción de su diario "L'Action Française", simula ensayar un discurso mientras el fotógrafo enfoca

En el centro de la calzada, aparece el jefe de policía de París, M. Chiappe, que exhorta a León Daudet, que está en el balcón sobre la puerta, a que se rinda

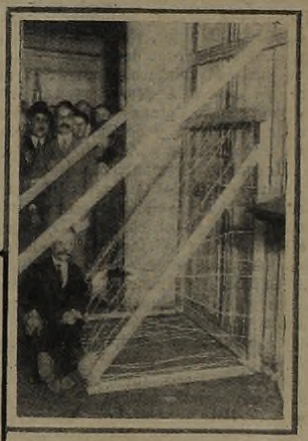


FOTO MEURISSE

Cada vez que le toca intervenir a la policía, la redacción del diario de León Daudet presenta este curioso espectáculo, que impide a la autoridad allanar el local

Uno de los tantos episodios populares que provoca la presencia de León Daudet por las calles de París, donde constituye una figura difundida y que cuenta con algunos partidarios que lo aclaman

FOTO PRESS

RESPUESTA A UN LECTOR

Una aventura de amor

Notas sobre un viaje del príncipe Karamzim a Buenos Aires

Por

PILAR DE LUSARRETA

Ilustración de Rodolfo Claro

USTED, señor, que ha tenido la amabilidad de interesarse por el príncipe Karamzim, y que me escribe preguntándome: primo, si Karamzim estuvo alguna vez en Buenos Aires; secundo, si ha existido realmente, satisfará su curiosidad leyendo las líneas siguientes.

UNA MISIÓN DELICADA

SÍ, Miguel Alejovich Karamzim, vino a Buenos Aires con una misión delicada. Traía para una joven porteña una araña de cristal. La había comprado en Pilsen a una antigua familia desposeída por la guerra (la guerra del 70), y la hizo adaptar a la iluminación moderna — el gas de hulla — en forma que hubiera satisfecho al propio Lebón.

Transportar desde la población checa una araña de cristal de Bohemia hasta Buenos Aires, en pleno año 90, fué para el príncipe asunto muy simple; en realidad, ejecutaba complicadamente las cosas sencillas y allanaba las dificultades: comer sardinas, mudarse de zapatillas o enviar un ramo de rosas a una corista, eran asuntos que le afectaban hondamente; en cambio, realizó con despreocupación elegantes cosas tales como colonizar la Gorgona (1856) o implantar en Kartum el uso de los cuellos de celuloide (1916).

Respecto a la destinataria de la araña, nunca supo una palabra del hecho. Se llamaba Merceditas Aguirre; hablaba el francés descontadamente mucho mejor que el castellano, y tenía el cuerpo más curvado de toda la América latina. Una línea que comenzaba a ondular en la nuca (acariciada de caracolitos negros) y terminaba en el talón rosado y tierno como un melocotón maduro.

Karamzim, que era todavía un muchacho — acababa de cumplir cincuenta y tres años, — y se había divorciado por tercera vez, sintió hondamente estos atractivos. Un desengaño conyugal, o dos o tres desengaños, no eran, ciertamente, lo bastante para abatir las inmensas reservas de ternura que se albergaban en sus dos metros ocho de longitud (precisamente, por entonces, se discutía en París si el príncipe era un gigante o simplemente un hombre alto). En los intervalos de sus tres casamientos, aun habían podido colarse una bailarina del Mayol-Concert, una equilibrista, Hortensia Scheneider y la modesta (pero tierna) Anffisa Pertovna. Pero el caso de Merceditas era muy distinto. Merceditas se le apareció al príncipe un día de gran lluvia, bajo el toldo de un café de los alrededores de la Residencia, en el "Versailles de Prusia" (Potsdam). Karamzim sabía que del cielo han caído a través de los siglos las cosas más diversas: pan, codornices, sangre, langostas, renacuajos, fuego y esa especie de maní japonés que, acaso por una corrupción de lenguaje, denomínase maná en las Sagradas Escrituras. Pero jóvenes de ojos negros con sombrilla de encaje inglés, y un papá de levita al flanco, eso, que el príncipe supiera, es un producto genuinamente terrestre, y, sin embargo, aquella joven era lo que en lenguaje traslaticio suele decirse celestial.

Desde luego, Micha (así le llamaban sus íntimas), advirtió que aquella joven no era prusiana.

Ya por entonces el príncipe, que desde la tierna edad de tres meses vivía "un peut par tout", había pasado medio año en Lisboa y catorce horas en Port Bou (España); pero Merceditas no le pareció ni portuguesa ni española.

— ¿Acaso — se dijo — no se mezcla a su gracia el atractivo parisiense, la languidez romana, el fuego andaluz, y un elemento exótico como se mezclan los distintos ingredientes de cocktail? ¿Acaso — añadió — no es más bella que Hortensia, más selecta que Olga, más elegante que Anffisa, más pura que todas las mujeres con quienes uno tropieza en la calle, en los trenes y restaurantes, en los hoteles, en el "foyer" de los teatros, en las plazas, en los mercados, en las tiendas, en las embajadas, en las iglesias, en los balnearios, en las escuelas, en los tranvías?

La posibilidad de una cuarta alianza matrimonial se bosquejó y definió prestamente en el espíritu de Karamzim, bajo el ceñido aguacero junto a un can afectuoso que le lamía la mano, y a un malhumorado profesor que le empujaba al borde mismo del toldo, cuyo fleco prolongábase en abundante rocío.

Karamzim comprendió que aquel estado de cosas era intolerable; la joven milagrosa daba diente con diente, y su pasión por ella desbordaba. Abrió su paraguas forrado en tela verde, y lanzándose heroicamente bajo el aguacero corrió detrás de un fiacre en cuya caja charolada las gotas de lluvia simulaban una descarga de fusilería.

Después, desde el estribo de la carretela, hizo gestos desesperados al caballero invitándole a montar en tres idiomas. ¡Todo en vano, el caballero no entendía! Por fin, juntando la acción a la palabra, se dirigió hacia él y le indujo a montar en el coche junto con la aterida señorita. Las lágrimas y la risa son el idioma universal; la joven milagrosa rompió en llanto no bien se halló bajo techado, con esa incongruencia femenina que induce a la mujer a desmayarse cuando pasó el peligro, a llorar por lo irremediable y a lamentarse por lo que tiene remedio.

Mientras tanto, el príncipe inició en checo una conversación sobre la carestía de los cueros, en ruso una disertación sobre el cultivo de los cereales, y en portugués un soliloquio sobre política internacional; y como los curiosos se asomaban ya por las partezuelas, dió al auriga las señas de su casa, y tomando entre las suyas las enguantadas y ateridas manos de la señorita, le sonrió durante los siete kilómetros del trayecto.

El coche se detuvo, por fin, frente a la casa del príncipe (Karamzim tenía casa puesta en tres reinos, dos repúblicas, dos principados y un bajalato), y en menos de lo que se dice, los extranjeros halláronse en una sala en donde había retratos (dedicados) de la Castiglione y Levedoiyer, del príncipe de Gales y Fabián Gómez. Ella tomando a sorbitos una taza de chocolate; el caballero manteniendo en alto una copa de coñac, y entre ambos una suculenta bandeja de bollos.

Esos eran los momentos en que Karamzim se encontraba verdaderamente feliz; la hospitalidad era su fuerte. Atiborrar de bollos de miel a un individuo satisfecho, le contentaba más, es cierto, que dar pan a un hambriento, pero hay que convenir en que un hambriento es, casi siempre, un ser incorrecto, y el príncipe aborrecía la mala educación.

Una palabra francesa, común a todos los idiomas, puso a los desconocidos frente al que debía comunicarles, y rota la mordaza de la incomprensión, hablando todos a un tiempo, aludió el caballero de levita a sus diez mil cabezas (de ganado en pie); Karamzim, a sus mil almas (poseía en la pequeña Rusia una pequeña aldea); y la joven, a su colección de cristales antiguos y de abanicos modernos.

Cuando sus fortuitos visitantes, ya secos y repuestos, se marcharon, Karamzim, enajenado de amor, pudo apenas darse cuenta de lo que le ocurría. Al cabo de media hora de éxtasis, en que tachó de una sola plumada todos sus recuerdos femeniles, advirtió que tenía en la mano una tarjeta de visita que decía:

MARTINIANO AGUIRRE

Cerrito 1200 *Buenos Aires*

La confidencia es la respiración de las almas, y Karamzim se ahogaba en los albores de su nuevo amor. Mandó llamar a su secretario Vassili Procopovich y le entregó despectivamente la fina hoja de vitela. Pero Vassili permaneció perplejo en la colocación de la tarjeta. Buenos Aires ¿estaba más allá de la última frontera o se trataba tan sólo de una pequeña aldea a orillas del mar?

Tras la mecánica absorción de doce copitas de coñac, el príncipe se golpeó la frente.

— Ya está — se dijo. — Mande usted comprar una geografía universal. Ubicaremos en el mapa de algún continente esa ciudad o villa; averiguaremos por qué medios de locomoción puede llegarse a ella, y emprenderemos viaje después de comprar un cristal antiguo que justifique nuestra visita a la criatura celestial con volantes de gasa.

Vassili Procopovich bajó la cabeza.

Y fué hecho como al comienzo del mundo.

EL COLOR POLÍTICO

EL príncipe desembarcó en Buenos Aires al amanecer del día 26 de julio de 1890.

No pudiendo soportar ni un segundo más, sin aplacarlo, el fuego de su pasión amorosa por Merceditas, dejó al cuidado de un "valet de pied" los treinta y seis baúles, doce maletas y catorce cajas de su equipaje, y con el envoltorio de la araña de cristal de Pilsen entre los brazos, y el de su secretario al flanco (Vassili Procopovich había pasado pésima travesía), siguió al intérprete del Grand Hotel que le ofreció sus servicios.

Una destartalada victoria los condujo, por el empedrado, hacia el centro de la ciudad, apacible y desierta; ésta despertaba aterida a la grisea claridad del amanecer; algunas puertas de calle se abrían como en un bostezo; mecíanse los árboles escuetos, crujientes bajo la helada nocturna que comenzaba a licuarse en un frío lagrimeo. Un gato rayado se lamía la pata a la puerta de una tahona, de la que

"... A QUIENES LOS VIGILANTES ARREABAN DESCONSIDERADAMENTE A LOS CUARTELES Y A LAS COMISARÍAS..."

(Continúa en la pág. 54)

Los Santos Lugares vistos por distintos escritores

La iglesia de Belén

Por Pierre Loti

CARRUAJES de la Agencia Cook; coches llenos de turistas, por causa de los cuales es menester resguardarse en las puertas. Un odioso rótulo en francés: "Un tal fabricante de objetos piadosos a precios reducidos". Por fin, echamos pie a tierra en la gran plaza de Belén, que por la parte opuesta cierran los muros de la severa iglesia de la Natividad. Hay hoteles, restaurantes, almacenes de fachada europea, henchidos de rosarios. Hay una estación de carruajes, y hay, en fin, una turba de esos seres de descaro especial, que hacen un oficio de la explotación de los viajeros...

Se es admitido por turno, y en pequeños grupos, a visitar la iglesia de la Natividad, que confina con un gran convento de franciscanos, pilotos de estos santos lugares.

A nosotros nos reciben religiosos italianos, de gestos y de frases comunes, que nos hacen sentar en una sala de espera, en la que nos dejan solos. Una mesa de comedor ocupa el centro de esta sala. Está cubierta con un hule ordinario, sobre el que vemos vasos de vino y "boks" de cerveza, vacíos ya. Por las paredes, cromos representando cualquier cosa: creo que la reina Victoria y el emperador de Austria... ¿Dónde estamos, verdaderamente? ¿En qué posada? ¿En qué ventorrillo de fuera de puertas?... Ya estábamos prevenidos; ya esperábamos ciertas profanaciones... ¡Pero no esto!... El nombre de Belén, que

FOTO ATLANTIC-PHOTO

Vista panorámica de la ciudad de Belén

destella aún, acaba de caer a nuestros pies, lastimosamente, y está acabado. Todo se desvanece en un frío mortal. Permanecemos aquí silenciosos y tiesos, sumidos en una tristeza sin fin y en un altivo descorazonamiento. ¡Oh! ¿Por qué hemos venido? ¿Por qué no volvimos a partir, inmediatamente, tornando al desierto, esta mañana, cuando desde el fondo del valle, allá a lo lejos, se nos apareció Belén aún misterioso y dulce?...

Llega nuestro turno para la visita. Se nos llama. Va a conducírsenos a la gruta en que nació Cristo.

Al pasar por los claustros, nos cruzamos con gentes que regresan de allá; peregrinos rusos, cuyos ojos, cierto es, están velados por las lágrimas; pero, sobre todo, turistas parlanchines, con su *Baedeker* entre manos...

¡Dios mío! Pero, es posible que esto ocurra aquí?... Este lugar prostituído por todos, ¿es la iglesia de Belén?...

LA iglesia es triple: latina, armenia y griega. Sus tres partes, distintas y hostiles, comunican entre sí; pero un oficial y dos soldados turcos, perennemente armados, circulan de la una a la otra, para mantener el orden e impedir las riñas entre los cristianos de los diferentes ritos.

La gruta se abre abajo, completamente subterránea hoy. Y, verisiblemente, como lo atestiguan las tradiciones del siglo II, es este el lugar de nacimiento de Cristo, ya que, antaño, servía de refugio a los viajeros pobres que no tenían albergue en la posada.

Dos escaleras descienden a ella: una,

(Continúa en la pág. 23)

Tiberíades

Por E. Gómez Carrillo

DESDE hace algunas horas experimento la sensación inefable de vivir un ensueño milenario. La ciudad que surge poco a poco ante mi vista no es la capital de la Galilea creada por un Herodes con elementos cosmopolitas. De su fachada romana, en efecto, poquísimo le queda a la humilde Tiberíades de nuestros días. Verdad es que, a diez minutos del centro, los cicerones enseñan a los viajeros un amontonamiento de piedras negras, y dicen llenos de orgullo:

— Este es el castillo de Antipas.

Sólo que nada es tan inseguro como la genealogía de estas ruinas grandiosas. La ciudad que tuvo un hipódromo y muchos palacios ha muerto. En cambio, la aldea judía vive siempre tal cual todas estas poblaciones deben de haber vivido en tiempo de Jesús. Es la única que aún subsiste de entre las que animaban las márgenes del lago. Porque de Cafarnáum, de Magdala, de Betsaida, de Corozaim, casi sólo el recuerdo queda en medio de campos de escombros. La maldición divina no fué pronunciada en vano. "¡Ay de ti, Cafarnáum! ¡Ay de ti, Betsaida! — dijo en un momento de cólera Jesús. — ¡Ay de vosotras! Pues yo he hablado y no me habéis oído; he hecho milagros y no os habéis convertido. ¡Ay de vosotras, Corozaim y Dalmanata! Si Sodoma y Gomorra hubieran visto los milagros que he hecho entre vosotras, se habrían arrepentido." Como Gomorra y Sodoma, esos pueblos sin fe han desaparecido. En cambio, Tiberíades está siempre aquí, mirando sus terrazas en las aguas divinas del lago. Las casitas pintadas de blanco o de azul, pobres sin sordidez, se amontonan alrededor de las sinagogas. En la campiña cercana, las viñas y el trigo crecen entre las flores silvestres. Cuando Renán vino a Galilea, hace sesenta años, la comarca era de una desolación infinita. "Este lindo país, que hoy, por culpa del enorme empobrecimiento que el islamismo ha operado en la vida humana, es tan triste, tan lamentable..." — dice el gran historiador de los "Orígenes del Cristianismo".—Y otros viajeros anteriores a él nos hablan con más detalles de la desolación siniestra de los campos donde no vieron ni cepas, ni espigas, ni pastos, y donde toda la tierra estaba cubierta de abrojos y de hierbas salvajes. De entonces acá, los judíos que regresan a Palestina, después de la larga dispersión de Occidente, como sus abuelos volvieron del cautiverio de Babilonia, han hecho de nuevo florecer su suelo. Contemplando las llanuras ya floridas que ahora se extienden al pie de las montañas, no puede uno menos de evocar las descripciones ingenuas y entusiastas de los primeros peregrinos cristianos. Son los mismos campos ricos y risueños; son las mismos senderos llenos de flores; son los mismos rebaños en los mismos pastos verdes...

LA ciudad también debe ser igual a la que conocieron los apóstoles... Hoy, que la gente celebra la fiesta del sabat y que los trajes arcai-

(Continúa en la pág. 23)

FOTO N. N.

Tiberíades, ciudad de Palestina, a orillas del lago del mismo nombre

El valle de Josafat

Por Matilde Serao

AL salir en coche de Jerusalén para para ir a visitar el poético y precioso pueblo de Belén, se ve en seguida la obscura hondonada que forma el valle de Josafat, que durante todo el camino aparece y desaparece continuamente a nuestros ojos, y después de atravesar el pintoresco y encantador pueblecillo de San Juan de la Montaña, donde nació el Bautista, otra vez surge ante nosotros su negruzca línea.

Haciendo a caballo el complicado viaje de Jerusalén a Jericó, para dirigirse al mar Muerto y al Jordán, y antes de llegar a Betania, el pueblo donde tan frecuentemente iba el Redentor a visitar a Marta y a María, aparece también el melancólico valle de aspecto fúnebre, silencioso y sombrío, cuyo triste recuerdo persigue obstinadamente al viajero durante las interminables horas de aquel largo trayecto, por más esfuerzos que haga para apartarle de su imaginación.

Si sube hasta el monte de los Olivos, en el acto aparece detrás ese sugestivo y triste valle, negro y desolado. Y si el viajero quiere olvidarse de él, aterrado por su desconsoladora tristeza, el dragomán, su fiel guía, se encargará de recordárselo reiteradamente, advirtiéndole que es preciso visitarlo.

En vano protestará el espíritu; todo es inútil, porque sumida el alma en aquel ambiente de amargura y de angustia; herido el corazón en sus fibras más delicadas por tanto recuerdo doloroso; extenuado por

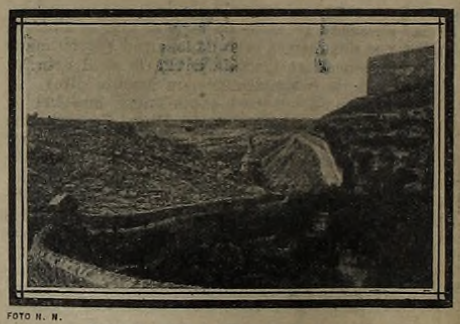


FOTO N. N.

Vista del valle del Cedrón, en Jerusalén

la cantidad de lágrimas y sollozos que los constantes testimonios de la pasión de Jesús nos arrancan continuamente, como humilde ex voto que elevamos a Dios, llega por fin un día que olvidando el radiante sol y los halagos de la vida, y como atraídos imperiosamente por el mágico encanto de su misma melancolía y su triste desolación, se desciende al fin al valle de Josafat.

Por lo general, se cree que este valle es muy grande, cuando, por el contrario, sus dimensiones son bastante reducidas, pues sólo mide unos cuatro kilómetros de largo por cerca de doscientos metros de ancho, por más que su tamaño sea una cuestión bastante secundaria en relación con su gran importancia histórica y bíblica.

Se baja hasta él por una senda muy pendiente llena de piedras pequeñas, pero puntiagudas en extremo, y en cuanto se llega al fondo, desaparece toda alegría, todo soplo de vida, y parece que se ha entrado en el sombrío reino de la tristeza.

El valle de Josafat no tiene árboles, ni plantas, ni flores, ni praderas, ni vegetación de ninguna clase, pues hace siglos que es completamente árido y estéril, formado por una tierra negruzca, de rocas de un color muy obscuro y de piedras informes y agudísimas. Todo el lado occidental está materialmente cubierto de sepulturas, tan apretadas, que parecen colocadas unas sobre otras. Es el vasto, inmenso cementerio, donde los judíos entierran sus muertos, y de todos los extremos del mundo, los ancianos y los enfermos, de su religión, se hacen llevar a Jerusalén, medio moribundos, para que los puedan sepultar allí.

Pero no son estas tumbas las que ins-

(Continúa en la pág. 23)

Los sastres de Londres

Mi querido Roberto:

He recibido tu carta y me ha causado verdadero placer la noticia de que te vas a Londres con un puesto diplomático. Me dices que estás muy preocupado pensando que tus aptitudes y tus conocimientos literarios tal vez no sean los que más se requieren para hacer un buen papel en la diplomacia. Verdaderamente eres de una modestia tan simpática como rara en un escritor ya que los literatos modernos desconocen tanto la modestia como la manera de ser interesantes.

Te diré que lo único que me extraña en todo esto es que el gobierno haya pensado en ti, poeta admirado y novelista triunfante, para ofrecerte un cargo diplomático. Pues sigue siendo creencia general en nuestro país que a los literatos los hizo Dios para que se mueran de hambre, con lo cual se le atribuyen a Nuestro Señor intenciones que sospecho no del todo cristianas. Ojalá que no sea el tuyo el único caso y que en adelante se siga enviando al extranjero a nuestros muchachos de talento con los cuales estaremos mejor representados que con los señores que no conocen otra cosa que el derecho internacional público y privado, el código de comercio y la táctica política del comité. En este sentido no se hará nada más que seguir, en Sud América, el acertado ejemplo de Méjico y Chile. No olvidos que pertenecen al cuerpo diplomático mejicano Enrique González Martínez y Alfonso Reyes, y al cuerpo diplomático chileno Augusto D'Halmar, Juan Guzmán Cruchaga y Pablo Neruda, para sólo citarte unos pocos.

Y es que, me parece, nada hay más nocivo para la amistad entre las naciones que los diplomáticos profesionales, como nada menos facultado para la creación filosófica que un filósofo de Facultad.

Generalmente los diplomáticos profesionales, como los políticos, son lo mismo que los globos: puro viento y ganas de estar más arriba que los otros. Por eso, cuando a alguno de ellos se le ocurre una idea cualquiera, por ejemplo una idea para asegurar la paz, cosa que está hoy tan de moda, es de mal augurio para los pueblos, pues lo único inevitable de una discusión amistosa entre diplomáticos es la guerra entre las naciones. ¿Por qué? Sencillamente porque no hay nada tan odioso para ellos como saber que hay uno a quien se le ha ocurrido una idea. Esa extravagancia ofende a todos.

Y esto no quiere decir que forzosamente un diplomático debe ser un hombre sin ideas, no. Pero para imponerlas a los otros hay que renunciar por lo menos aparentemente al derecho de propiedad y presentarlas, si es posible, de manera que todos se crean igualmente padres de la pequeña. Y como sólo los ricos pueden darse el lujo de ser generosos, de allí mi creencia de que poetas y literatos pueden ser excelentes diplomáticos. Esto sin hacer quinientas consideraciones más, de otra índole. Por ejemplo, la diplomacia incomparable con que los literatos logran convencer a fines de mes a esas potencias enemigas que se les presentan con los nombres de caseros, carniceros, almaceneros, etc.

Y ahora, querido Roberto, entro al verdadero objeto de la presente, que es el de contestar las preguntas que me haces referentes a sastrerías y otros detalles de la elegancia londinense, cosas éstas importantes para un diplomático como para todo hombre de sociedad, ya que ser elegante es una manera de ser cortés. Y con mucho gusto voy a hacerlo, pues me encantan las ciudades y los lugares de gentes bien vestidas, pues sólo eso evita, a menudo, empujones, insultos y otras "miserabilidades patéticas y egoístas".

Para tener buenos trajes comenzarás por encaminar tus pasos hacia Savile Row, que es la calle donde se encuentran las mejores sastrerías inglesas a excepción de la de Davis, que es uno de los sastres del rey y que está en George Street. Pero en Savile Row está Poole, que es el otro sastre del rey, y que fué lanzado por Eduardo VII.

No te asustes si te digo que hay sastrería de Savile Row que paga un alquiler mensual de siete mil libras. A pesar de eso el traje más caro te cuesta sólo catorce libras con tres chelines y seis peniques, de los cuales te descuentan el quince por ciento en el momento de pagar la factura. Y tienes un traje íntegramente cosido a mano y de la mejor tela.

Davis y Poole, los sastres de Jorge V, son los preferidos por todos los señores de edad de la nobleza inglesa y por algunos jóvenes que los buscan por tradición. Pero a ti te recomiendo los sastres del príncipe de Gales porque tienen un corte más moderno que los otros, pues, por ejemplo, Poole no ha modificado el suyo desde la primera vez que cosió para Eduardo VII, contribuyendo en esa forma a sostener las tradiciones del reino.

Los sastres del príncipe de Gales son: Anderson y Sheppard, instalados en el número 30 de Savile Row. Es allí donde tuve la sorpresa de que me preguntaran si conocía a míster Painold, de Buenos Aires.

—Míster Paino, querrá usted decir. Francisco Paino.

—¡Yes, míster Paino! Es uno de los sastres de Buenos Aires a quienes enviamos nuestras telas.

—¿Ah, sí? ¿Is that so?

El otro sastre del príncipe de Gales es F. P. Scholte, Savile Row número 7. Éste es excelente para la ropa de etiqueta, razón por la cual ninguno de sus trajes lleva la etiqueta de la casa, pues considerándose un maestro de la aguja y de la tijera, pretende que sus obras son tan inconfundibles como un retrato de Reynolds.

A propósito, me acuerdo de cierto señor que conocí en Londres. Tenía toda su ropa hecha en la Rua Ouvidor y encontrándose en vísperas de regresar a su país, pensó que la mejor manera de despertar la admiración de sus amigos sería la de demostrarles, valiéndose de una superchería, que sus ternos habían sido cosidos en Inglaterra. Comenzó por mandar dos trajes a lo de Poole para que les hicieran ligeros arreglos. Poole hizo lo solicitado, pero nuestro hombre no quedó satisfecho. La semana siguiente mandó otro par de ternos para que les hicieran lo mismo que a los anteriores, y esta vez, más explícito, indicó su deseo de que cosieran a las distintas prendas la etiqueta de la casa. Pero un sastre inglés tiene tanto orgullo de su arte como pudiera tenerlo entre nosotros un gobernante honesto. Poole y todos los sastres a quienes vió después se negaron a hacerle el gusto. Entonces el señor cuya ropa provenía de la Rua Ouvidor y de la Avenida Río Branco resolvió decir que su sastre era Scholte.

Pero volvamos a lo importante. Una vez que te han tomado las medidas harás lo que hace todo aristócrata londinense que se respete, es decir, ordenarás que el traje terminado lo envíen a lo de Curtis, en Piccadilly Arcade o a lo de Budd o Bennett en Burlington Gardens, para que allí te hagan las camisas de acuerdo con el corte del traje.

La buena corbata —y para ser buena no debe tener forro de ninguna clase, sino que ha de ser de la misma tela, cortada en triángulo y doblada sobre sí misma— la encontrarás en cualquier casa de Burlington Arcade. Para sombreros, te recomiendo Lock, en St. James Stree. Aunque en las vitrinas se exhiben unas galeras viejas y un casco de vigilante cubiertos de polvo, es allí donde por una libra y media te harán el mejor sombrero, a medida. Al entregártelo abren un libro negro y enorme que parece un diccionario universal, y allí apuntan tu nombre y dirección, y eso basta para que dentro de cuatro o de veinte años, y en cualquier punto de la tierra, puedas, con sólo escribir una carta (y adjuntar el cheque correspondiente), obtener otro sombrero fabricado por Lock a tu medida, pues la cabeza de los hombres ni se agranda ni se achica. Lo único que cambia de dimensiones son las ideas que hay dentro, cuando las hay.

Como zapatero te recomiendo Bunting, en Piccadilly, 31, Dover Street. Cuenta con varios maestros mallorquines (allí los llaman artistas), y con una paciencia prodigiosa para escuchar todas las indicaciones que quieras hacerle, después de lo cual te hace unos zapatos que no son precisamente los que tú deseabas, pero sí mucho mejores.

Sólo me resta aconsejarte que compres tus bastones, pipas, boquillas, encendedores, en lo de Dunhill, en Jermin Street. A veces a los encendedores Dunhill les pasa lo que le pasa siempre a cualquier encendedor norteamericano, que es lo mismo que sucede con los fósforos rusos que se venden en Bolivia, que no encienden. Pero un verdadero "gentleman" debe arrojarse al Támesis antes que carecer de él.

Y creo haberte transmitido todos mis conocimientos al respecto, querido Roberto. Sigue mis consejos, y cuando estés cómodamente instalado en un sillón del Ritz sonreirás compasivamente de los graves propagandistas del desnudismo que están floreciendo en Alemania y que son los primeros en cepillar el sobretodo cuando se avecina el invierno.

Hay ideas y sentimientos que sólo nacen del traje. Un hombre elegante es un hombre de buen gusto, incapaz de entrar en un bar automático. Y gentes conozco que de Gautier y de Disraëli lo único que recuerdan son los chalecos delirantes... ¡Ah!, olvidaba decirte que no recomiendes a ningún gordo los sastres de Savile Row. Para los gordos hay un sastre especial en Albermale Street. Como hay sastres especiales para los petisos, y para los que usan gorra en vez de sombrero. — FAUSTO DE TEZANOS PINTO.

Vale. — Los monos que acompañan mi carta son de Di Bartolomeo.

Concepción Abaroa, María Cuevas, José Balaguer, Arturo Marín, César Soriano y Nicolás Carreras, en una de las escenas de "Nobleza baturra", estrenada en el Onrubia por la compañía Balaguer

Desde la Platea

"Nobleza baturra" de Joaquín Dicenta (hijo)

Por

JOSE MARIA MONNER SANS

LAS únicas muestras de teatro extranjero, en esta iniciación de la temporada, nos las brindan la compañía alemana del Maipo y la española del Onrubia. Dificultades de idioma me impiden juzgar a aquélla, y de ahí que, por ahora, limite estos comentarios a las obras que estrena la dirigida por José Balaguer.

Ha ofrecido ésta, hace poco, al público porteño, *Nobleza baturra* de Joaquín Dicenta, hijo de aquel escritor que en el año 1895 conmovió al público madrileño con su *Juan José*, especie de *Muerte civil* hispana, áspera pieza de más serios valores que la italiana de Pablo Giacometti. Con ella se afianzó entonces el naciente talento dramático de su autor, pues advertíase ya la presencia de lo que suele llamarse "un hombre de teatro", capaz de transformar en recia materia artística el sombrío tema social que allí abordaba.

Antes de morir, en 1917, quien lo compuso, su hijo Joaquín tentó el mismo género literario, y se ensayó — no sin estimables condiciones — en la poesía lírica. De él es *El bufón*, que subió a las tablas en 1913, y también *Son mis amores reales*, reciente drama histórico, cuyo viejo corte romántico — romántico a lo siglo XVII — perfílase hasta en la rotundidad, marcial en exceso, de sus versos sonoros. Ahora nos llega *Nobleza baturra*.

Sebastián, honrado "maño" de baja condición que cortejó a Andrea, se olvida de ésta para prendarse de María del Pilar, hija de su amo, el señor Eusebio. Los de ambos son los tradicionales amores imposibles por la desemejante posición económica de una y otro. Ella, sin embargo, júrale ser suya.

Un rico hacendado, Marcos, la requiere, al parecer con buenos propósitos. Despréciale María del Pilar, lo que enciende el deseo y despierta la soberbia y la cólera del mozo. Don Eusebio intercede en su favor. Nada logra convencerla, sin embargo, y hasta se ve en el trance de castigar la audacia del pretendiente ofendido, cuando éste alude a la conducta de la muchacha, que él reputa equívoca. María del Pilar, en efecto, conversa a hurtadillas con Sebastián, y nadie ha logrado averiguar, todavía, quién es el presunto novio.

El despecho de Andrea y el herido amor propio de Marcos anudan la acción. Este último urde una salida a deshora de la casa de don Eusebio. Para incitar la murmuración de la zafia gente del villorrio, descuélgase de la ventana y se pierde misteriosamente en las sombras nocturnas. La maledicencia popular, por gestión de Andrea, glosa el episodio. Es la copla — análoga a la de *La malquerida*, — copla infame en este caso, que bien pronto anida en todas las bocas lugareñas:

A eso de la medianoche
dicen que vieron saltar
a un hombre por la ventana
de María del Pilar.

Ajena por completo a cuanto en su derredor ocurre, sale la joven al siguiente día para concurrir a misa. Esquivan su encuentro las amigas; los hombres, en cambio, le hablan en forma procaz, como refiriéndose a aquel imaginado secreto suyo, que es a la sazón comidilla de todos. Rueda la noticia, y hasta Sebastián y don Eusebio comienzan a creer en la deshonra de María del Pilar. Empero, el cura de la aldea, escuchando las encendidas protestas de inocencia de su penitente, propone un rápido viaje de los cuatro a Zaragoza: en la ciudad de "la Pilarica" y ante la imagen santa deberá jurar la mozuela. Así lo hace, y ninguno de los circunstantes puede dudar ya de su honor. Si esto sucede entre sus deudos, no acontece otro tanto en el poblado. Persiste el runrún, la copla suena, insultante, a cada paso. Marcos, valido de la treta y ansioso de vencer toda resistencia, le ofrece su nombre, pero, de nuevo, es rechazado: María del Pilar no admite limosnas, y tiene, además, empeñada su palabra. Sebastián, cada vez más inquieto, maquina lavar la mancha que no existe, a fin de que cese el calumnioso murmullo. Entrará también por la ventana, se fingirá ladrón en casa de don Eusebio y hará que lo prendan. Desarróllanse así los hechos. Las únicas que avaloran tal sacrificio son la madre del mancebo y su prometida. El juez que entiende en la causa contra el supuesto delincuente, pronto se dispone a sentenciar. Mas la insobornable hombría de bien del pueblo aragonés vuelve, en ese instante solemne, por sus fueros: Marcos no ha de permitir que se consume tamaña iniquidad, y, frente al magistrado primero y rodeado después de cuantos quieren oírlo, confiesa los sentimientos que lo impulsaron a vengarse de María del Pilar.

RESUMIDO así el argumento, no será difícil formular un breve juicio acerca de esta titulada "comedia dramática". Su tema es tan venerable como pueril. Aparece parcelado en seis cuadros prolijos, algunos de los cuales — el segundo del segundo acto, por ejemplo — revela manifiesta desproporción con el resto de ella. Pero, aunque todo lo apuntado sea exacto, conviene no olvidar en nuestros tiempos, tan inclinados a la afirmación ligera o a la negación antojadiza, que la crítica es también una variedad (no siempre muy demostrativa) de la justicia humana.

María del Pilar, Sebastián, Marcos y Andrea son, por su orden, puntos cardinales de este mundillo escénico. Los vientos que a su alrededor se desencadenan participan de la dirección que ellos, voluntaria o involuntariamente, les imprimen. De la relación amorosa central y del choque entre la protagonista y Marcos, entre aquélla y Andrea y entre ésta y su antiguo cortejante, se hace depender, más que la noble atención, la fácil curiosidad del auditorio. La solución del enigma — según es de práctica en piezas como la reseñada — hállase en manos de Marcos..., en la mente del autor... y hasta en la comprensión del público, el cual, si es un poco avisado, ha de sospechar desde el principio que el desenlace será análogo al que habitualmente le deparan ciertas nonas películas de sello norteamericano. *Nobleza baturra* es, a mi entender, un melodrama con injertos de comedia de enredo y de comedia de costumbres. Participa de las características de cada una de estas especies. Del melodrama, en el manejo de las situaciones, todas tendientes a suscitar, por grados, la latente emoción del público medio. De la comedia de enredo, en la sucesión de episodios, entrelazados con el visible designio de complicar la trama. De la comedia de costumbres, en el desfile de los tipos secundarios, como Perico, el padre Juanico y Paulina, y en la exhibición de hábitos colectivos propios de aquella región ibérica, famosa por sus canciones y sus bailes.

Desde que se levanta el telón hasta que cae a los sones de la bulliciosa jota final, la nota dominante es la misma: María del Pilar. Con su dolor se ha tejido un melodrama; con sus inquietudes, una comedia de enredo; con sus familiares y amigos, una comedia de costumbres.

Muchos envejecidos procedimientos técnicos encuentro en *Nobleza baturra*. Verbigracia, la escena entre don Eusebio y su hija en el primer acto; la que en el segundo sostienen las comadres del lugar, y, luego, las que transcurren en la prisión durante el acto tercero. Son todas ellas, junto con el estrambote judicial que cierra la obra, indudables concesiones al gusto sensiblero de auditorios nada exigentes.

Es que el melodrama, género externo, no se nutre de sentimientos efectivos. Los personajes no sufren íntimamente, sino que dicen sufrir. El melodrama es mera epidermis de teatro. Al rozar la nuestra, apenas si nos queda una sensación fugitiva, y, en lo hondo, cierta inconfundible impresión de vacío estético. El melodrama es superficie y no profundidad.

La quejumbre de María Julia y el sacrificio de Sebastián nos dejan del todo tranquilos, si tenemos del arte alguna noción aproximada. No hay en ambos un verdadero drama,

Otra de las escenas más emotivas de la obra de Dicenta (hijo)

FOTOS DE BELOSO

(Continúa en la pág. 25)

El sermón de la montaña

Por Eugenio Selles

"...MURIENDO EN LA CRUZ PARA RESUCITAR LUÉGO EN EL CIELO..."

NO le seguían los magnates, ni los delegados del césar romano, opresores altivos en las ciudades y en los campos, y siervos sumisos en el palacio del gobernador de Judea.

No le seguían los sacerdotes del culto antiguo, simoníacos que convirtieron la casa de oración en lonja de traficantes.

No le seguían los centuriones y los legionarios que llevaban a las provincias las águilas del imperio más como aves de rapiña que como blasón del gobierno.

No le seguían los ricos, bien hallados con las riquezas que poseían contra la ley natural y la ley nueva, que hacen a los hombres hermanos y partícipes de los bienes como de los males de la tierra.

No le seguían los mercaderes que lograban su provecho de las vanidades mundanas, y nada podían esperar de la humildad evangélica.

No le seguían la magnificencia del poder, el estrépito de las armas, el brillo de las veneras, el aceche de los logreros, la corte de aduladores y ambiciosos que acompañan a los conquistadores de tierras o coronas.

Era un conquistador de almas, pobre y perseguido, y le seguían los que con anhelos secretos, sólo entrevistos en las austeridades socráticas, sentían la necesidad de un alma nueva para el hombre, apartada y desprendida de las tosquedades materiales del paganismo.

Le seguían los pobres como él, porque ellos padecían la injusticia de la desigualdad.

Le seguían los humildes como él, porque ellos padecían la injuria de la soberbia.

Le seguían los mansos como él, porque ellos padecían el azote de los osados.

Jesús los congregó en unión de los apóstoles, escogidos entre míseros trabajadores para santificar así el trabajo, mostrándolo a las gentes como instrumento de la redención humana.

Y subiendo a la montaña, significación de las altezas morales de la doctrina que había de alejar al hombre de las bajezas y mezquindades de la tierra, les predicó aquel sermón sobrehumano, suma de las doctrinas evangélicas, catálogo de las virtudes cristianas, consuelo de las aflicciones del espíritu, pacificación de las pasiones carnales y engendramiento del alma nueva de la humanidad.

Confortó a los perseguidos prometiendo la hartura de justicia.

Refrenó a los soberbios prometiendo la bienaventuranza a los pacíficos.

Realzó a los bajos y abatió a los altos enseñándoles que todos eran iguales ante el Padre celestial.

Condenó a los opresores, prometiendo a los mansos la posesión de tierra.

Reprobó a los egoístas, prometiendo la misericordia a los misericordiosos.

Consoló a los pobres, enseñándoles el desprecio de las riquezas.

Y con aquellas palabras de dulzura y persuasión, armas incruentas que pasan los corazones sin rasgar la carne, y con aquella modesta túnica por manto imperial, y con aquella caña por cetro, Jesús consumó la revolución más profunda que se ha operado en la humanidad. No la revolución inútil que arranca a un tirano la corona para colocarla en la cabeza de otro tirano. Fué la revolución del espíritu, la que quitó a la bestia humana el trono de la tierra para dárselo al hombre purificado.

Los apóstoles se desparramaron por el mundo predicando el Evangelio. Los mártires entregaban el cuello a la muerte perdonando a sus verdugos y confesando a Cristo. Los fieles, acosados, se escondían en las profundidades de la catacumbas para elevar los corazones a la pureza de la nueva moral.

El cristianismo se propagaba y subía desde las hondonadas a las cimas de la sociedad, desde la plebe a los príncipes. No eran ya los pescadores de Galilea, no las bandadas de miserables y desvalidos que hallaban en él esperanzas de desquite para sus infortunios; no las turbas de chicuelos, acompañantes de todo bullicio y perseguidores de toda novedad; no los lisiados que le pedían curación; no las mujeres pecadoras que buscaban en la piedad cristiana disculpa a sus extravíos.

Le seguían los ricos, los altos, los poderosos, los príncipes, los reyes, los emperadores. Los poderosos de la tierra se postraban ante el Hijo del carpintero nazareno, se abrazaban a la cruz, se convertían a su Iglesia, se hacían siervos de su Vicario, esgrimían sus espadas en su defensa, proclamaban su religión en sus estados, y perseguían a sus enemigos con la misma cólera con que los césares persiguieron a los primeros cristianos.

¡Ojalá nunca el cristianismo hubiera vestido púrpuras, ni llevado coronas, ni ceñido espadas! Su espíritu original se ha desvanecido y sus virtudes se han disipado entre las grandezas, compañeras de las pasiones mundanas. Las aguas frescas y cristalinas que salieron de aquel manantial se han enturbiado al pasar por las impurezas de la tierra.

¡Qué lejos están de su fuente purísima!

Por algo el Maestro llamaba a sí a los inocentes y quería acompañarse de los desvalidos. Para ellos era su amor.

¿Dónde está ya aquella sublime moral de la paz y la fraternidad entre los hombres, del perdón de las injurias, de la exaltación de los pacíficos, de la misericordia de los fuertes, de la resignación de los desventurados y del desapropio de los bienes terrenales?

Mírese a la sociedad del siglo actual y aun de los siglos pasados. Lleva el nombre de cristiana en la frente. Pero, ¿quién encuentra el cristianismo en su corazón? Tiene la señal de la cruz. Pero, ¿dónde está la señal del sacrificio? La virtud del Cristo que se sacrificó por la justicia y por el bien del prójimo muriendo en la cruz, para resucitar luego en el cielo, es alabada con cánticos y bendecida con rezos. Pero, ¿cuántos la imitan?

Los imperios se fundan en la fuerza, como en los tiempos bárbaros. Y como en los tiempos bárbaros continúan las guerras, contra la enseñanza del que predicaba la paz entre los hombres.

Los estados grandes despojan a los pequeños de lo suyo con violencia en las cosas y en las personas; robo calificado, público, y no sólo impune, sino apoyado y aplaudido. El sosiego de las naciones depende, más que de la razón, del miedo.

Los sucesores de los apóstoles, los pastores de la Iglesia cristiana piden ya solemnemente el castigo de las injurias y la persecución de los injuriadores, contra la sublime mansedumbre de aquél que presentó la mejilla a los que le abofeteaban.

Y los pastores del Estado, los erigidos en autoridad para regir los pueblos, llaman arte habilidoso de gobierno a los dolos, engaños, perfidias y asechanzas, haciendo de la mentira una profesión pagada y reverenciada.

La idolatría del becerro de oro ha vuelto a los corazones. El mundo entero le levanta altares y le adora como el pueblo de Moisés.

El oro se lleva la fe, el amor y las oraciones de los vivos. Los goces de lo material acaban con los placeres puros del espíritu.

Por la extensión del comercio se mueven más guerras que por el honor de las naciones. Por la ganancia y la riqueza se rompe la paz, se co-

(Continúa en la pág. 48)

De la soledad

Cúasi-ensayo

Por

RENATA DONGHI DE HALPERIN

NUESTRA generación no ama la soledad; huye de ella como de un enemigo; para nuestra generación soledad equivale a tedio, y aun los pocos que sentimos nostalgia de ella no nos animamos a ir a los lugares apacibles en donde se halla, sino nos conformamos con su simulacro, es decir, con las horas solitarias transcurridas en la quietud de nuestro aposento, abiertos los balcones sobre una calle de Buenos Aires.

Pero la soledad es muy otra.

YO sé lo que es la soledad, y la amé en un tiempo.

Era en mi adolescencia. No conozco ser que haya tenido una adolescencia más rica en sensaciones que la mía. Cuando la recuerdo, paréceme ver uno de esos campos promisorios que presentan al sol sus terrones cubiertos de espigas de verdes puntas, y cuando comparo esta alma mía de ahora con la de aquella época, pienso que sólo un huracán de violencia inusitada pudo despoblarla de su nobleza y de su hermosura.

Eran mis días llenos de gozo y, creo, aun de mis pesares gozaba; el padecimiento como la alegría es vida, y yo gozaba por la vida que se abría ante mi soberana. Y era una gran solitaria, sola con el porvenir que soñaba, y me pasaba las horas:

"Ragionando con meco ed io con lui."

Amaba la naturaleza que me rodeaba. Era una extensa llanura sin árboles, pero, en cambio, vestíase de lila o de amarillo o de rojo, según los meses, y a lo lejos, donde el horizonte unía tierra y cielo, de trecho en trecho, unos pinos hoscos o unos álamos solitarios le hacían corona. Eran esos pinos y esos álamos meta inaccesible de mis paseos no realizados.

Vivía en el ensueño, y de noche, en las de plenilunio, amaba abrir la ventana y contemplar el campo iluminado y los montículos de tierra y los fosos de lóbregos fondos.

¿Por qué lo que fué gozo supremo en la adolescencia ya no lo es ahora? Ya no me habla el cielo con sus colores, ni la tierra, ni las horas luminosas o rosadas o cenicientas; todo calla para mí; ya no amo la naturaleza, ya no amo la soledad.

Esto me preguntaba yo en una tarde de primavera.

¡Qué hermosas eran esas horas vespertinas! Miraba yo el punto en donde los rieles de la pequeña estación de Bartolomé Mitre, con lenta curva, se pierden entre los árboles que bordean el camino férreo, y ¡qué placer tan lleno de melancolía sentía al contemplar la masa dentada que las hojas formaban sobre el celeste radiante del cielo!

¿Por qué no amo yo este sosiego tan infinitamente dulce que amé en un tiempo? Amor de naturaleza es amor de soledad. ¿Por qué me alejo yo de estos amores, y por qué la generación presente también se aleja?

Gustan llamarse los hombres de ahora: hombres de acción, y es un elogio, el único quizá que se acepte (exceptuando, se entiende, el de hombre rico) el decirle a un individuo: hombre activo. Una acepción moderna y corriente de *romántico* nos dice todo el valor del hecho y del éxito y el desprecio del sentimiento, ya que romántico significa muchas veces cursi.

Ahora, sin descartar yo totalmente la nueva acepción, por desgracia, los pocos sentimentales que nos quedan suelen cojear de ese pie, resalto yo este sentimiento, pues no sólo nos dice que los románticos pueden ser cursis, sino implica el haber llegado a este sentido un juicio hecho completamente desfavorable al romanticismo.

¿Qué condena nuestra generación en el romanticismo?

Conversando de Farinelli un día con una sapientísima persona, ésta me dijo:

— La sola elección del tema demuestra la mentalidad de ese hombre: hablará sobre el Romanticismo. Un filólogo que hable de esto es como un matemático que se ocupe, en serio, de la cuadratura del círculo.

Para una mentalidad clásica como la de la persona en cuestión fué el romanticismo época de aberración y de absurdos.

Nuestra generación, empero, no odia en el romanticismo la negación del clasicismo, y tampoco ve en los románticos a herejes que, como los pelagistas de la antigüedad, hicieron peligrar el sagrado edificio del catolicismo; poco importan los problemas religiosos en nuestros días.

Nosotros odiamos en el romanticismo lo mejor de su esencia: la sed de sacrificio que llevó a esa generación de jóvenes (¿por qué vemos siempre joven al romántico?) a arrojar de sus tierras tiranos extraños y a amordazar los propios; nosotros ridiculizamos en el romanticismo el amor de soledad, de naturaleza..., el amor de amores.

Época fué de pasiones, y si bien es cierto que pasión encierra en sí una idea negativa (y lo dicen los gramáticos que oponen el sujeto agente al sujeto paciente) y si por ser negativa tiene algo de femenino y mucha feminilidad indican en el hombre que las siente (feminilidad y masculinidad son términos que están de moda y dan cierto cariz científico a cuantas patrañas se digan), debemos confesar que fueron los hombres los que dieron los más grandes pasionales en la mejor acepción de la palabra.

Coincide este nuestro desapego a la soledad y a la naturaleza con la intervención cada vez más activa de la mujer en todas las manifestaciones de la vida. ¿Es lo primero consecuencia de lo segundo? Posiblemente.

El hecho es que hemos aprendido a mirar a la naturaleza y a la soledad como cosas útiles, pues, como el gigante aquel de la mitología, recobramos fuerza toda vez que tocamos con nuestras plantas la tierra bendita no revestida de piedras ni de asfalto y a ella vamos en caravanas periódicas a reponer nuestro cuerpo y a templar nuestro espíritu.

Es la naturaleza y la soledad para nuestra época un recurso profiláctico; todos estos recursos se usan, mas no se aman.

Y no podemos amarla esta soledad de rostro hosco y de tibio regazo, pues, ¿qué espectáculo ofrecemos nosotros a nosotros mismos?

Hemos acallado tanto nuestro espíritu que, como esas figurillas antiguas, no retocadas nunca, se ha ido esfumando. Nos hemos preocupado tanto del mundo exterior, de la tenencia, que cuando queremos buscar algo dentro de nosotros ya no hallamos nada, y ante esta generación que cual los primeros habitantes de América ha trocado su oro puro por las baratijas de París bien nos es dado pensar que el alma no es inmortal, puesto que ha muerto.

El amor y el cinematógrafo

Por

IGNACIO B. ANZOATEGUI

LA paradoja suele ser el comentario más preciso del arte. Sorprender a la verdad y ofrecerla como verdad sorprendida es oficio de críticos: adoptar actitudes serias y querer solemnizarlo todo es quehacer de maestros y no de comentadores. Así como el artista no tiene la culpa de las travesuras del arte, el crítico es perfectamente inocente de las travesuras de la verdad. Toda verdad sorprendida es una verdad sorprendente, que empezó por ser una verdad olvidada. Ponerla de manifiesto ante los ojos de todos importa crear una paradoja. *Crear una paradoja,* para el sentir de las gentes, no para el sentir de los entendidos, que ven ya la paradoja en el hecho mismo que se comenta: porque el arte — cualquier arte — es siempre más paradojal que la más paradojal de las críticas.

En materia de arte cinematográfico ocurre un fenómeno inexplicable: el desconocimiento del amor. Ninguna actividad humana ha sido tan olvidada como ésta por los realizadores del séptimo arte. Todas las pasiones del hombre fueron estudiadas hasta en los detalles más mínimos; todas las complicaciones del alma fueron resueltas prolijamente, una por una, sin descuidar la más pequeña, por esos grandes conocedores de almas que son los directores del cinematógrafo. De sus manos nacieron los personajes más humanos, porque supieron inventarlos con ojos humanos. (Yo creo que en los ojos reside la principal ventaja del cinematógrafo sobre el teatro: porque los ojos son los registros más fieles de todos los matices de la expresión. Sin ellos, la situación dramática ha de resolverse con palabras o con ademanes espectaculares, y siempre por un medio de expresión indirecta que es inferior como medio a esa gran facilidad expresiva del cinematógrafo.)

Sin embargo, tal facilidad había de ser olvidada cuando se tratara de expresar una de las mayores *finezas* del alma: el amor, considerado como *sentimiento,* y no como *acción.* Mejor dicho, la vida amatoria.

Para el cinematógrafo el amor es nada más que un pretexto: no un pretexto de arte — como debe ser siempre en el arte, — sino de novela. Cualquiera otra pasión — el dinero, la gloria, la venganza — podría mover a los actores a lo largo de la obra sin que se notara por ninguna parte la falta de aquélla y sin que decayera en un solo momento el interés de la acción, y aun, lo que es peor, sin que variaran en lo más mínimo la vida y el carácter de los personajes. Un motivo cualquiera de actividad para la figura central — dinero, gloria, venganza — podría reemplazar perfectamente al amor más encaprichado. (Yo no sé si en la vida ocurre otro tanto: pero lo cierto es que el artista no debiera admitirlo, porque entonces se le cerraría una de las más amplias oportunidades de su arte. Al artista le seguirá interesando siempre el amor, que es el motivo universal por excelencia.)

El cinematógrafo ha confundido el amor y los percances de la acción amatoria. Le ha preocupado más la vida que la pasión. La pasión, para él, no tenía movimiento dramático: el amor en sí mismo no significaba nada. Y así aceptaba la experiencia del teatro, sin acordarse de que sus medios de expresión sobrepasaban las viejas posibilidades de la escena.

El teatro necesita de los percances de la acción amatoria para que el espectador de la última fila de butacas se dé cuenta de que se está desarrollando sobre el entarimado un problema de amor: en realidad es la buena voluntad del espectador la que asigna a cada personaje un sentimiento distinto según su *actuación* en el drama. El cinematógrafo, en cambio, no necesitaba recurrir a procedimientos tan pobres. Tenía ante sí todas las facilidades para ofrecernos el estudio más completo del amor, y sin embargo no lo hizo. Prefirió hacer novela de aventuras antes que regalarnos vida verdadera.

En la luz temblona de la pantalla cinematográfica se hubieran registrado los matices más finos y las más variadas complicaciones de la pasión: desde el inseguro desvío de la boca que teme hasta la atropellada última de la boca que besa, desde los ojos que huyen hasta los ojos que llaman.

Pero el cinematógrafo había renunciado desde un principio a la descripción del amor.

Hasta ahora, el contenido sentimental del beso cinematográfico difiere casi en absoluto del contenido del beso real y gozado. El beso cinematográfico no alcanza como este último a la categoría de *gozo,* sino que se queda en simple *indicación.* El beso verdadero tiene un sentido pasional que el cinematógrafo no ha podido hasta ahora reproducir. (Greta Garbo señala la primera excepción. La escena del jardín en la fiesta de los Stoltenhoff, de "Demonio y carne", compromete al cinematógrafo para un porvenir mejor.)

Toda la recogida intimidad del beso se ha perdido para la pantalla. Y con ella la hondura de los besos largos y la loca alegría de los besos que revientan sobre las bocas mojadas.

Todas las formas y todos los refinamientos del beso pueden llegar a comprenderse en la pasión de dos amantes: lo que no puede comprenderse nunca es el beso superficial y frío del cinematógrafo. Yo justifico todos los preparativos — porque el beso preparado es el más cabedor, — pero no comprendo el beso que después los desmiente, liso y convencional. El hueco del abrazo se ha hecho para ajustar y no para sostener. Boca contra boca debe ser el beso, y no simplemente boca con boca.

En el beso humano hay como una decisión última de no separarse nunca, metidos para siempre en aquel abandono de la pasión irreparable; el beso cinematográfico, en cambio, es superficial y pasajero: beso sobre la corriente, que la corriente se lleva.

La especialización novelística — promotora de percances novelescos y de milagrosos apuros — ha impedido hasta ahora la perfección amatoria. Los realizadores cinematográficos creen en la novela de aventuras por encima de todo. La relación de amor entre dos personas es siempre para ellos pasiva: por eso echan mano de estímulos exteriores que van a embarullar ese amor hasta comprometerlo en el barullo de la novela. Es así cómo la verdadera novela de amor se pierde, y sólo queda la sucesión de los percances, para aviso de los amantes inexpertos.

Mientras, yo sigo creyendo que el más tranquilo de los noviazgos — besos con *ralentisseur* y abrazos encadenados — tiene un movimiento cinematográfico muy superior en interés a la más movida de las novelas de aventuras...

La caricatura en el extranjero

Él (que tiene un dolor de muelas terrible y no sabe con quién desahogar su ira).—¡Cómo me gustaría que entrasen ladrones en casa!

(DE "PUNCH", LONDRES)

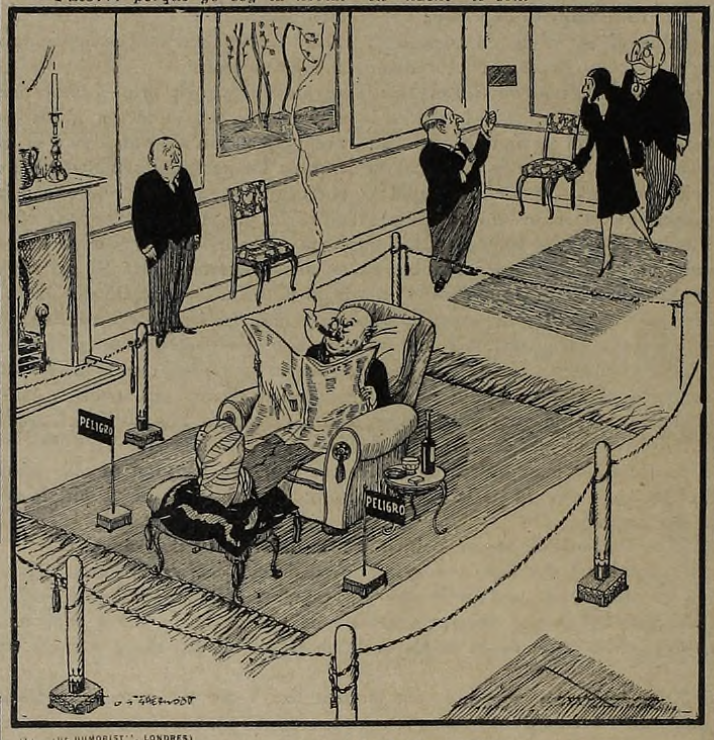
El escritor (que está estudiando el modo de vivir de las personas).—Ha sido muy interesante para mí el estudiar a fondo la clase de vida que ustedes llevan. Ahora me agradaría conocer cómo vive realmente la "gente bien".

(DE "BUEN HUMOR", MADRID)

—Bueno, pues, como te he dicho: ésta es tu casa. Cuando quieras, ya sabes cuál es la puerta. No tienes más que entrar empujando con las rodillas.
—Y ¿por qué con las rodillas?
—Porque no debes venir con las manos vacías.

—Acabo de dar permiso al señor Pérez para faltar esta tarde, porque se va a casar, ¿y ahora viene usted a pedirme permiso? ¿Para qué lo necesita?
—Pues... porque yo soy la novia.

—El bache, mi querido amigo, es una reminiscencia del origen árabe.
—¿De dónde deduces eso?
—De que las palabras terminadas en "hache" lo son.



(DE "THE HUMORIST", LONDRES)

GOTA DE LUJO

La señora (avergonzada, a tiempo que el vendedor del aspirador eléctrico vacía en la mesa el polvo recogido).—¡Cuánto polvo! Por favor, señor; espero que no se lo dirá usted a nadie, porque entonces... ¡qué pensarían de mí!

(DE "BUEN HUMOR", MADRID)

Uno de los agentes de policía.—¿Ha muerto en el acto?
El secretario de la compañía.—No, señor; en el entreacto.

—Estás desconocido, Luis. Desde que te has casado no te falta un botón.
—Como que mi mujer me ha enseñado a cosérmelos...

(DE "SUNNY MAG", LONDRES)

—¿Por dónde se ha ido el profesor, María? Necesito darle una carta para que me la eche al correo.
—No se aflija, señora; ya daremos con él. Se le ha olvidado cortar el hilo al hacer un paquete.

(DE "SUNNY MAG", LONDRES)

Ella (a su marido, que se ha empeñado en arreglar él solo su equipaje).—No te cabe toda la ropa, ¿verdad? Pues si renunciaras a viajar en pijama y te pusieras el traje de calle, que has guardado en el fondo de la valija, tal vez te cabría todo bien.

Mi respuesta

Por GUSTAVO J. FRANCESCHI

HE de ser breve al contestar a las críticas que formula el doctor Aníbal Ponce a un artículo publicado por mí en *Síntesis*, cuya dirección pidióme mi parecer sobre la posición social y política de la Iglesia, especialmente en nuestro país. Védanme ante todo las dimensiones excesivas y el deseo de no abusar de la hospitalidad que gentilmente ofrece EL HOGAR a estas líneas. Tomar, por otra parte, en cuenta todas y cada una de las afirmaciones del doctor Ponce llevaríame a colmar páginas, por aquello tan conocido de que pueden plantearse más preguntas en media hora de las que cabe contestar en toda una vida. Y luego, hace rato que sigo las críticas del doctor Ponce en materia religiosa, y experimento una inclinación cada vez más viva a examinarlas. Su último escrito levanta mis postreras dudas, y he de realizar mi propósito con toda la amplitud que el tema exige, pero en otro órgano. Allí analizaré lo que aquí omito, y se verá cuál es el valor crítico de los juicios que el doctor Ponce formula. Por el momento, y según el conocidísimo proverbio, para muestra irán algunos botones...

Dice el doctor Ponce, en el segundo párrafo de su artículo: "como es de regla en estos casos, monseñor Franceschi respondió a nombre de la Iglesia en términos de prudente obscuridad". Si he sido o no obscuro, júzguenlo los lectores de *Síntesis*. Quienes suelen seguir mis escritos saben que hasta ahora nadie me había achacado la obscuridad. Pero dejemos esto de lado. "Monseñor Franceschi respondió a nombre de la Iglesia." El doctor Ponce conoce perfectamente que no hablaba a nombre de la Iglesia, sino a mío personal. En efecto, en *Síntesis*, página 7, digo: "Nadie, por muy respetable que sea, está calificado para hablar a nombre de la Iglesia, fuera de los obispos diocesanos." Como, según es notorio, yo no soy obispo diocesano, el doctor Ponce incurre en el error de achacar a la Iglesia las opiniones, buenas o malas de un particular. Esto no es digno de un crítico.

Veamos ahora cómo se echa abajo una puerta que está abierta de par en par. Los lectores del doctor Ponce deducirán de su artículo que yo he negado la intervención de la Iglesia en género alguno de política. Y habrán visto luego cómo en tono triunfante me opone unas palabras de Pío X, quien afirma que la Iglesia no puede desinteresarse de la política. "¡Qué audacia la de monseñor Franceschi!", habrá exclamado más de uno.

Pero es el caso que de ninguna manera negué que la Iglesia pudiera interesarse en el orden político. En efecto, al comienzo de mi artículo de *Síntesis* (páginas 5 y 6) digo que: "en política, tomando la palabra en su verdadero y completo sentido, cabe discernir tres elementos: los principios fundamentales, las formas y regímenes de gobierno, los partidos y hombres que en cada momento actúan dentro del orden político de cada país. Respecto de lo primero, afirma la Iglesia ciertos principios que substancialmente están contenidos en el Evangelio..." y paso a enumerar los principales, indicando también por qué no entro en el detalle de cada uno. Agrego luego textualmente: "he aquí lo que la Iglesia considera esencial en el orden político. Por ello mira como substancialmente condenable toda doctrina política que ataque estos principios fundamentales, y no admite que sus miembros puedan, siendo católicos, defenderla". Luego no es exacto que yo haya afirmado que la Iglesia nunca interviene en política. Lo que dije es que la Iglesia no interviene en los regímenes y partidos, con tal que respeten los principios. Y a esto precisamente se refiere la mentada alocución de Pío X. Juzgarán los lectores el método crítico del doctor Ponce.

He aquí ahora una muestra de información. "Cuesta creer—dice el doctor Ponce—que los prelados hayan excluído la política de la esfera de actividad de las organizaciones y sociedades argentinas. Y cuesta creerlo tanto más, en el preciso momento en que un grupo de sacerdotes argentinos gestionan ante Su Santidad la implantación entre nosotros de la Acción Católica." Prescindo del estilo, y voy al fondo del asunto.

1º No es exacto que un grupo de sacerdotes argentinos esté gestionando ante Su Santidad la implantación de la Acción Católica entre nosotros. Esto fué resuelto hace exactamente un año, en la reunión celebrada por los obispos de Buenos Aires, habiéndose desde entonces confeccionado los reglamentos y pedido la personería jurídica para la nueva institución. El grupo de sacerdotes a que se refiere el doctor Ponce está estudiando "organización" en el colegio de carácter internacional que para ello existe en Roma. Nada de esto es misterioso, sino que ha sido publicado en periódicos.

2º En cuanto a la Acción Católica, ni aquí ni en ninguna parte tiene carácter político, según terminante, solemne y repetidamente lo expresa Su Santidad, cuya palabra vale tanto por lo menos como las opiniones del doctor Ponce. Mussolini mismo, que en un principio quiso atribuir índole política a

Monseñor Gustavo J. Franceschi, aludido en un artículo del doctor Aníbal Ponce, que hoy contesta para rectificar algunos conceptos

FOTO PADILLA

Una herradura. Augurio de buena suerte

Encontrar una herradura con todos sus clavos es augurio de suerte; también es tener suerte conocer un remedio eficaz para la tos, verdadera plaga en el invierno. Si no lo conoce vamos a recomendárselo: se trata de las

Pastillas Iodeina

Montagu

La Iodeína, feliz combinación de iodo y codeína, descongestiona los bronquios, facilita la expectoración y quita el cosquilleo molesto que incita a toser. No hay tos por rebelde que sea que resista a la Iodeína Montagu.

Se vende en todas las farmacias del país.

FARMACIA FRANCO-INGLESA

LA MAYOR DEL MUNDO

Sarmiento y Florida **Buenos Aires**

Debe aprender a proteger su salud

Hay que enorgullecerse de las niñas, llenas de salud, y de mejillas rosadas que crecen rapidamente. Madres ayudadlas a conservar esa preciosa salud. Enseñadlas a detestar las manos y vestidos sucios. Aconsejadlas a usar Jabón SALVAVIDA con regularidad. A quitar con él la suciedad y los microbios. El maravilloso elemento de salud del Jabón SALVAVIDA penetra en los poros de la piel extrayendo todas las impurezas. Usando SALVAVIDA no puede existir ningún microbio. Haga usar Jabón SALVAVIDA a los mayores también. Uselo asimismo para todo lavado y uso doméstico.

35 y 50 ctvs. el paquete

Jabon Salvavida

LEVER HERMANOS LIMITADA
ESMERALDA 70
BUENOS AIRES

SV 40

la Acción Católica, ha acabado por reconocer que no la tenía. ¿Habré de felicitar al doctor Ponce por recoger la tesis que abandonó el dictador de Italia?

3º Pero hay más. Del reglamento a que me referí hízose una edición privada a la espera de la que se haga una vez lograda la personería jurídica. Permítome transcribir de mi ejemplar el artículo 5º: "La Acción Católica se abstendrá de toda acción política de carácter personal y proselitista, sin descuidar por eso la defensa de los derechos de Dios y de la Iglesia en el terreno cívico. No podrá, por consiguiente, formar parte de la Acción Católica ninguna asociación de carácter político partidista." "La defensa", ¿entiende el doctor Ponce? Y esto es lo que hubo en Alemania, que tan mal ha interpretado en su artículo el crítico. No se ataquen los principios, y no habrá de acudir la Iglesia a la defensa. Pero harálo si se la acomete, en virtud de aquello:

ce animal est très méchant,
quand on l'attaque il se défend.

4º Esta exclusión de la política no es nueva. Todos los sínodos habidos en la república vedan positivamente a las asociaciones católicas el inmiscuirse en política. Prohibíanlo expresamente los estatutos de la Unión Popular Católica Argentina, predecesora de la Acción Católica. Y cuando algún grupo ha querido ocuparse de política, pretendiendo hablar, no ya como simples ciudadanos que son católicos, sino como representantes del catolicismo, los superiores protestaron expresa y públicamente contra tal pretensión.

Será conveniente que el doctor Ponce se documente mejor antes de abordar asuntos como éste, en que "papelitos cantan"...

Pasemos a otros ejemplos de... exactitud. "Por afinidad natural — dice el doctor Ponce—tanto como por cálculo político, la Iglesia, lejos de admitir cualquier forma de gobierno libremente escogida por el pueblo, ha apoyado únicamente aquellos regímenes que se mostraban respetuosos de la jerarquía, la propiedad y el privilegio." Dejo de lado aquí errores de mayor cuantía, y voy simplemente a esta frase: "la Iglesia, lejos de admitir cualquier forma de gobierno libremente escogida por el pueblo..." Veamos lo que sobre este punto enseña León XIII, que supongo conocía la doctrina católica algo mejor que el doctor Ponce. Dice, pues, el mentado papa en su encíclica de 1º de noviembre de 1885, después de exponer la enseñanza tradicional de la Iglesia sobre los regímenes políticos: "tales son las reglas y decretos trazados por la Iglesia Católica, relativamente a la constitución y gobierno de los Estados. Estos principios y decretos, si se los juzga sanamente, no reprueban en sí ninguna de las diferentes formas de gobierno, puesto que ellas nada tienen de repugnante a la doctrina católica. Y si son aplicadas estas formas con justicia y prudencia, pueden todas ellas asegurar la prosperidad pública. Más aún, no se reprueba tampoco en sí que el pueblo tenga su parte mayor o menor en el gobierno, sino que por el contrario en ciertos momentos y bajo ciertas leyes puede ello ser, no sólo una ventaja, sino un deber para los ciudadanos". Esta es la doctrina, y cuando llegue la oportunidad demostraré que éstos son también los hechos, y que los gobiernos que más han hecho sufrir a la Iglesia fueron siempre los absolutos. Pero mientras tanto, ¿a quién creer, al doctor Ponce o a León XIII?

Quiero todavía examinar un ejemplo de... transposición. "No importa por eso—dice el doctor Ponce en el último párrafo de su artículo—que al referirse a la patria el señor Franceschi diga que el catolicismo no niega su existencia. En la línea final de su hábil carta no deja de afirmar, no obstante, que "el catolicismo argentino es aquí parte del catolicismo universal, y que bebe sus tesis en las grandes enseñanzas pontificias"... La Iglesia romana considera, en efecto, como una fatalidad pasajera que sus soldados trabajen al mismo tiempo para la Iglesia y para la patria." Hasta aquí el doctor Ponce. Veamos ahora lo que yo he escrito.

Después de tratar, en *Síntesis*, páginas 5, 6 y 7, la posición política de la Iglesia, digo: "pasando ya a la segunda cuestión: posición social de la Iglesia, creo que, en términos generales, ella es bien fácil de definir. En la página 8 y parte de la 9 recuerdo que los principios son inmutables y se los aplica a cada circunstancia de lugar y tiempo, y cito especialmente dos aplicaciones del principio de propiedad. Paso luego a recordar que: para la Iglesia dos principios han de regir las relaciones humanas: el de justicia y el de la caridad, o sea el del derecho estricto y el del amor, siendo ineficaz el primero si no lo vivifica el segundo". De ahí se sigue que los hombres no han nacido para luchar entre sí, sino para colaborar. Indico el fundamento de esta fraternidad dentro de la doctrina cristiana, y continúo con lo siguiente: "toda la doctrina sobre las relaciones entre patrones y obreros, entre propietarios y arrendatarios, entre capital y asalariados, toda la doctrina sobre distribución de bienes, toda la economía social, está para la Iglesia basada en estos principios. Sus especificaciones no pueden más que concretarlos, y nunca destruirlos. Dentro de nuestra república la doctrina social cristiana no es otra que la expuesta. No ignoro que ciertos católicos "viven" de manera distinta; pero ello no es "porque son católicos", sino "porque son *poco* católicos"; no es su conducta fruto de una doctrina, sino negación de ella. Pero afirmo una vez más, y esto es bien fácil de probar documentariamente, que el catolicismo argentino es aquí parte del catolicismo universal, y que bebe sus tesis en las grandes enseñanzas pontificias". Prescindo del hecho de que mis palabras son terminantemente claras, y no "habilidosas" como gratuitamente lo dice el doctor Ponce. ¿Dónde, en estos párrafos, se habla de patria, ni de cosa que lo parezca? ¿Por qué, y en virtud de qué crítica transpone el sentido de mis palabras el doctor Ponce? ¿Es esto hablar *sine ira et studio* como él lo afirma, sin ira ni encono? Júzguelo cualquier lector desapasionado.

Pero ya que intenta presentar a Roma como enemiga de la noción de patria, cosa inverosímil, ¿ignora el doctor Ponce que los católicos, es decir, los hombres más unidos a Roma, somos precisamente acusados de "patrioteros" por los elementos de extrema izquierda?

Lo que el Papa no quiere, y no querrá nunca, es que los Estados utilicen a los misioneros como propagandistas comerciales o agentes de política imperialista. Su misión es religiosa, y nada más.

No puedo terminar sin una última observación. Siempre que se trata de la Iglesia o de sus hombres, habla el doctor Ponce de "doblez", "cálculos", "prudente obscuridad", "habilidad"; en una palabra, pasiones bajas y actitudes innobles. Declaro que, por lo que a mí toca, siéntome muy por encima de sus insinuaciones. Pero agrego que otorga derecho a juzgar mal de él, cuando así se entromete a juzgar las conciencias ajenas. Y para moderar su lenguaje le pediré que medite en aquel proverbio que dice: "las cosas son del color del cristal con que se miran".

Los demás puntos de la crítica del doctor Ponce serán tratados cuándo y dónde corresponde, y puede estar absolutamente seguro de que nada perderá con aguardar. Pero no podía abusar por más espacio de la hospitalidad otorgada por EL HOGAR a estas cuartillas, hospitalidad que una vez más agradezco.

Buenos Aires hace 60 años

Por MARTIN CORREA

DEL 18 AL 24 DE ABRIL DE 1870

GRAN pretexto el de la guerra, hace sesenta años, para ejercitar venganzas y cometer injusticias. Pertenece al triste acervo de los males que afligieron a Buenos Aires en los tiempos obscuros de nuestras contiendas civiles este de la movilización ciudadana ante la amenaza de una guerra.

Las calles de la ciudad cobraban entonces un aspecto funerario. Parecía que la tierra se tragara a los hombres, y que el ambiente se poblara de gases mefíticos. Los comercios desiertos, las puertas de las viviendas humildes entornadas. Si aparecía alguna silueta de mujer era para verla cruzar velozmente por la acera, arrebujada y doliente como si una gran tragedia se cerniera sobre su destino.

Así se transformó la alegre Buenos Aires en estos lejanos días de abril de 1870, al formalizarse la nueva guerra civil a que se vió arrastrado el gobierno por el alzamiento del caudillo López Jordán en Entre Ríos.

DIBUJOS DE STEIN, HECHOS Y PUBLICADOS EN ABRIL DE 1870

Dos aspectos del procedimiento de las "levas" que se realizaban en Buenos Aires hace sesenta años para remontar los batallones destinados a la guerra

Acordado el envío de tropas, resuelta la remonta de los raleados cuerpos de la guarnición, no hubo más remedio que apelar a la consabida arbitrariedad para formar los contingentes.

Salió la partida armada
y trujo como perdices
unos cuantos infelices
que entraron en la voltiada.

Acaso Hernández evocara esos días al escribir después sus décimas inmortales, porque el 20 de abril salieron a recorrer la ciudad en todas direcciones varias patrullas de oficiales y soldados. Cualquier ciudadano que, al serle requerida, no exhibía su "papeleta" de enrolamiento, era arrestado y conducido a los cuarteles. Ocurría, y muy a menudo por cierto, que aun mostrando su documento el transeúnte era privado de su libertad, ya porque el jefe de la patrulla no fuera su amigo, ya por cualquier otro motivo fútil, como el que le valió a Martín Fierro cinco años de frontera:

Vos siempre andás de florcita,
No tenés renta ni oficio;
no has hecho ningún servicio,
no has votado ni una vez.
¡Manchá!..., para que dejés
de andar haciendo perjuicio.

Muchos hombres de trabajo que en las primeras horas de la mañana se encaminaban a sus tareas fueron sorprendidos en esta "leva", que hizo exclamar a "La Prensa": "¡Cuántas familias de artesanos pobres no comerán hoy por falta del jornal cotidiano que debía proporcionar el sustento!"

No sólo en las calles, sino también en los cafés y en los teatros procedían las patrullas, y en la misma noche del día en que "La Prensa" lanzaba su lamento, eran tomados al salir del alegre teatro Alcázar treinta jóvenes que carecían de la famosa papeleta.

HEMOS citado a Hernández, y no sin motivo, porque el insigne criollo, a quien muchos consideran un personaje tan simbólico como su "Martín Fierro", era un ser de carne y hueso, y a la sazón un conspicuo periodista que "echaba chispas" como vulgarmente se dice, desde las columnas de su diario: "El Río de la Plata".

Sin duda, Hernández viviría entonces masticando su obra famosa, un poco ajeno, tal vez, a las preocupaciones administrativas que impone un diario como el que había fundado en unión de otro lírico de su tiempo, Guido Spano. Lo cierto es que halló fácil pretexto para salir del atolladero en que se había metido, aparentando estar disconforme con la política del gobierno en la cuestión de Entre Ríos, particularmente en cuanto se refería a la intervención armada a dicha provincia.

"No queremos asistir en la prensa al espectáculo de sangre que va a darse a la república", escribió Hernández en gruesos caracteres en el número de su diario del 22 de abril, y obrando en consecuencia, interrumpió desde ese momento la aparición del "Río de la Plata", metió violín en bolsa y fué a refugiarse en su casona del camino de "Las Cañitas", que Ernesto Mario Barreda acaba de pintarnos con frase conmovida en EL HOGAR.

¿Fué, realmente, un recurso de empresario tronado? ¿Fué una profecía?

Lo cierto es que Hernández dijo entonces una gran verdad que el tiempo se encargó de darle cumplida realización.

SARMIENTO tenía así un enemigo menos. No lo eran personalmente ni Hernández ni Guido, pero el diario de ambos acentuaba una orientación marcadamente desfavorable a los planes intervencionistas del presidente. Quedaba en la palestra, llevándole la contra, "La República",

Pies y Tobillos Cansados, Doloridos o Hinchados

Método moderno y científico de aliviarlos

Pies Doloridos o Hinchados

El Bálsamo del Dr. Scholl alivia con rapidéz al poco de aplicarlo, dejando los pies descansados y fortificados. Nada igual.

Después de un dia de mucho caminar o estar de pie o después de una noche de mucho bailar, los pies y tobillos duelen, arden o se hinchan debido al esfuerzo muscular o congestión.

Inmediatamente después que Vd. aplica el Bálsamo del Dr. Scholl, el dolor y la inflamación desaparecen y los pies y tobillos se sentirán descansados y muy fuertes.

Ardor en los Pies

especialmente en la planta, con facilidad desaparece con el uso del Bálsamo del Dr. Scholl. Refresca y alivia también las callosidades.

OTROS USOS

Excelente también para los sabañones, torceduras, dolor en el dedo gordo, picaduras de mosquitos, neuralgias, dolores reumáticos y en general como aplicación externa donde exista congestión.

Bálsamo pédico del Dr Scholl

De venta en Todas las
FARMACIAS Y ZAPATERIAS
Tarrito $ 1.50

CUPON MUESTRA GRATIS

Cía. Dr. Scholl. H. A.

Av. de Mayo 1431 o Florida 48, Bs. Aires.

Sírvase enviarme una muestra del Bálsamo del Dr. Scholl y el librito "Tratamiento y Cuidado de los Pies" a

*Nombre*_____

*Dirección*_____

Las medias de pura seda natural

HIMALAYA

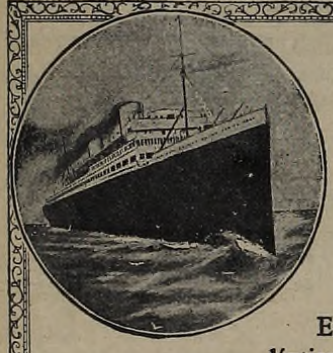
proporcionan a las damas elegantes un elemento insuperable de distinción, fineza y conveniencia.

Exíjanlas en las mejores casas.

Unicos importadores:

ROCCATAGLIATA, SCARSELLA & Cía.

CANGALLO 1474 **Buenos Aires**



Los lujosos vapores que unen a Buenos Aires con el resto del mundo son famosos por su excelente cocina.

En casi todos los transatlánticos se usa exclusivamente la Sal de Mesa Cerebos, lo mismo que se halla en el "home" de toda ama de casa inteligente del mundo entero.

La Sal de Mesa Cerebos nunca desmiente su merecida fama. Sólo hay una calidad—la mejor—para los comedores de este lujoso transatlántico —*y para usted.*

SAL DE MESA

Cerebos

de Bilbao, más bien dicho del senador Oroño, que era su propietario e inspirador.

Pero estas contrariedades periodísticas eran un juego de niños para el grande hombre al lado de los estorbos materiales que tenía que vencer a cada momento. Sin ir más lejos, pudo comprobarlo una vez más la noche del 21 de abril cuando al descender del carruaje frente al teatro Colón, ordenó a su cochero:

— Espéreme aquí que no tardaré en salir.

— Imposible, señor presidente.

— ¿Qué dice?...

— No será posible esperarlo aquí, excelencia, porque el señor comisario de servicio ha ordenado que no se estacione ningún coche frente a la puerta del teatro.

— ¿Le ha dicho usted que es el carruaje del presidente de la república?

— Sí, excelencia.

Terció, entonces, el malhadado comisario, cuyo nombre el tiempo y el olvido han ocultado a la curiosidad de las actuales generaciones:

— Hay que dejar libre la calle para que crucen las personas.

— En todas partes del mundo — replicó Sarmiento las piedras son para los animales y las veredas para la gente...

— Es una orden general, señor presidente.

DE UN GRABADO ANTIGUO

José Hernández, el autor de "Martín Fierro", que desde las columnas de "El Río de la Plata" protestó "contra el espectáculo de sangre que iba a darse en la república", interrumpiendo la aparición de ese diario y yendo a refugiarse en su casona del camino de "Las Cañitas"

—Puedo dar una orden revocando la suya, señor comisario.

— Es que yo no recibo órdenes sino del gobierno de Buenos Aires.

Debió Sarmiento hacer un ademán instintivo porque sus acompañantes vieron al comisario retroceder en actitud defensiva. Pero reaccionó sobre su impulso, limitándose a lanzar una interjección seguida de esta sentencia:

— ¡Ya se avergonzarán tus nietos de semejante compadrada!

Y tomando del brazo a su joven secretario, el doctor Olegario Ojeda, le dijo mientras cruzaban el "hall" del Colón:

— Los porteños tienen metida en el alma la idea de que el presidente no es nada más que un huésped en Buenos Aires, y que ellos son los dueños de casa. Y dueños de casa brutos y mal educados... Yo no sé si me alcanzará el tiempo para ponerlos en vereda, pero ya vendrá quien lo haga.

SE remonta a los lejanos años de la colonia el origen del sugestivo nombre de "Hueco de las cabecitas" que llevaba hasta 1870 la hoy suntuosa plaza Vicente López. Para entonces ya empezaba a ser llamada oficialmente Plaza Seis de Junio, en recuerdo de cierto pacto histórico entre los gobiernos de Buenos Aires y la Confederación. Pero para el vulgo no era más que el "Hueco de las cabecitas", de siniestra historia policial, refugio de vagos y cachafaces, lugar agreste e infranqueable de día y de noche.

Empezaba a edificarse en las calles circunvecinas, pero no en la medida que el progreso urbano exigía, siendo la causa de esto la existencia de algunos grandes baldíos, cuyos propietarios no marchaban al unísono con el adelanto de la ciudad.

Fué, pues, un golpe de audacia comercial en su tiempo el remate de la manzana comprendida por las calles Montevideo, Juncal, Arenales y Garantías, con frente al recordado "Hueco de las cabecitas", y que podría de-

(Continúa en la pág. 68)

¿CABELLOS BLANCOS?

Un descubrimiento cuyo secreto costó $ 200.000.

La Loción Brillante hace volver el color primitivo en 8 días. No pinta, porque no es tintura. No quema, porque no tiene sales nocivas. Es una fórmula científica del gran botánico Doctor Ground, cuyo secreto fué adquirido por $ m/n 200.000.

Ha sido recomendada por los principales Institutos Sanitarios del Extranjero. Con el uso regular de la Loción Brillante:

1º — Desaparecen completamente la caspa y afecciones parasitarias.

2º — Cesa la caída del cabello.

3º — Los cabellos descoloridos o grises, vuelven a su color natural primitivo, sin ser teñidos ni quemados.

4º — Detiene el nacimiento de nuevos cabellos blancos.

5º — En los casos de calvicie hace brotar nuevos cabellos.

6º — Los cabellos ganan vitalidad tornándose lindos y sedosos y la cabeza limpia y fresca.

La Loción Brillante es usada por la alta sociedad de Buenos Aires y Montevideo.

En venta: Farmacia Franco Inglesa, Sarmiento y Florida, Bs. Aires. — En Rosario: Farmacia "El Cóndor", Córdoba 864; en Córdoba: Munté e Hijo, Humberto 1º 463, y en todas las farmacias y perfumerías.

Papelería-Imprenta

Timbrados finos

"Casa Laurito"

BME. MITRE 672 BS. AIRES

100 Tarjetas de Visita de gran Moda, en esmalte alto relieve..... $ 4.—

En litografía, a..... $ 4.50

LA OBESIDAD

Se cura con el Té del doctor Densmore, de New York, sin dieta y sin la menor molestia. No olvide que engordar es envejecer.

Vea lo que atestigua el distinguido médico Dr. V. Ceballos López, de la Provincia de Entre Ríos, Paso de la Arena:

Julio 1º de 1920.

Señores M. Figallo y Cía.

Muy señores míos: Oportunamente recibí el paquete de Té Densmore contra la obesidad. Debo ser franco con ustedes: lo he usado en mi mismo y me ha sentado lo más bien, pues he disminuído 5 kilos de peso en un mes, y lo que es más sentí un ánimo y agilidad en mi cuerpo que sólo cuando era delgado lo tuve. Tan bueno ha sido el efecto, que pienso continuar hasta bajar 20 kilos.

Saludo atentamente.

Firmado: Dr. V. Ceballos López.

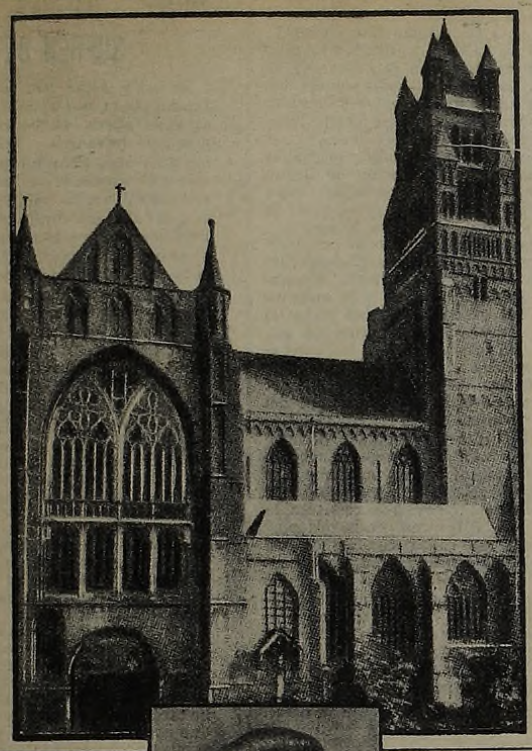
Por instrucciones y precios, dirigirse a los introductores en Buenos Aires:

M. FIGALLO y Cía.

Calle Bmé. MITRE 1190

SUPER-IRIDE

EL COLORANTE IDEAL PARA TINTORERIA CASERA



La catedral de San Salvador, de Brujas, elegida para la publicación del establecimiento de la orden del Toisón de Oro, el 10 de enero de 1429

Felipe "el Bueno", duque de Borgoña, creador de la orden

Cómo nació la orden del Toisón de Oro

SUELEN los soberanos españoles premiar los grandes servicios prestados al país por sus hombres eminentes, o bien estrechar los lazos de amistad que los unen con monarcas extranjeros, concediéndoles el Toisón de Oro, orden la más preciada e insigne de todas las españolas.

Interesantes en alto grado son los orígenes y vicisitudes de la misma, y de ahí que nos parezca oportuno dar cabida en nuestras páginas a este asunto, poco conocido generalmente.

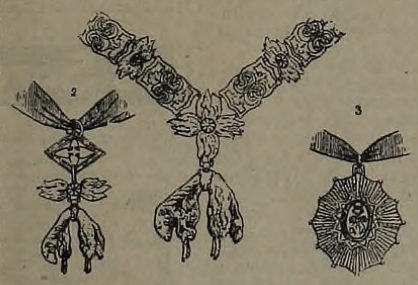
A diferencia de lo ocurrido con otras órdenes militares, en la fundación del Collar del Vellocino de Oro, aunque presidió el pensamiento común a todas ellas, hubo causas más sentimentales que políticas. Hay, en efecto, quien atribuye el establecimiento del Toisón de Oro al intenso amor sentido por Felipe "el Bueno", duque de Borgoña, hacia cierta rubia beldad que se llamó María de Cumbrugge. La subida coloración roja de los cabellos de esta dama había dado motivo a abundantes libelos y sátiras mortificantes para la misma; por lo cual ideó el monarca hacer callar las plumas de los maldicientes de una vez por todas.

A ese objeto, y recurriendo el duque a los simbolismos, tan en uso en aquellos tiempos de la caballería andante, creó la orden del Toisón de Oro, cuya insignia, con sus áureos resplandores, recordase a todos en cuánta estima tenía el soberano el blondo color de los cabellos de su dama.

Otros autores creen que, aunque también sentimental, fué muy otro el origen de la orden, puesto que la fundó el referido Felipe "el Bueno" para conmemorar su casamiento con la infanta Doña Isabel de Portugal, efectuado el 10 de enero de 1429.

Sea ello lo que quiera, lo cierto es que en esa fecha se verificó la publicación del establecimiento de la orden, y que el lugar elegido para el solemne acto fué la catedral de San Salvador en Brujas, precioso monumento que constituye hoy una de las visitas más interesantes que pueden hacerse en la antigua ciudad flamenca.

La insignia del Toisón, que eligiera el duque para su nueva orden, aludía a la historia fabulosa del vellocino de oro de Colcos, que pasó a conquistar Jason, acompañado de los argonautas, y la divisa de la orden "Pretium non vile laborum", quería dar a entender que ésta sería el premio más grande del heroísmo militar. Dispuso, además el creador, que los caballeros se distinguiesen por el uso de un collar de oro, compuesto de eslabo-



INSIGNIAS DEL TOISON DE ORO
1. El collar. — 2. La insignia con la cinta roja. — 3. Insignia de los ministros de la orden.

Rendimiento y fragancia

LOS mates de yerba Ñanduty llevan en sí exquisita fragancia.

Su aroma se insinúa en forma marcada desde el primer mate, debido a la selección que se hace en la yerba Ñanduty.

Su espuma, compacta, crece como un candial.

Su pre-gusto crea el mayor deleite.

El proceso científico de su elaboración, permite mayor fragancia, más rendimiento y más fuerza en las vitaminas que dan salud.

He aquí sintetizadas las ventajas que el público reconoce en la Ñanduty y que le vale la franca aceptación que tiene en todos los hogares.

Utilice los cupones que llevan todos los envases Ñanduty e intervenga en el Concurso Varón o Mujer. Puede ganar hasta pesos 11.000 en dinero efectivo.

En venta en los buenos almacenes de la República en latas de 1 kilo y paquetes de 1 kilo neto.

ÑANDUTY

LA MAS CARA DE LAS YERBAS

Elaborada por MACKINNON & COELHO Ltda. — Compañía Yerbatera

Un resfrío descuidado lleva a la Tuberculosis!

PARA CURAR LA
TOS y RESFRIOS
BRONCO NEUMONIA
CONSECUENCIA DE LA
GRIPE

PARA COMBATIR EL
CATARRO
BRONQUITIS CRONICA
Y LA TUBERCULOSIS

JARABE FAMEL

EL ANTISEPTICO MAS PODEROSO DE LOS BRONQUIOS

CICATRIZA
RECONSTITUYE
DESINTOXICA

30 años de éxito.

ADOPTADO POR LOS HOSPITALES

EN TODAS LAS FARMACIAS

ES TRADICIONAL

el sentimiento hospitalario de nuestra gente de campo. Difícilmente niegan techo y comida a quien llama a sus puertas. El primer agasajo consiste en brindarle un Mate, en el que la cebadora pone todo su arte para bien cumplimentar al recién llegado.

Para cebar un rico Mate es menester emplear yerba

LA HOJA

pues por su sabor incomparable satisface al "matero" más exigente.

LA HOJA

es yerba seleccionada entre la mejor.

En todos los buenos almacenes.

Para familias envasa de: 1, 5, 10 kilos peso neto.

YERBA PARAGUAYA

LA HOJA

MARTIN & CIA. LTDA. S. A.

EL ESTABLECIMIENTO MÁS IMPORTANTE DEL RAMO

nes y pedernales centelleantes, con el lema "Ante ferit cuam flama micet", que en castellano significa: "Antes hiere el eslabón que resplandezca la llama". Lo que bien podía querer decir que antes que el valor se note y resplandezca es preciso ejercitarle sufriendo los golpes del acero.

En los comienzos, todos los caballeros tenían la obligación de llevar siempre al cuello este collar, cuya propiedad, dicho sea de paso, es de la orden, y el uso sólo del caballero; mas andando el tiempo, y como no debía ser muy cómodo ni tranquilizador llevar encima semejante joya, dispuso Carlos V que sólo se usara la insignia del vellón, prendida de una cinta de seda o cordón de oro, forma en que aparece en los retratos de los soberanos españoles.

Ya hemos dicho que el collar del Toisón no es propiedad particular del que lo ostenta.

Por tal razón, no puede variarlo en lo más mínimo, enriqueciéndolo o adornándolo, ni menos enajenarlo o empeñarlo. Al morir el caballero, sus descendientes tienen que restituir la rica presea al tesorero de la orden.

Además del collar tenían en un principio los caballeros su traje particular de ceremonia, el cual tuvo muchas variaciones, hasta que Felipe II lo fijó en manto, túnica y birrete de terciopelo negro forrados de raso del mismo color.

Esta vestidura se vino usando hasta la total pérdida de los Estados de Flandes y del tesoro de la orden, desde cuya fecha carecen de ella los caballeros, quienes en los actos oficiales se limitan a adornar su cuello con el suntuosísimo collar.

Al extinguirse la casa de Borgoña, el gran maestrazgo pasó a la casa de Austria, y de ésta a la casa real de España, por el casamiento del entonces su gran maestre Don Felipe "el Hermoso" con la infeliz hija de los Reyes Católicos.

El capítulo en que los caballeros del Toisón concedieron la investidura de jefe supremo de la orden al sucesor de Don Felipe "el Hermoso", el emperador Carlos V, se celebró en la catedral de Barcelona el 12 de enero de 1519. A aquella memorable ceremonia acudieron reyes, príncipes y magnates de todos los países de Europa, rodeados de fausto deslumbrador. En aquel cónclave brillantísimo, presidido por el futuro vencedor de Pavía, figuró la flor de los guerreros españoles, compuesta de personalidades tales como los duques de Alba, Escalona, Infantado, Frías, Cardona y Béjar, Don Fadrique de Toledo, Don Diego Hurtado de Mendoza, Don Fadrique Henríquez y otros ilustres nombres. Un detalle curioso de esta asamblea es que escultores insignes tallaron sobre las sillas del coro los escudos de armas de los caballeros que entonces componían la orden, escudos que aún se conservan en la mencionada sillería, admirable obra de arte del siglo XVI.

El número de caballeros fué en su primitiva fundación el de treinta y uno; pero luego se aumentó varias veces hasta quedar en cincuenta y tres, cuyas vacantes pueden ser provistas por el monarca sin necesidad de convocatoria ni junta del capítulo general, según breves de la Santa Sede.

En la actualidad hay, como decimos antes, cincuenta y tres collares provistos, de los cuales doce lo están en soberanos reinantes en diversos estados de Europa; veintiocho en infantes y príncipes de sangre real, y los trece restantes los poseen grandes de España y otros personajes.

Para el mejor gobierno y servicio de esta orden hay cuatro oficiales y ministros de ella, que llevan los nombres de canciller, tesorero, grefier y rey de armas, que tienen las mismas franquicias y privilegios que los caballeros.

MUJERES PALIDAS SUFREN DE ANEMIA

Belleza y salud son derecho natural de toda mujer; pero cuando la salud se altera, la belleza prontamente se desvanece. Los cosméticos disfrazan, pero no pueden devolver el carmín natural a los labios, el color róseo a las mejillas, la tersura al cutis, o el brillo a los ojos. Esta hermosura sólo se consigue con abundancia de sangre rica y pura circulando en todos los órganos del cuerpo. Cuando el organismo se debilita y se pierde con la salud toda la belleza de una constitución sana, lo que precisa es un tratamiento con un tónico reconstituyente.

"Por varios años sufrí de una profunda anemia y nerviosidad," dice la Sta. Genoveva Bula, de Utuado, Puerto Rico. "Sentía dolor de cabeza, me cansaba al menor esfuerzo, tenía los pulmones muy debilitados; en fin, padecía de un agotamiento general. Ví en un anuncio que las Píldoras Rosadas del Dr. Williams se recomiendan como remedio eficaz para la sangre y los nervios, y aunque de nada me habían valido un buen número de medicinas que había tomado, me decidí a probar dichas píldoras. Con gran satisfacción noté poco después que los referidos síntomas cedían a este tratamiento. Me sentía con más fuerzas y aliento; ya tenía mejor apetito y esta mejoría no tardó en manifestarse en mi cara que poco a poco recobró su color natural. Animada por tan buen resultado seguí el tratamiento algunos meses más hasta quedar completamente sana y robusta."

Un librito titulado "Consejos Confidenciales para Señoras," le será remitido gratis si lo solicita a The Dr. Williams Medicine Co., Schenectady, N. Y., E. U. de A.

Lanas para tejer de calidad

de las más afamadas fábricas de Inglaterra y Francia. Los mejores productos para toda labor en lana.

Hoja "Punto Jersey" para tejer a mano cualquier dibujo de Pull-over moderno en varios colores. Con folleto explicativo, a $ 0.40

Ha salido la nueva serie de 10 dibujos de Pull-overs modernos que remitimos a pedido.

Casa Holandesa

CANGALLO 868 - Buenos Aires

Los Sordos Oyen

con el aparatito marca "Acousticon" último modelo, apenas lo aplique al oído, cualquiera sea la causa o grado de su sordera. Se hace invisible. Sea feliz. Oiga bien con esta ayuda. Hoy mismo pida folleto ilustrado al Representante: Julio Valle, Calle Carlos Pellegrini, Nº 644, Buenos Aires, remitiendo 0.30 centavos en estampillas para gastos. Personalmente folletos y pruebas gratis.

Fabricado en Norte América

El valle de Josafat

——(Continuación de la pág. 12)——

piran la profunda tristeza que se siente en el melancólico valle, porque estas sepulturas, sin cruces, sin flores y sin coronas, forman un vasto campo de lápidas y túmulos de piedra que nada dicen al alma ni impresiona siquiera el hálito de muerte que se respira en él.

Ninguna emoción pueden causarnos estos sepulcros de gente desconocida de otra raza y de otra fe. Desde el fondo del valle, el cielo se ve muy lejos, y la luz llega sumamente atenuada, pálida y fría, como descolorida, y cuando se fija la vista en aquella tierra tan negra, parece quedar en la retina una impresión de obscuridad densa e impenetrable. Nadie pasa por allí. A lo lejos, cerca de la fuente de Siloé, suele verse alguna campesina que lleva un odre negro lleno de agua.

El valle de Josafat es el sitio que designa la fantasía cristiana para la resurrección, en el día y hora del Juicio Final.

El peregrino que, vencido por la fatiga, descansa sobre una de aquellas piedras, se siente profundamente abatido, porque allí no ve ni un pájaro, ni siquiera un insecto, ni nada que revele el movimiento y la vida. El valle de Josafat produce también tan infinita tristeza, porque, en silencio, aquella inmensa soledad, sin la alegría de los colores y el perfume de las flores, parece el fin del mundo, y que no existe ninguna de las bellezas ni de las dulzuras que son el encanto y la riqueza de la vida del humilde.

No se recuerda, cuando se le contempla, que pueda disfrutarse la caricia de los hijos, la cariñosa sonrisa de la niñez, la luz de unos ojos queridos, y parece que uno se halla como condenado a permanecer siempre en tan desagradable y fúnebre desierto.

Sólo hay allí tres monumentos, muy raros, tallados en las mismas rocas: el sepulcro de Absalón, el indigno hijo de David; el de Zacarías, hijo de Barachia; y el de Santiago el Menor; pero estas tumbas, aunque atraen la mirada del viajero, no pueden fijar su atención mucho tiempo, pues carecen de interés por completo.

Allí, un hálito de muerte aniquila todas las energías y disipa y entibia todas las ideas, envolviendo el cerebro en una especie de sueño fúnebre, de sopor invencible, de agotamiento fatal, como el frío aspecto de aquel valle, imagen de la conclusión de la vida.

El que se atreve a bajar al valle de Josafat, a pesar de su arrojo, siente pronto los escalofríos del espanto, como suprema advertencia de aquel triste campo de la muerte.

La Iglesia de Belén

——(Continuación de la pág. 12)——

para los latinos y los armenios; para los griegos, la otra.

La puerta es estrecha y de mármol blanco. Todas las paredes están mugrientas, gastadas, por los miles de seres que aquí han venido, en grupos o en procesión, desde los primeros siglos del cristianismo. Se compone de un cierto número de pequeños compartimientos, de pequeños pasillos, en los que están los altares y en los que arden las lámparas. La bóveda irregular de la roca, húmeda y rezumante, se muestra, a trechos, por entre paños de damasco deslucido. Por todas partes, dorados vulgares y cuadritos con cromos ordinarios... Esperábamos, por lo menos, un lujo arcaico, esplendor, oro engastado, como en la cripta del Sinaí; pero no; nada de esto... Belén ha sido saqueado y vuelto a saquear tantas veces, que todo es aquí pobre o feo, apenas antiguo... "Aquí nació el Niño" — explica el monje. "Aquí fué acostado en su yacija; aquí se postraron los Reyes Magos; aquí estaban la mula y el buey..." Distraídamente, con el espíritu cerrado y el corazón muerto, lo oímos sin escucharlo, impacientes ya por salir.

Encima de la gruta están las tres iglesias, en las que se oficia y se salmodia al mismo tiempo, según los ritos diversos y con el odio del vecino. Son vulgares y triviales las tres. En la iglesia griega, ante el antiguo tabernáculo, todo de oro, nos sorprende por un momento una furtiva impresión religiosa, semipagana. Un viejo pope canta allí, a prisa, con alta voz nasal, entre una nube de incienso; y el gentío, a cada versículo, se prosterna y yergue. Mujeres de Belén, que lucen todas sobre su gorro cónico salpicado de lentejuelas, el largo velo flotante... Árabes conversos, en cuyos ojos brilla una fe ingenua, inclinan su turbante hasta el suelo.

Salimos por una cuarta iglesia, espléndida y venerable entre todas; pero vacía, abandonada, sirviendo de vestíbulo a las primeras. Basílica comenzada por Santa Elena, acabada hacia el año 330 por el emperador Constantino, y en la que, ocho siglos más tarde, el día de Navidad de 1101, Boudoin I fué consagrado rey de Jerusalén. Es éste uno de los santuarios cristianos más antiguos del mundo. Cuenta dos siglos más que la basílica del Sinaí. Respetada por Saladino y por todos los conquistadores árabes, fué preservada milagrosamente de las destrucciones de aquellos tiempos, y no sufrió verdaderos daños hasta el principio de nuestro siglo, por parte de los griegos contemporáneos, que amurallaron el coro al construir en él su mezquina iglesia de hoy.

Nada nos queda ya por ver, que pueda interesarnos, en este profanado Belén, del que nos tarda ya salir. En la plaza montamos de nuevo a caballo para restituirnos a nuestras tiendas, huyendo de los vendedores de cruces y de rosarios que tiran de nuestros albornoces; de los guías profesionales que nos persiguen ofreciéndonos su tarjeta...

Tiberiades

——(Continuación de la pág. 12)——

cos salen de los muebles ancestrales, la ilusión es completa. Por las puertas abiertas se ve el interior de los hogares. Las familias, reunidas en los patios, forman grupos pintorescos. Las amplias túnicas de colores claros, llamadas aún *mitpahath*, envuelven los cuerpos de las mujeres sin deformarlos, con una gracia bíblica. Rut estaba vestida así, seguramente, cuando el viejo Booz la hizo levantarse la falda con pretexto de ponerle en ella seis medidas de cebada. Verdad es que

GLORIA

No puede haber en este mundo mayor y más envidiable gloria que el hecho de que en ningún hogar falte lo necesario para prever y combatir los ataques inesperados de los resfríos, la grippe, los dolores de toda clase: la

CAFIASPIRINA

El mundo intelectual lo confirma y con razón, porque su modo de obrar es único y el resultado es, no solamente que desaparecen molestias mortificantes, sino que el bienestar del enfermo se restablece como por encanto.

¿Por qué no disfrutar de esta gloria conquistada desde hace muchos años, teniendo al alcance lo reputado como remedio insuperable?

Pídase siempre el tubo original o un Sobre "Bayer"

Señora:

su bebé le impone deberes.

...y el primero de todos: cuidar su propia salud y fuerzas.

Beba Malta Bieckert, y al mismo tiempo que Vd. se sienta tonificada, verá cómo florece su criatura.

Alimento-tónico para las madres —
Reconstituyente de los débiles —
Vigorizante de los sanos —

Proseguimos regalando el precioso Vasito —

Dada la favorable acogida dispensada a nuestro Vasito Obsequio, continuaremos proporcionándolo a los consumidores de Malta Bieckert.

Solicite detalles a su proveedor.

Malta Bieckert

las Ruts actuales se complacen en engalanarse con alhajas muy grandes, con cintas muy rojas o muy azules, con collares de muy mal gusto. Las judías, como todas las orientales, han adorado siempre los adornos violentos y las joyas brillantes. El "Talmud" habla a menudo de las bandas de seda cubiertas de placas de oro o de plata, con las cuales las muchachas se hacían verdaderas coronas para embellecer y retener sus negras cabelleras. Los pendientes eran tan enormes, que a veces, según la "Biblia", pesaban hasta un medio siclo. Los collares, los triples collares, en los cuales las perlas alternaban con los granos de ámbar y con las simples cuentas de vidrio, parecían indispensables en toda *toilette* femenina, porque en ellos iban suspendidos los *lehaschim* talismánicos con sus santas inscripciones. Los brazaletes, en fin, las ajorcas de las piernas y los aros de los brazos resultaban tan numerosos como variados: los había para el codo; los había para las muñecas; los había para los hombros; los había para las rodillas; los había para los tobillos, y su uso era casi ritual. Las judías actuales no han tenido, pues, necesidad de recurrir al ejemplo de las árabes detestadas para mostrarse suntuosas. Hasta el *puch*, que ennegrece las pestañas y finge negras ojeras, es de tradición bíblica. "Aunque te vistas de grana — dice Jeremías; — aunque te adornes con collares de oro; aunque te pintes con *puch* los ojos, en vano te engalanas." Y Ezequiel agrega: "He aquí que los hombres vinieron de lejos, y por amor de ellos te lavaste y pintase los ojos con *cohl* y te ataviaste con adornos." Las muchachas de Tiberíades, sin esperar a ningún adorador que venga de lejos, puesto que aquí nadie viene en busca de amor, se han ataviado esta tarde como Rebeca, y como Judit, como las hijas de Job. Sus adornos, que no parecen de gran precio, son, en cambio, de gran efecto. Sus collares y sus brazaletes de plata hacen sonoros todos sus movimientos. El antimonio y el *puch* han dado a sus ojos languideces tentadoras. Y yo las encuentro verdaderamente deliciosas con sus trajes de antaño, en este *decor*....

De los hombres no puede decirse lo mismo. El deseo de ajustarse de un modo estricto y farisaico a las prescripciones de la ley en lo que tienen de más exterior, los hace poco agradables a la vista. "¿Por qué esos rizos que caen sobre las mejillas? — nos preguntamos. — ¿Por qué esos turbantes de pieles bajo este cielo de fuego?" Y hay que recordar que el Levítico ordena que el varón de Israel no se corte los cabellos sobre las sienes, y que la tradición talmúdica quiere que el tocado masculino recuerde siempre la forma del *samph* de Josué y de Saúl. Pero aun no encontrándolos bellos, tampoco los encuentro, como Vogue, como Loti, como Pelada, horribles de verse con un aspecto escrofuloso, medroso y vil. No, en mi alma. Envueltos en sus largas túnicas de colores vistosos, andando lentamente por las calles, o sentados en las puertas, entre sus mujeres y sus hijas, aparécenme, al contrario, como los ejemplares más genuinos, más curiosos y más variados de la gran raza dispersa. Es un error, en efecto, el de creer que todos los israelitas que hoy pueblan Tiberíades pertenecen a las familias establecidas en el Norte de Europa y degeneradas por el clima y por las miserias sufridas durante siglos y siglos. Junto a los recién llegados de Rusia, de Lituania y de Polonia, están los que regresaron de España hace cuatrocientos años, y que forman, en todo el Oriente, una verdadera aristocracia israelita. La gran sinagoga, que se encuentra fuera de la población, en las inmediaciones de las antiguas termas calientes, es sefardim. ¿Y cómo habían de faltar aquí esos judíos de ojos negros y de noble historia, teniendo, como tienen, que cutodiar el santo sepulcro del cordobés Maimónides?...

Repertorio bibliográfico

OBRAS EN PROSA

Vida, por CARLOS P. RIPAMONTE. Un volumen de 252 páginas. M. Gleizer, editor. Buenos Aires, 1930.

Bahía Blanca y sus escuelas, reseña histórica, por ALBERTO REYNA ALMANDOS. La Plata.

La administración escolar de la provincia de Buenos Aires, por ALBERTO REYNA ALMANDOS. La Plata.

En el antiguo solio Virreinal, por JORGE SCHNEIDER LABBÉ. Santiago de Chile, 1930.

Autores y artistas platenses, tomo I, por ARGENTINO DÍAZ GONZÁLEZ. Editorial Minerva, Buenos Aires.

Le Moulin a images, por GASTÓN THIERRY. París.

OTRAS PUBLICACIONES

Mensajero Paramount. Número de abril de 1930.

Elite, de Caracas (Venezuela). Número 232.

Motociclismo. Nº 204.

La Vascongada. Nº 12.

Revista de la Bolsa de Cereales. Número 933.

Desde la Platea

—(Continuación de la pág. 14)—

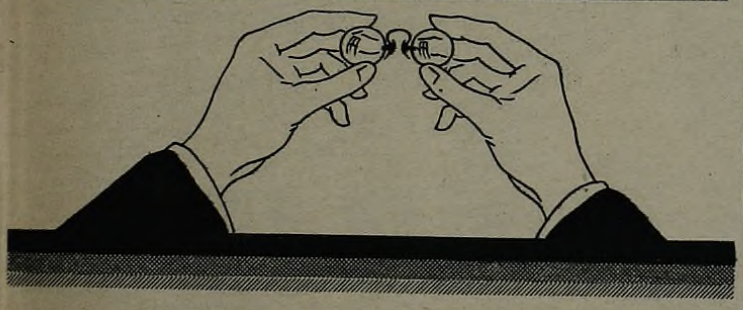
sino un drama aparente que las circunstancias convierten en conflicto inevitable. Así lo quiso Dicenta, y por ello he de agregar que como melodrama pone de relieve alguna pericia en su contextura; que como comedia de enredo, demuestra habilidad en la combinación de sus eternos resortes, y que, como comedia de costumbres, contiene algunas siluetas interesantes. Es decir, que sin pretender la realización de una obra de elevada jerarquía, el autor — quizá siguiendo esa ley de herencia que, por serlo, tan pocas veces se cumple — revélase, también él, "un hombre de teatro".

A pesar de las podas a que sometió el texto el director de la compañía, *Nobleza baturra* es de una densidad exagerada. La dramática se afana hoy por esquematizarse en estructura y en lenguaje: busca la síntesis. Explicar procesos espirituales vale menos que sugerirlos. Además, hay en esta producción largos parlamentos en que se cuentan sucesos que pudieron muy bien presentarse en el escenario: error serio, pues demuestra confusión en los recursos genuinos de que el comediógrafo ha de valerse.

Su diálogo, de grata entonación popular, vuélvese declamatorio en varios pasajes. María del Pilar habla de "los más hondos rincones de su alma" y Sebastián, si mal no recuerdo, menciona, como cualquier personaje de Echegaray o de Ohnet, "el infierno de dudas" en que se debate. Expresiones literarias de exquisitez dudosa y cuyo pulimento formal está en razón inversa de su eficacia expresiva.

LOS actores del Onrubia constituyen un conjunto bastante disciplinado. Casi todos se desempeñan con encomiable discreción, y alguno, como la señora Tinoco en el papel de Andrea, con singular acierto; esta artista, dueña de una voz de ricos matices, luce seguro dominio de sus gestos y de sus ademanes. Bien la señora Abaroa y el señor Marín; sobrio el señor Carreras; flojo el señor Soriano, y prendido del apuntador el señor Montoya. En cuanto a Balaguer, no estará de más recomendarle, en esta como en otras obras, mayor continencia en su conocido juego histriónico.

Nobleza baturra fué presentada con escrupulosa propiedad.



LENTES Y ANTEOJOS

Cómodos y Elegantes

CON CRISTALES

que recomendamos por su exactitud con nuestra experiencia de más de 50 años

Lutz, Ferrando & Cía.

CALLAO, 134
CABILDO, 1916
RIVADAVIA, 6879

Central
FLORIDA 240
Bs Aires

Rosario - La Plata
Tucumán - Santa Fé
Córdoba - Avellaneda

PLATA PRINCESA

dura cuanto una vida

Siempre se necesitan piezas como estas, que además de ser de utilidad, ayudan a adornar la mesa. Son de Plata Princesa.

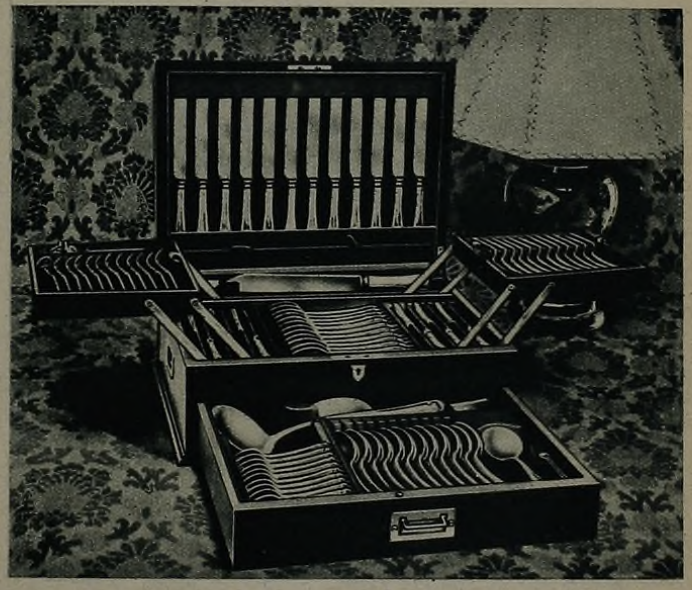
La frutera . . . . . $ 38.—
La bombonera . . . . . $ 10.—
La mantequera . . . . . $ 11.50

Los Cubiertos y Vajilla....

... ocupan un lugar de tanta prominencia en la vida familiar y social que su compra es un asunto digno de detenido estudio. Para dar esa nota de distinción tan anhelada por toda dueña de casa, es imprescindible que ellos sean de apariencia y forma a la vez artística y opulenta, y de una calidad óptima que asegure la conservación de esa misma hermosura durante muchos años de continuo uso.

Es en esto, precisamente, donde radica el éxito de la Plata Princesa, fabricada en Inglaterra por Mappin & Webb de acuerdo con procedimientos especiales y únicos, que garantizan su calidad duradera.

SOLICITE CATALOGO



Un juego de cubiertos, el regalo ideal, es doblemente apreciado si es de Plata Princesa. Hay juegos desde 45 hasta 300 piezas, con sus estuches de fina calidad, dignos de su contenido; también pueden formarse juegos al gusto del comprador. Los cubiertos de Plata Princesa vienen en tantos hermosos modelos distintos que resultará fácil la elección de uno de su agrado. El juego de 91 piezas que ilustramos vale $ 475.—, con su estuche de roble.

Salones de venta totalmente ensanchados y reformados.

MAPPIN & WEBB

Unicos fabricantes de la Plata Princesa

28-FLORIDA-36 — BUENOS AIRES

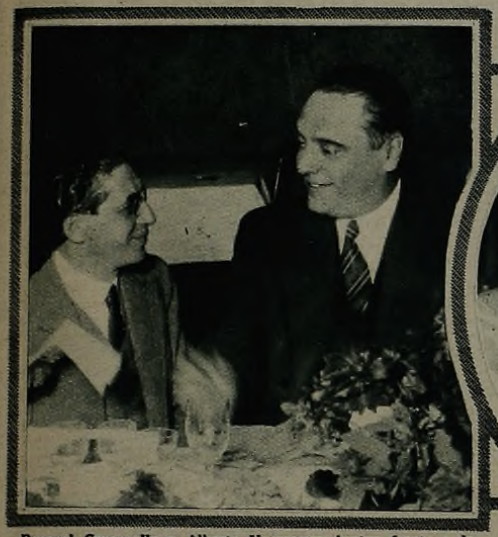
LONDRES PARIS

algo muy distinto, mejor

los receptores **PHILIPS** proporcionan la audición radiotelefónica perfecta, clara, brillante; la música y la voz se reproducen con todos sus matices, aún los más delicados.

Actualidades gráficas

Momentos de un banquete



Pascual Carcavallo y Alberto Vaccarezza, juntos frente a la mesa tendida en honor de este último celebrando el millar de representaciones de "El conventillo de la Paloma", revelan cómo los extremos se juntan. Y ¡cosas de la fotografía!, el autor aparece dominando con su figura a la del empresario; pero esto sucede en los banquetes únicamente, porque fuera de ellos quien domina es en realidad el empresario

He aquí un aparte muy teatral y de un efecto escénico indudable, donde el papel de galán joven está a cargo del doctor José M. Monner Sans, prestigioso profesor y crítico, en "tête à tête" con Iris Marga, la elegante actriz del Cómico. Como puede observarse, ella ha olvidado la amargura que le proporcionan los papeles tristes que casi siempre le caen en suerte

José González Castillo es, además de presidente del Círculo Argentino de Autores, uno de los más formidables tenedores que existen en el teatro nacional. Un buen plato tiene para él la misma importancia de una obra dramática, según es fácil deducir por la seriedad con que se ha dedicado a darle fin. A su lado, el empresario Miguel Gea asiste en silencio al emocionante final de este primer acto

Encarnación Fernández es una actriz que reúne singulares encantos, lo mismo en la escena que fuera de ella; este detalle no lo ha ignorado Paco Bustos, su compañero de labor en la Comedia, que en el banquete ha tomado una "buena colocación", sin descuidar, por cierto, las miradas inteligentes con los "aprontes" del tenedor, que también preocupan al joven y popular actor del teatro Comedia

Detrás del mozo que sostiene en su brazo una nutrida fuente, aparece el perfil resignado del autor Alejandro E. Berrutti

José Antonio Saldías es un autor de éxitos múltiples y sostenidos, desde luego, que él sabe muy bien cuáles son los argumentos que es indispensable poner en juego para alcanzar el mayor número de representaciones. Helo aquí, en un ensayo general, con una rosa en la mano, junto a María Teresa Borda, que fué en su hora una de las figuras más interesantes del teatro, de Estela Vidal y de María Teresa Puértolas

Atilio Supparo es, por así decirlo, el verdadero "autor" de muchos autores y de todos los actores del teatro argentino. Los años no han hecho otra cosa que agrietarle el rostro y el corazón, porque a pesar de los mil y un escollos, sigue con igual entusiasmo, y la misma cantidad de cabello (para envidia de su vecino Ricardo Fernández) adiestrando a escritores y a cómicos en lo que debe hacerse para llegar a triunfar ante el público

Adelina Falcón, sonriente y elegante, está en el banquete como uno de esos personajes que aparecen en las comedias, que no hablan, pero cuya presencia suele tener especial significado. A su lado, el señor Lungarzo, otra figura decorativa en el ambiente teatral, representa con su vecina una de las tantas escenas mudas que son tan necesarias para el desarrollo de las obras dramáticas, especialmente cuando ellas tienen alguna intriga

FOTOGRAFÍAS DE M. GONZÁLEZ ARRILI

Brillantísimos resultados obtenidos durante más de una generación, consagran a la Malta Palermo como el más valioso auxiliar de las madres que crían.

Hace más de ¼ de siglo que Malta Palermo es tenida en alta estima por las madres de toda la república. ¡Y cuántas y cuántas han podido criar sanos y robustos a sus hijitos gracias a su inapreciable concurso durante el período de la lactancia! Pida Vd. a una madre su opinión sobre la Malta Palermo...

Malta
PALERMO

EXITUS PUBLICIDAD

Del tiempo viejo

Anécdotas

Por VIATOR

BAJO el espiritual y múltiple seudónimo de *C. Rieuse* (Serieuse, Crieuse, C. Rieuse), recibo estas notitas.

Sobre la princesa María José le envío las siguientes anécdotas breves que traduzco de una carta de la superiora del Colegio del Sagrado Corazón, de Lindthout, donde dicha princesa se educó.

UNA mañana, en clase, la princesa vuelca un tintero, y, al ver la mancha, se tira al suelo con un papel secante y una goma de borrar. La profesora le ordena que se levante y deje a los criados la tarea de limpiar el piso.

María José, arrodillada debajo de la mesa, protesta:

—*Pero ¡qué realista había sido usted, señorita!*

FOTO HERBERT
Princesa María José de Bélgica, de la que se cuentan algunas interesantes anécdotas

POR temor a los rezongos de su institutriz, cierta vez en que había comprado algunos ratoncitos blancos se los dejó a una religiosa, para que se los cuidara durante la clase. Cuando, a las cinco, fueron a buscarla, preguntó:

—¿Quién está?

—Apresúrese, señorita, Su Majestad el rey la está esperando.

—Bueno, si no es nadie más que papá, déme mis ratones—contestó.

QUERÍA mucho a un patito de un estanque público (un pobre patito cuya soledad le daba pena), y por su cuenta resolvió poner fin a tan triste situación. Una tarde bajó del auto trayendo en brazos *una pata* de su castillo de Laeken, junto a Bruselas.

Al día siguiente le avisaron que la "pata real" había puesto un huevo.

—*¡Qué suerte*—exclamó,—*por ser el primer casamiento que hago, me ha salido bastante bien!*

HACE pocos días, al entrar al Círculo de Armas, encontré a mi amigo X... leyendo EL HOGAR de la víspera.

—Veo—me dijo—que, como todos los que refieren anécdotas sobre Florencio Madero, usted le atribuye aquí el mejor papel. En estas anécdotas es siempre el viejo Florencio quien tiene la frase oportuna, la ocurrencia feliz, la salida que hace reír. Pero yo fuí testigo de un caso muy distinto.

En el salón de ventas del Banco Hipotecario Nacional, Florencio Madero remataba una magnífica casa, y por una circunstancia cualquiera había mucho público pero pocos interesados. En vano la propiedad había sido retasada por la mitad de su valor y publicado grandes avisos en los diarios.

Parado sobre una silla, Madero enumeraba las ventajas que tendría la adquisición de aquel palacio admirablemente situado, construído a todo costo, con una magnífica planta de recepción compuesta de un espacioso comedor, gran hall, lujosos salones, etc., ocho dormitorios con su cuarto de baño cada uno, calefacción central, dependencia para ocho sirvientes, etc. Leyó el aviso de página entera de un gran rotativo, haciendo el elogio de cada uno de los detalles del espléndido edificio.

En ese momento entró un señor con aire de provinciano adinerado, en quien Madero, que se jactaba de psicólogo, creyó adivinar un probable comprador, y empezó de nuevo la lectura del aviso, concluyendo:

—A usted, señor, debe interesarle esta venta excepcional, si anda buscando una vivienda digna de su familia. Ninguna oportunidad mejor. Me parece que haría usted una pichincha, enseñando a estos ricos *pijoteros* cómo deben emplear lucrativamente sus capitales... Vamos, tiene usted la palabra; haga la primera postura.

—Pero, señor Madero—pudo decir, por fin, el supuesto provinciano,—yo no pienso comprar nada: soy un modesto espectador, que viene solamente a pasar el rato escuchando sus ocurrencias y chistes...

Y una carcajada general acogió la *plancha* de Madero.

La actual esposa del príncipe Humberto, en la época en que asistía a la escuela

La misma princesa, cuando se hallaba en Italia, donde terminó su educación

OCURRENCIAS DE CHICOS

QUÉ bochinche hace el bebé que les han traído a ustedes—dice Carlitos a un niño vecino suyo, en cuya casa no han cesado en toda la mañana los gritos del recién nacido.

—¡Y cómo no quieres que grite! Yo quisiera ver lo que harías tú si hubieras perdido en el viaje el cabello y los dientes. *¿No gritarías tú también?*

LA mamá de Clara se ocupa mucho de las clases de su hijita, y dice que piensa estudiar algunas materias a la par de Clarita, para poderla ayudar. Mientras tanto vigila las lecciones de la niña.

La preceptora, descontenta de un análisis gramatical de Clarita, amenaza:

—Voy a verme obligada a decirle a su mamá que no hace usted progreso alguno en sus estudios.

—Mamá se va a fastidiar mucho, señorita...—dice tímidamente Clarita.

—Estoy segura..., pero la verdad es que sus deberes están cada día peor...

—¡Oh, sí!—continúa Clarita.—Mamá se fastidiará mucho, *porque los últimos deberes y este análisis mismo es ella quien los ha hecho.*

LA preceptora le contaba a Clarita que cierto personaje histórico después de la muerte de su hijo no había vuelto a reír jamás, y la alumna, moviendo la cabeza con aire de duda, preguntó:

—Y, dígame, señorita: *¿qué cara ponía ese señor cuando le hacían cosquillas?*

PANCHITA—cuatro años—viene corriendo a refugiarse en los brazos de su mamá.

—¿Qué es eso, mi linda? ¿Por qué tiene tanto miedo?

—Figúrate, mamá, que estaba aburrida, y para distraerme empecé a contarme a mí misma un cuento, *y, como había lobos, me dió mucho miedo...*

PEDRITO acaba de decir una mentirilla, y su mamá lo riñe:

—A tu edad nunca decía yo una mentira.

—*Y ¿cuándo comenzaste mamá?*

MISS le ha mandado a María Esther escribir una composición sobre el automóvil, en doscientas cincuenta palabras, poco más o menos.

María Esther no pierde tiempo en reflexiones ni en formar su plan de acuerdo con las reglas que le ha enseñado miss.

Sin vacilar, tan pronto como conoce el tema, deja correr la pluma, y al rato entrega el siguiente deber:

"Mi tío Federico había comprado un automóvil. En su primera salida lo hizo pedazos contra un árbol del camino. Calculo que esto suma cerca de veinte palabras. Las otras doscientas treinta las dijo mi tío mientras que un auto de auxilio llevaba al suyo al garage. *Pero no pueden ser repetidas en un deber de una niña.*"

ALBERTITO T..., tucumano—seis años—lloraba desconsoladamente.

—¿Qué te pasa?—le dice la abuelita.

—*¡Que me han dicho que de los treinta y tres hijos que voy a tener se me van a morir treinta y dos, y me voy a quedar con uno solito!*—contesta.

Manos exquisitas,

de suavidad sin par, son las de quien usa este delicioso jabón de tocador, que limpia los poros y embellece y perfuma la piel.

$ 0,70

en Tiendas, Farmacias y Perfumerías de toda la República.

JABON HENO DE PRAVIA

PERFUMERÍA GAL

Madrid.-Buenos Aires.

Proveedores de SS. MM. los Reyes de España.

Como borla de cisne.

Deliciosamente finos. Matizan la perfección del cutis y ocultan sus imperfecciones. Huelen a jardín.

Use usted

POLVOS TRINI

del tono que prefiera.

CAJA $2

GAL MADRID - BUENOS AIRES LONDON - NEW YORK

Sabe a menta dulce. No raya el más tierno esmalte.

PERFUMERÍA GAL
Madrid. - Buenos Aires.

Haced que los niños se limpien los dientes

y haréis algo importante para su salud.

El dentífrico de confianza es

DENS en la capital $ 1,25

FOTOGRAFÍA DE ROSA KARDOS ESPECIALMENTE HECHA PARA "EL HOGAR"

Nuestro gran mundo

MARÍA FLORENTINA FUNES URIZAR

Vinculada a prestigiosas familias porteñas y cordobesas, la señorita María Florentina Funes Urizar es una de las niñas que más se destacan en nuestro gran mundo por su distinción y su belleza.

en estos días se habla mucho de...

PIERRE LASSERRE

FOTO DE J. E. DE CH.

Dr. FERNANDO ASUERO

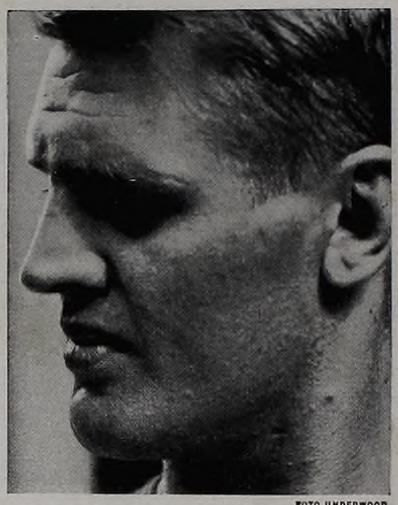
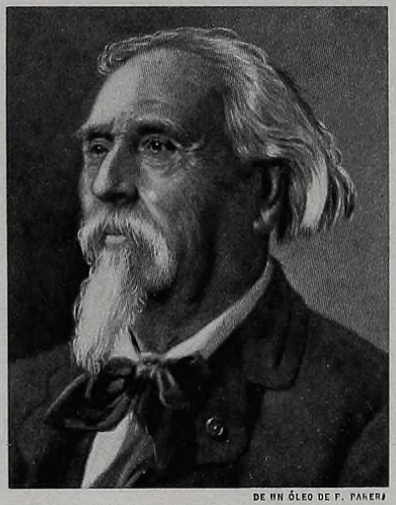


FOTO UNDERWOOD

PHIL SCOTT

FOTO WILL POTER

LA EX KRONPRINCESA CECILIA



DE UN ÓLEO DE F. PAKERJ

FEDERICO MISTRAL

porque:

● PIERRE LASSERRE, destacada figura del intelectualismo francés, llegará próximamente a Buenos Aires, con el propósito de pronunciar algunas conferencias, en las que desarrollará temas vinculados a las grandes corrientes de ideas del siglo XIX, para ocuparse especialmente de los aspectos de la reacción católica contra la filosofía de ese siglo: De Maistre, Bonald, Chateaubriand, madame Stael y Cousin. El profesor Lasserre, catedrático de la Escuela de Altos Estudios de la Sorbona, se embarcará el 4 de mayo próximo a bordo del "Massilia".

● DOCTOR FERNANDO ASUERO, cuyo nombre ha llenado el mundo con sus curas milagrosas, a base, como se sabe, del discutido procedimiento de la vibración del trigémino, está a punto de llegar a nuestra capital, acontecimiento que ocupará la atención popular por algún tiempo, pues que el popularísimo médico vasco se propone poner aquí en evidencia cómo su método de curación constituye una verdad indiscutible. La presencia del doctor Asuero entre nosotros es, hasta este momento, la nota más destacada de la estación invernal que se inicia.

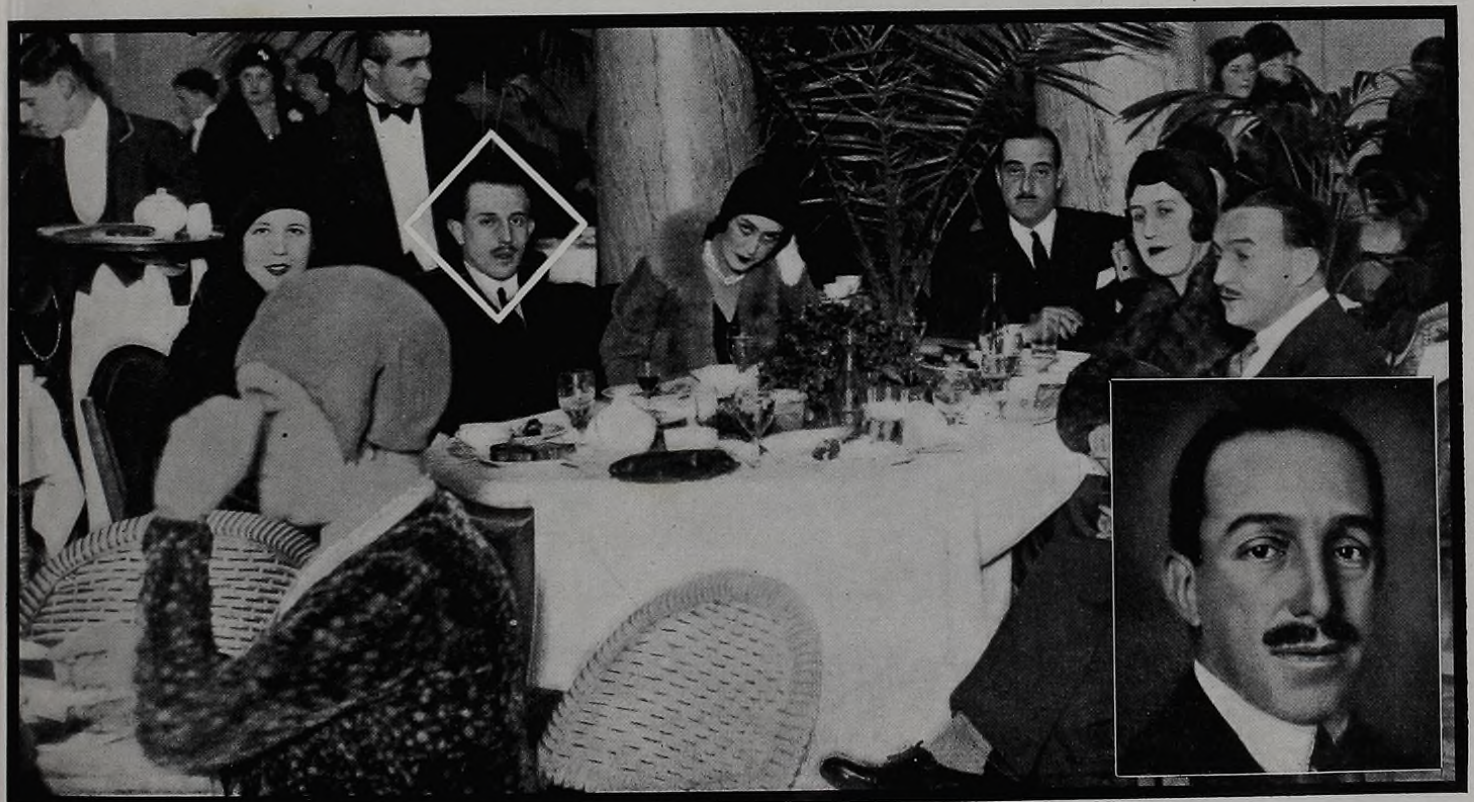
● PHIL SCOTT es una de las grandes figuras del pugilismo en Inglaterra; tiene, como es natural en todo boxeador, el rostro curtido y maltrecho, la nariz rota, las cejas varias veces hilvanadas y la dentadura totalmente artificial. Todo ello no le ha impedido instalarse con un instituto de belleza en Thorton Heath, cerca de Londres, donde se propone fomentar el progreso de la belleza de la mujer británica, con la misma frescura con que a nuestro Victorio Campolo pudiera ocurrírsele escribir una crónica social sobre un baile en lo de Alvear...

● LA EX KRONPRINCESA CECILIA de Alemania está en viaje a Buenos Aires, donde se propone permanecer algunas semanas. La acompañan a bordo del "Cap Arcona" su hijo Federico, la señora von Müller y el mayor von Ditfurth, institutor del niño. Este viaje obedece al propósito de premiar el bachillerato de Federico, que expresó el deseo de abrazar a su hermano Luis Fernando, que se halla incorporado aquí a la "Ford". Sin embargo, se afirma que este viaje lo motiva el presunto noviazgo de Luis Fernando con una distinguida y acaudalada niña argentina.

● FEDERICO MISTRAL, cuyo centenario acaba de recordarse en Francia con actos que han exaltado su nombre de poeta, fué en su tiempo la cumbre más alta del lirismo francés, que lo ha incorporado a justo título entre las figuras que la inmortalidad perpetúa a través de los siglos. El glorioso autor de "Mireille" ha sido recordado en Cannes, y al homenaje que las autoridades le tributaron, acudieron los delegados de los países americanos, donde el nombre del gran poeta provenzal ocupa un lugar preferente en el espíritu de los hombres de letras.

Parecidos... reales

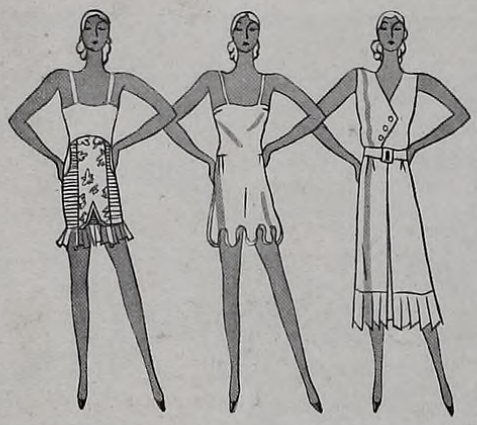
No siempre los rasgos fisonómicos peculiares del tipo se reproducen y mantienen a través de varias generaciones en una dinastía, con tanta fidelidad como en el caso de la familia real española, según podrá advertirse en las fotografías que ilustran esta página. Véase, si no, a la infanta María Cristina, hija de los reyes de España, que aparece en esta fotografía acompañada de varias damas de la aristocracia peninsular durante un festival realizado recientemente en el Hotel Ritz de Madrid a beneficio de los niños pobres de la villa y corte, y se notará que su fisonomía acusa, con el de su augusta madre, la reina Victoria, cuyo retrato va en el ángulo, un sorprendente parecido con todas las características de la lozana belleza que adorna a la reina de España



FOTOS UNDERWOOD

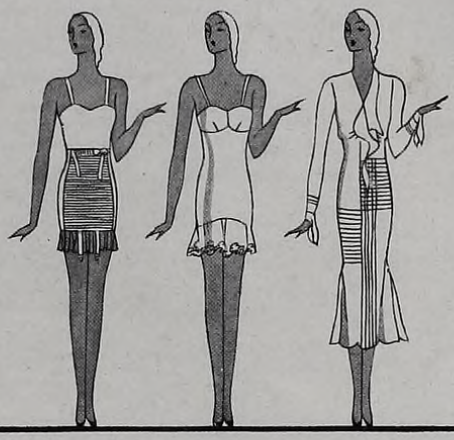
No es menos admirable la identidad que se puede observar entre el parecido del infante don Jaime, hijo segundo de Alfonso XIII, con la fisonomía del soberano español. Esta circunstancia será advertida comparando el retrato del monarca con el del infante, que aparece rodeado de varias damas y caballeros aristócratas en el mismo reciente festival del Hotel Ritz, de que hacemos mención más arriba. En el rostro de su alteza el infante don Jaime, que, como se sabe, es sordo y mudo, se reproducen con extraordinaria fidelidad los signos característicos de la estirpe borbónica, tan destacados en la fisonomía de su augusto padre, don Alfonso

Los tres estados del chic



Durante la mañana o para los deportes es necesario adoptar vestidos holgados y sencillos: Faja elástica y cómoda con brocados de seda. Combinación (creación francesa) con festones. Traje para deporte en seda blanca con la falda cortada en forma de pantalones.

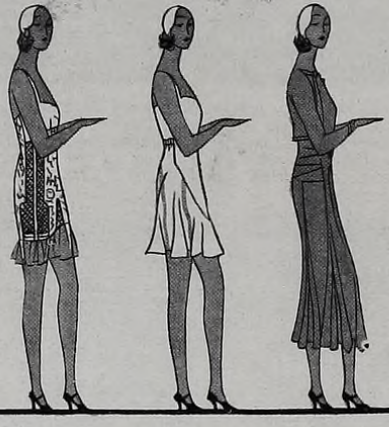
La línea de la silueta femenina actual se halla basada en una figura delicada: Creación especial, toda elástica, con dos ballenas colocadas en forma diagonal para dar soltura a los movimientos. Combinación provista con fruncidos de seda a la altura de las caderas. Modelo en crêpe de Chine con novedosas aplicaciones sobre la cintura.

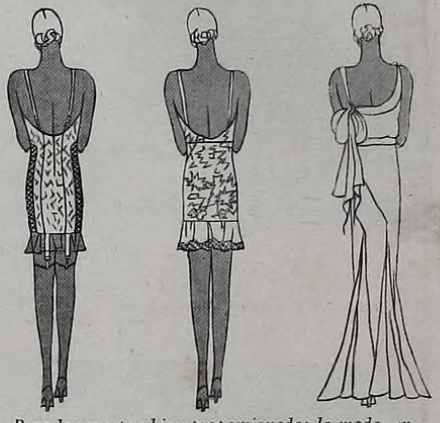


Las líneas alargadas y flexibles forman la clásica figura actual: Combinación en satín color rosa con adornos de encajes sobre el busto. Combinación en tela color carne en estilo princesa, con ensanchamiento en la parte inferior. Vestido línea princesa en colores blanco y negro.

Faja elástica con brocados y ballenas en las partes delantera y trasera. Combinación ceñida en color blanco. Modelo en etamina color verde obscuro, con las mangas y la corbata salpicadas de manchas blancas.

La línea que la moda actual impone para toda aquella mujer cuyo peso y altura se hallen en proporción: Nueva creación de corsé con aplicaciones especiales de ballenas en el centro de la parte trasera. Combinación en blanco con volados en su parte inferior. Modelo en crêpe de Chine color azul.





Para los cuerpos bien proporcionados la moda, en los vestidos de noche, impone un escote muy bajo en la espalda y la línea de la cintura muy elevada: Modelo de línea princesa en batista color rosa. Modelo de seda con aplicaciones de gasa en su parte inferior. Vestido en crêpe de Chine color rojo obscuro.

La moda venidera para cuerpos femeninos de líneas fuertes y amplias: Faja cuya línea a la altura de la cintura es estilo princesa con interiores elásticos y adornos de brocados. Combinación de pantalón ceñido. Modelo de lana en colores negro y gris. Corbata y cuello blancos.

Un cuerpo femenino robusto encuentra en estos modelos una comodidad de uso muy grande: Modelo de una sola pieza, cuyo ajuste a la carne moldea las formas de la figura. Posee un cinturón abdominal. Combinación en blanco estilo princesa. Vestido de muselina en negro.

Por la noche, un cuerpo de formas pronunciadas es fácilmente moldeado y convertido en una silueta elegante: Faja de seda con elásticos y provista de ballenas. Línea de la cintura bastante alta. Combinación para la noche con amplios volados en su parte inferior. Modelo de vestido de noche cuya característica principal la constituye el raro efecto dado a las mangas.

FOTO UNDERWOOD

El modelo de guantes que Gwen Lee, la conocida estrella del cine, aparece luciendo en la presente fotografía, constituye la última palabra de la moda y complementa armoniosamente la indumentaria del golf. Como puede apreciarse, los guantes presentan una abertura a la altura de los nudillos, con el propósito de dar mayor elasticidad a los dedos; además, se prenden a la inversa de los guantes comunes. El detalle de las medias recogidas sobre el tobillo continúa siendo muy resistido en el mundo elegante de Europa y Estados Unidos.

El chic femenino

De la vecina orilla

Señorita María Elena Berinduague Acosta y Lara y señor Daniel Ros Rosatti, que contrajeron enlace recientemente

Una parte de la concurrencia que asistió a la recepción del presidente del Instituto de Arquitectura de Río de Janeiro, señor Morales de los Ríos

Enlace Gorriti-Segade, efectuado hace poco en Montevideo

Señorita Olga Ludeke y señor Kurt Rauschenbusch, cuyo enlace se celebró hace poco

Señorita Ester María Zahier Larrauri y señor A. Gómez Haedo, que contrajeron enlace

Señorita Malvina Vásquez y señor Miguel Horta, luego de celebrado su enlace

Señorita Isabel Bonino Bidart y señor Luis André, cuyo enlace se realizó en la iglesia de San Juan Bautista (Pocitos)

Una parte del público que asistió a la conferencia dada por la educacionista paraguaya, señorita Isabel Llamosas

FOTOS ADAMI

La señorita Isabel Llamosas, en momentos de pronunciar su conferencia en el Instituto Normal de Señoritas

Público que asistió al acto de homenaje al doctor Francisco Soca, en ocasión del aniversario de su fallecimiento

En el mundo del cine

DOROTHY JORDAN

Como toda artista que no ignora el valor y la importancia del arreglo, Dorothy Jordan dedica buena parte del día en sentarse frente al espejo, a fin de no perder el prestigio de su belleza

FOTOS METRO-GOLDWYN-MAYER

FAY WEBB

Es la flamante novia de Rudy Vallee, conocido director de jazz-band. La noticia, no oficializada, ha sido desmentida y reafirmada muchas veces, como si se tratara de un compromiso principesco

HISAKO TAKIHANA

Por sus aptitudes de actriz inteligente y adaptable a los más diversos papeles, se la considera en el Japón como a la "Clara Bow" de la pantalla

SWEN GARBO Y BRITA APPELGREN

El galán que aparece en la presente fotografía es hermano de Greta Garbo y acaba de dedicarse al cine. Helo aquí en la agradable tarea de ayudar a salir del agua a su colega Brita Appelgren, una estrellita que promete

FOTOS UNDERWOOD

De provincias

FOTO N. N.

LA CUMBRE

Señoras Juana A. de Minetti y María Elena Bazet de Queirolo, señorita Gagliardi y señor Domingo Minetti, jugando al bridge en el Golf Club

FOTO N. N.

LA CUMBRE

Señores Roberto Fontán y Francisco Smart, señora Lily F. de Smart y señorita Mary Smart, en los links del Golf Club

FOTO ARTURO FRANCISCO

LA FALDA

Grupo de personas que despidieron al aviador español Julio Ruiz de Alda, quien pasó unos días en ésta, siendo objeto de grandes agasajos

FOTO BARBOSA

CARHUE

Una parte de la concurrencia que asistió al lunch servido en el hotel Las Delicias, durante uno de los bailes dado por ese establecimiento

FOTO MARTIN

TUCUMAN

Demostración realizada en el Centro de Comerciantes Mayoristas a los señores Inocencio Ferrer y Félix Menéndez, con motivo de ausentarse para Europa

FOTO MARTIN

TUCUMAN

Asistentes a la demostración ofrecida por la Biblioteca Alberdi a su presidente, el dominico R. P. Gonzalo Costa, con motivo de su traslado a Mendoza como prior del convento Santo Domingo

FOTO LA VÍA

SAN LUIS

Señoritas de Domínguez, Zabala y Alaric, y señores Ordóñez, Daract y Saá, durante la recepción dada por los esposos Baeza González - Romanella

FOTO LA VÍA

SAN LUIS

Señoras de Liberatore, Romanella, Olivero y Gabiola, durante la misma fiesta

PERLAS EVAX

PASCUA

FECHA OPORTUNA PARA HACER UN OBSEQUIO RECORDATORIO.

En nuestro seleccionadísimo surtido de joyas hallará la que se adapte a sus deseos, todas ellas reúnen cualidades de calidad, perfección artística, terminación esmeradísima y precio moderado.

MAÑANA OBSEQUIAMOS A TODO COMPRADOR

122 B a $ 60.- Magnífico doble collar de perlas EVAX en hermosa tonalidad, con broche de brillantitos EVAX y zafiros calibré.

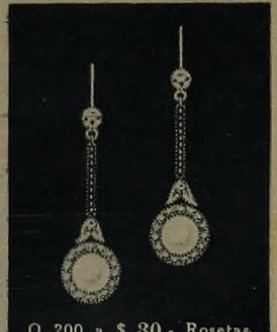
C 410 a $ 50.- Regias perlas EVAX "oeuf", brillantitos EVAX y zafiros calibré en espléndido par de aros con ganchos de oro 18 ktes.

O 420 a $ 67.- Aros criollas de suma distinción, con ganchos de oro 18 ktes., interpretados con baguettes y brillantitos EVAX.

E 435 a $ 56.- Hermoso prendedor plaquette con zafiro finamente facetado y brillantitos EVAX.

A 669 a $ 45.- Original y elegantísimo modelo de anillo oro 18 ktes., con esmeraldas "carré a jour" y brillantitos EVAX.

O 382 a $ 25.- Caprichoso modelo de aros con ganchos de oro y brillantitos EVAX.



O 200 a $ 30.- Rosetas de perlas y brillantitos EVAX en aros de oro 18 kilates.

SOLICITE CATALOGO, QUE ENVIAMOS GRATIS AL INTERIOR.

Somos los únicos Concesionarios de las Perlas EVAX.

Creaciones Montseny

Exclusivamente en nuestros salones de venta hallará las CREACIONES MONTSENY.

CENTRAL
CORRIENTES 789

ANEXO
GALERIA GUEMES

Los adornos de pieles forman un detalle imprescindible en las nuevas colecciones

Por BIJOU

LOS días ardorosos del verano, que han puesto de moda las vaporosidades y transparencias, han ido sucediéndose con la regularidad impuesta por las exigencias de sus propias horas, para dejar su puesto a días menos luminosos, menos diáfanos y también menos crueles por sus ardores, aunque con ellos lleguen horas desapacibles como preludio de crudas jornadas invernales. En los centros de la alta costura se ha comenzado ya a preparar los modelos de esta temporada que precede a la de los intensos fríos, y en ella, como en todas las demás, se busca ante todo elegancia, y unida a ella algo de confortabilidad que aleje toda amenaza contra la salud. Entre los muchos adornos que se hacen imprescindibles en la temporada otoñal, las pieles ocupan un lugar muy destacado, hasta el extremo de que en ellas descansa frecuentemente todo el éxito de una creación, especialmente de los abrigos. Las pieles negras pondrán su nota leve en los días claros, y con ellas se lucirán otras de colores más alegres.

Elegantísimo sombrero de potrillo negro combinado con armiño blanco

Elegantísimo tapado de zibelinette diagonal marrón obscuro y adornado con astrakán del mismo tono y beige. El adorno se repite en los puños

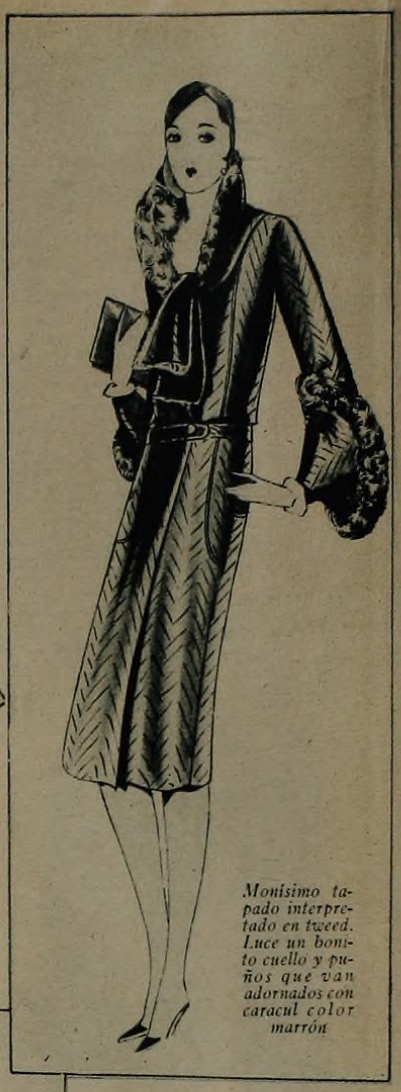
La disposición de este adorno admite las más variadas formas, y así las vemos colocadas en recortes diagonales y en cuellos de una extraordinaria variedad, formando unas veces picos en la espalda y anudándose otras en la parte delantera. También en la combinación de pieles se ha procurado armonía y diversidad de efectos, combinándose, por ejemplo, armiño y zorro, armiño y skung, astrakán en varios tonos de gris y de beige. Resulta muy llamativo y original un cuello de piel obscura cruzada con estrecha tira de piel clara, repitiéndose el mismo motivo en las mangas, aunque la tira clara es algo más ancha y va colocada encima o en la parte inferior del codo. Algunos abrigos lucen un lado cruzado por una gran tira de piel, mientras en el otro son completamente lisos. Los sacos llevan la piel en dos tiras iguales, colocadas a lo largo, en los lados, hasta el bajo del abrigo, admitiendo los cuellos las más diversas disposiciones de la piel. Puede decirse que este año los creadores y peleteros han realizado una de las obras más interesantes para complacer al mundo femenino, y lo han obtenido en forma no menos acertada que amplia. En las colecciones se ven muchos abrigos con echarpes de piel anudadas, y en cambio en los vestidos negros se lucen finos ribetes de armiño en los descotes o alrededor de las corbatas.

Regio y novedoso cuello de zorro color blanco, susceptible de poner en cualquier tapado una nota de refinado buen gusto

Original abrigo de terciopelo negro adornado con petit gris. El cuello, los puños, el sombrero y la cartera llevan idéntica guarnición

Un prestigioso modisto presenta grandes cuellos de piel de diversas formas en los trajes deportivos, echarpes entrelazadas y abrochadas sobre los vestidos. En las creaciones de este mismo artista del figurín se ven chaquetas cortas de piel flexible, breitschwantz o gayac. Puede decirse que los adornos de piel forman el distintivo de los abrigos de entretiempo, sintiéndose gran preferencia por las combinaciones bicolores, que se prestan a muy originales efectos. Sobre los tapados de terciopelo, pana negra o paño satin, aparecen enormes cuellos chal formados por una franja de zorro blanco bordeada por el mismo material negro, mientras que con

(Continúa en la pág. 50)



Monísimo tapado interpretado en tweed. Luce un bonito cuello y puños que van adornados con caracul color marrón

Sobre un vestido de terciopelo, esta original echarpe realizada en breitschwantz, destacará una original y bonita confección

Palco en el corso de Flores, ocupado por las señoritas de Cazalou y Blanco, luciendo unos de los disfraces aparecidos en las páginas de "EL HOGAR" y que fueron objeto de un premio especial consistente en una medalla de plata

- Cada país tiene su pequeño "vicio" popular: las hojas de coca, el "chewing-gum", las semillas de mirasol... — Los argentinos poseen el "vicio" quizás más saludable del mundo: el mate.

- Eminencias científicas comprobaron que la yerba del Paraguay posee sorprendentes propiedades tónicas, digestivas y diuréticas, en mayor proporción que la de otros países.

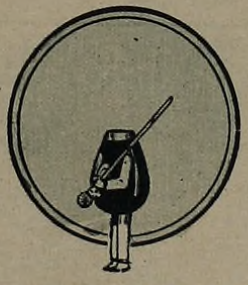
- Ahora bien: ¿cómo obtener yerba paraguaya legítima? Hay un medio seguro, tal vez el único: comprar la Flor de Lis, cuya procedencia está asegurada por la firme garantía de sus 1150 leguas de propiedades en el Paraguay.

EL TRADICIONAL ALIMENTO DE LA GRAN METROPOLI

FLOR DE LIS

YERBA GENUINA PARAGUAYA

LA EMPRESA YERBATERA MAS IMPORTANTE DEL PARAGUAY



LA INDUSTRIAL PARAGUAYA S. A.
ASUNCION (Paraguay)
Sucursal en Bs. Aires: Chile 460

Informaciones gráficas de La Plata

Señorita Vespo Casselli, señora Magdalena C. de Casselli, y señorita Emma Cucco, y señores J. Schiafino, Luis F. Casselli y J. López Aranguren, durante la fiesta realizada en la residencia del doctor V. Casselli

Señoritas López Lecube, Aramburu y Revoreda, durante un paseo matinal, sonriendo ante la indiscreción del fotógrafo, que las ha detenido en el camino

Algunos de los concurrentes a la reunión social efectuada por el Club Oficiales de Marina, a la cual asistieron numerosas familias de la localidad

Parte de la concurrencia que asistió a la fiesta social que tuvo lugar en la residencia del doctor V. Casselli, con motivo del cumpleaños de su hija Magdalena

FOTOS DE LA HOJA

BIZCOCHOS CANALE

Deleitan a los niños y los nutre, porque son sanos y sus componentes de primera calidad.

POR SOLO $ 1.50

Vd. PUEDE OBTENER...

El Nuevo cepillo de dientes Colgate valor $ 1.50
(Diseñado por el Departamento Colgate de Educación Dental)

Un tubo de Crema Dentífrica Colgate valor $ 1.20

Valor efectivo $ 2.70

TODO POR $ **1.50** EN LA CAPITAL

UNA OFERTA EXCEPCIONAL:

Con objeto de inducir todavía a un mayor número de personas a que prueben la Crema Dentífrica Colgate... hacemos este notable ofrecimiento. Solamente Colgate, el fabricante de crema dentífrica más grande del mundo, puede hacer una oferta semejante. No hay nada enigmático en esto. Colgate simplemente desea que usted pruebe su Crema Dentífrica, usada por millones de personas. Y para compensarle, Colgate hace esta sensacional oferta de un cepillo de dientes diseñado científicamente y un tubo de la inmejorable Crema Dentífrica Colgate...

POR SOLO $ 1.50.

NOTA

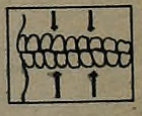
Esta oferta es limitada. No durará mucho tiempo una vez que el público se haya enterado de este anuncio. Así que adquiera AHORA.

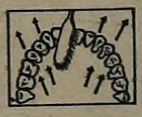
Si su farmacéutico o proveedor no los tuviese, envíenos $ 1.50 y a vuelta de correo recibirá el tubo de crema y el cepillo. Colgate Palmolive Peet Lda. S. A. Ind., Santiago del Estero 1997, Bs. Aires.

AHORRE $ 1.20

El cepillo Colgate tiene un poder extraordinario para limpiar; las cerdas están científicamente dentadas para llegar hasta las hendiduras donde los cepillos ordinarios no penetran.

Cepille sus dientes de arriba hacia abajo, aconsejan los dentistas. El nuevo cepillo Colgate hace esta operación doblemente eficaz. No cepille los dientes a través.





Cuando se limpian los dientes del lado interior, use el movimiento de adentro hacia afuera. Note como las firmes cerdas vigorizan las encías.

El Cepillo

Este tipo de cepillo es el más moderno y más perfecto que conoce la ciencia dental. Fué diseñado por el Departamento Colgate de Educación Dental... un cuerpo de dentistas que ha estudiado las necesidades de millares de hombres, mujeres y niños.

Examine este cepillo. Estudie su forma, su tamaño, sus cerdas dentadas. Fabricado por personal experto y en condiciones sanitarias... de selectas cerdas de la mejor calidad. Cada cepillo es revisado cuidadosamente. El mango está hecho de un hermoso material transparente en 5 tonos exquisitos de verde, morado y ámbar. Las cerdas están fijadas por un procedimiento que las retiene firmemente.

Este cepillo es idéntico en calidad, tamaño y duración a los mejores cepillos que se venden en todas las casas del ramo. Ahora es suyo por medio de esta singular oferta.

El Dentífrico

La Crema dentífrica Colgate es la de mayor venta en el mundo. La razón sencillamente consiste en que Colgate limpia los dientes mejor, porque contiene el mejor elemento limpiador del mundo — una espuma penetrante que limpia donde el cepillo no alcanza a limpiar.

Su dentista le dirá que la caries no comienza en la superficie lisa de los dientes, sino en las pequeñas hendiduras, donde se acumulan residuos mucosos y alimenticios.

Por lo tanto, la verdadera prueba de un dentífrico consiste en su facultad de penetrar en estas hendiduras y limpiarlas completamente. Una reciente prueba científica demostró que Colgate tiene más fuerza penetrante que cualquiera de los más conocidos dentífricos.

La espuma que hace Colgate contiene un fino polvillo que pule el esmalte de los dientes sin dañarlos y los conserva blancos y brillantes.

El método científico Colgate de cepillarse los dientes

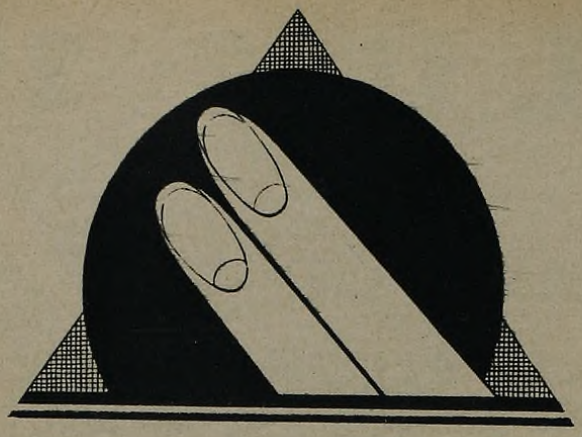
Después de muchos años de estudio y de miles de experimentos, el método Colgate de limpiar científicamente los dientes ha sido perfeccionado por el Departamento de Educación Dental.

Este método es más eficaz cuando se usan conjuntamente la Crema Dentífrica Colgate y el cepillo Colgate. Las cerdas elásticas y dentadas del cepillo están colocadas a una distancia correcta entre sí, y obran de tal manera que aplican con la mayor eficacia el poder penetrante de la famosa espuma Colgate... hasta llegar a las más profundas hendiduras que son tan difíciles de limpiar.

Comience hoy mismo con el Método Científico Colgate de Limpiarse los Dientes... y note la diferencia en sus dientes diez días después.

En venta en todas las farmacias, perfumerías y otras casas del ramo en la Argentina.

CREMA DENTIFRICA COLGATE



Belleza en la Punta de los Dedos

Cutex Cuticle Remover
$ 1.70
en la capital

DEDOS elegantes, aristocráticos, con uñas redondeadas, blanquísimas y de resaltantes medias lunas... ¡Y todo ese atractivo cuando se atiende a la cutícula! Nunca corte Ud. la cutícula. Manténgala bien formada con el sencillo método Cutex.

PRIMERO: Mójese un pedazo de algodón en CUTEX Removedor de Cutícula, pasándolo suavemente debajo y en torno de la uña, empujando la cutícula hacia atrás, dando así a las uñas una forma perfecta, lo que hace resaltar la media luna. Observe cómo el Removedor de Cutícula remueve cualquier mancha en las uñas. Enjuáguese las manos en agua pura y remueva la cutícula muerta que el Removedor haya desprendido.

SEGUNDO: Dé a las uñas ese natural brillo que sólo CUTEX Esmalte Líquido puede darle, o si Ud. prefiere, pula las uñas con cualquiera de los famosos Brillos Cutex.

Esmalte Líquido Cutex
$ 1.70
en la capital

¡Es tan fácil este sistema de cuidar las uñas! Las preparaciones Cutex se venden dondequiera que haya artículos de tocador.

IMPORTANTE

Prevéngase contra las IMITACIONES que, en vez de embellecer, dañan y afean las uñas. Exija que le vendan

CUTEX

NORTHAM WARREN Corp. — New York - E. U. A.

Unico Concesionario:
H. HERZFELD — Río de Janeiro, 233; Buenos Aires.

Unico concesionario en Montevideo:
P. FERRANDO — Sarandí 675

Mándenos este cupón y 80 centavos en estampillas en carta certificada (60 para el juego y 20 para franqueo certificado). Le enviaremos en seguida un juego CUTEX de prueba con todo lo necesario para seis manicuraciones.

H. HERZFELD — Río de Janeiro 233. Buenos Aires.

Adjunto 80 centavos en estampillas, para un juego CUTEX de prueba.

Nombre.....

Calle..... Nº.....

Ciudad..... A. 34.

Una novela francesa de ambiente americano

(Continuación de la pág. 9)

—¡Ese hombre no es mi padre! —anuncia ella.

El bandido recibe la noticia como un estallido. El aturdimiento se prolonga porque sabe en pocos minutos que ella es hija del primer matrimonio de su mamá, y que en consecuencia el coronel Goycochea es su padrastro, a quien no le interesa conocer.

—Pero hay algo más... —dice la religiosa.

—¿...?

—Ante los ojos del mundo me habéis deshonrado... ¡Debo ser vuestra esposa!

"L'Hidalgo" monta a caballo. Toma del talle a la monja y emprende raudo galope.

—¡Vamos hacia donde el destino nos lleve!...

De pronto, el bandido siente una explicable curiosidad.

—¿Cómo te llamas?

Ella inclina su cabeza sobre el pecho del amado:

—Dolorés...

Y aquí se acaba la historia...

ESTE ligero relato refleja apenas el ambiente de esta novela, que ha merecido los honores de una larga serie de suplementos, magníficamente presentados e ilustrados en "L'Illustration", revista de innegable prestigio. Penetrar en sus páginas, escritas con un total desconocimiento del medio, significa para los que tienen alguna idea del continente sudamericano, una carcajada permanente. Libro que en Francia puede ser aceptado seriamente por el público de los folletines, en América ha de mover a risa, cuando no a compasión.

A último momento me acabo de informar que se está filmando esta novela; los argentinos tendrán un motivo de solaz cuando la película sea presentada en Buenos Aires.

París, enero de 1930.

El sermón de la montaña

(Continuación de la pág. 15)

rrompen las almas, se venden los cuerpos, se matan los hombres, se deshonran las mujeres, se encrespan las pasiones, se endurecen los afectos, y todos se hacen egoístas, injustos y despiadados. Olvidan la parábola del rico avariento, cuyo corazón de metal fué a fundirse en el fuego eterno, porque "antes entrará un camello por el ojo de una aguja que un rico en el cielo".

En la redondez de la tierra, desde la mina profunda a las cumbres supremas, vencen el audaz al pacífico, el alegre al cuitado, el fuerte al virtuoso, el intrigante al bueno, el rico al pobre y el vanidoso al modesto.

Bienaventurados los fuertes, porque ellos poseerán la tierra. Bienaventurados los duros de corazón, porque ellos no llorarán. Bienaventurados los iracundos, porque ellos serán respetados de los mansos. Bienaventurados los injustos, porque ellos se llevarán lo suyo y lo ajeno. Bienaventurados los injuriadores, porque ellos serán perdonados. Bienaventurados los impuros del alma, porque para ellos serán los goces de la carne. Bienaventurados los que poseen, porque ellos no necesitarán de la misericordia. Bienaventurados los incrédulos, porque ellos no serán engañados. Tal es la suma del evangelio práctico de la humanidad, catálogo de las virtudes eficaces para conducir a la gloria terrenal.

Si Jesús predicara otra vez su sermón de la montaña, ¿cuántos oyentes hallaría entre los millones de hombres que creen ser cristianos? Entre la moral presente y la de Jesús, hay más distancia y más vicios que entre la moral de Jesús y la pagana.

ACEITE RAGGIO

PURO DE OLIVAS

De la ribera de Génova (Italia), región que goza de fama mundial por su producción de olivas insuperables.

Importado por:
RAGGIO HERMANOS & Cía.
Buenos Aires

Tela sostenida por medio de hilos en zigzag, entre un solo cable fundamental y los objetos inmediatos

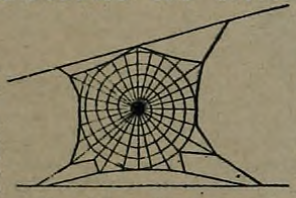
Las maravillas de una telaraña

SI un hombre, sin grúas, sin andamiajes, sin accesorio mecánico de ningún género, construyese entre dos edificios, entre dos montañas o entre las escarpadas orillas de cualquier río una complicada red de cables de acero, a cien metros de altura, todo el mundo se haría lenguas de esta maravilla de la ingeniería y la prensa científica le consagraría planas enteras llenas de datos y de comparaciones. Sin embargo, un equivalente de este hecho se realiza a diario en los rincones de nuestras guardillas o entre los arbustos de nuestros jardines sin que nadie pare mientes en él, y eso que el equivalente en cuestión es obra de un ser que no significa nada junto al hombre, ni en fuerza ni en inteligencia. Este ser es la araña, el ingeniero más industrioso del mundo, cuya tela tiene tanto mérito, desde el punto de vista técnico, como los más prodigiosos puentes colgantes construídos por los hombres.

Para apreciar este mérito hay que empezar, por supuesto, por ponerse en el lugar de la araña y mirar las cosas desde este lugar. Así como quiera que la araña es unas cien veces menor que la nuestra, de un metro, llamémosla así, que sólo mida un centímetro del metro verdadero.

Así miradas las cosas, las tres telas que representan nuestros grabados, fielmente copiadas del natural, son construcciones que miden de treinta a sesenta metros de diámetro.

Aunque no hay dos telas de araña exactamente iguales, debido a las diferentes condiciones de lugar y de constructor, el plan general es siempre el mismo: en el centro de la red hay un espacio lleno de la que a nosotros nos parece una masa informe y algodonosa, y que es una red de mallas muy finas y que no tiene menos de tres metros de diámetro (metros de araña, se entiende). Fuera de esto hay un espacio más abierto en el que sólo se aprecian los hilos radiales, y en seguida sigue una estructura en espiral que sirve como armazón a la tela



Una tela cuyo hilo fundamental superior se ha sujetado por el centro para dejar espacio al completo desarrollo de la espiral

Tela sostenida por un sistema de tres hilos fundamentales y dos en zigzag

propiamente dicha. Al construir su tela, la araña empieza por tender los hilos exteriores, que sirven como de puntos de apoyo y que a veces requieren otros hilos auxiliares que los sostengan en su posición.

Estos hilos auxiliares se incorporan a la tela como hilos radiales o bien se cortan y se dejan perder.

Después de tendidos los hilos exteriores, la araña determina el centro de un modo muy sencillo: desde el hilo más alto deja caer otro verticalmente hasta el más bajo, y en seguida, desde el punto medio de este hilo vertical tiende otros oblicuos, hasta los laterales, formando así los radios de la tela. Una vez que todos los hilos radiales se hallan ya tendidos, procede a poner sobre ellos un hilo en espiral, espiral que construye de fuera a dentro y que fija sobre los radiales en todos los puntos de contacto. Con esto queda terminada la armazón del asombroso enrejado, y el animalito procede a llenar los espacios entre la espiral con esos hilillos finos y viscosos que han de ser tan fatales para sus víctimas.

La araña puede construir tan complicada estructura sin ayudantes y sin accesorios de carácter mecánico porque goza de dos facultades naturales muy importantes. Una es su habilidad para descender verticalmente con un hilo que ella misma va fabricando; y la segunda, su aptitud para trepar en cualquier dirección fabricando un hilo y sujetándolo con una de sus patitas para que no se enrede con el otro hilo sobre el cual va trepando. El hilo recién producido es muy elástico; frecuentemente se estira hasta tres o cuatro veces su verdadera longitud y es notable cómo la araña calcula las distancias, conociendo cuándo debe hilar y cuándo puede contar con la elasticidad de su hilo para alcanzar un punto dado.

Pero más notable todavía es la habilidad técnica, no podemos llamarla de otra manera, que demuestra la araña para tender los hilos exteriores, los que podríamos considerar como fundamentos de su obra. Estos hilos, que han de resistir más pe-

RADIO

PIANOS

ELECTROLAS

Ofrecemos a Vd. una magnífica oportunidad para adquirir en cómodos plazos los novísimos y maravillosos aparatos de Radio-Víctor.

SCHIEDMAYER (Stuttgart) F. L. NEUMANN (Hamburgo)
ROSENKRANZ (Dresden)
CARLITT (Dresden)

Tenemos en existencia cualquier modelo de las famosas Electrolas Víctor, en condiciones sumamente liberales.

CREDITOS
en 10, 15 ó 30 mensualidades

SOLICITENOS CATALOGOS Y FORMULARIOS DE CREDITO

ESTABLECIMIENTO MUSICAL NEUMANN FLORIDA 415 CABILDO 1965

"Es un primor ver cómo esta científica crema alisa las arrugas y aclara la tez"

La señorita Paulina Singerman, celebrada actriz de nuestros escenarios, es quien lo dice. Dedica los tres últimos minutos del día a hacer aplicaciones de Crema de Oriente Vindobona. Nos escribió sobre esas aplicaciones lo siguiente:

"...hechas en el rostro, en el cuello, brazos y manos, mejoran considerablemente la piel. Es un primor ver cómo esa científica crema alisa las arrugas y aclara la tez.

"Cualquier manchita desaparece en seguida. La piel pronto ostenta una mayor finura y los poros se contraen. Tanto me acostumbré con Crema de Oriente Vindobona que ya no podría pasarme sin ella."

Paulina Singerman

Siga Ud. el tratamiento preferido por las actrices

Las actrices adoptaron con entusiasmo el uso de la Crema de Oriente Vindobona. Lea lo que de ella dice la simpática Iris Marga:

"Viendo con frecuencia los lindos potes de Crema de Oriente Vindobona en los camarines de mis más destacadas compañeras, me decidí a probarla.

"Desde entonces no uso otra crema, pues he constatado que quita rápidamente el efecto del sol de las playas y deja el cutis fino, liso y transparente."

Iris Marga

La bella esposa de nuestro popular Arata, la actriz doña Berta Gangloff, en una sincera carta se expresa así:

"Yo nunca he visto ni oído de ninguna otra crema que reuniera tantas y tan buenas condiciones como la Crema de Oriente Vindobona.

"A los pocos días de usarla, al mirar el cutis en el espejo, al palparlo, parece que se vivra y se sintiera el cutis de una criatura.

"He observado que la tez aclarada por ese producto parece adquirir la luminosa limpidez de una perla blanca.

Berta Gangloff

Casi en una noche puede usted aclarar su cutis. No tendrá usted más pecas. Ni barritos negros, ni paños o manchas cutáneas. Las arrugas, por muy pronunciadas que fueren, se alisarán. Este científico producto, más completo, aclara, blanquea y rejuvenece la piel con asombrosa rapidez. Casi instantáneamente puede Vd. librar su epidermis de asperezas, paspado o grietas y librarlo de cualquier impureza.

En cada rostro hay una belleza oculta

Sólo espera la revelación. Haga Vd. como la Señorita Singerman. Dedique los tres últimos minutos del día a introducir en su piel la fresca Crema de Oriente Vindobona.

En ella se han reunido las mejores ayudas para el cutis. Sus componentes penetran hasta las capas ocultas y corrigen allí las imperfecciones que están debajo de la superficie del cutis. Disuelve allá las manchas cutáneas y los paños. Higieniza la piel y corrige los poros. Por eso sana los barritos, los puntos negros, el acné y los granitos.

Posee propiedades tónicas y de vaso constructor. Reafirma así los tejidos flácidos y acelera la formación de células nuevas. Por eso rejuvenece la piel. Por eso se alisan las arrugas, aún las más profundas, en la frente, alrededor de los ojos y boca o en el cuello.

De día, debajo de los polvos, constituye la mejor protección. Crema de Oriente Vindobona sana las paspaduras en cuanto entra en contacto con la piel. Impide que el viento, el frío, la humedad y el sol ajen el rostro. Empiece hoy a usarla y desde mañana observe en su espejo cómo se revela la nueva belleza de su rostro.

Resultados garantizados

Miles de damas deben a la Crema de Oriente Vindobona el rejuvenecimiento de su piel. Si en Vd. no hiciera todo lo que decimos, le devolvemos íntegro el dinero gastado.

Se vende en la sucursal Argentina de los

LABORATORIOS VINDOBONA

FLORIDA Nº 8 - piso 1º - Buenos Aires

También las casas de mayor prestigio la recomiendan.

Franco Inglesa Florida y Sarmiento	Gath & Chaves Casa Central y Sucurs.	Casa Arg. Scherrer Suipacha 171	Farmacia Constitución Garay y Lima
Perfumería Vislowna Cabildo 1589	Farmacia Inglesa Av. de Mayo 900	Farmacia Scanapieco Tucumán y Esmeralda	Farmacia del Pueblo Rivadavia 729

Folletos gratis
Llene y remita el cupón

Pedidos del Interior
se atienden en el día

En MONTEVIDEO:
Andes 1338 - 2º piso

LABORATORIOS VINDOBONA H. O. 25
Florida Nº 8 - piso 1º - Buenos Aires

Sírvase enviarme gratis folletos explicativos sobre la Crema de Oriente Vindobona.

Nombre .....

Calle ..... Nº .....

Ciudad ..... F. C. .....

so y durar más tiempo que los demás, consisten en cinco o seis hebras cada uno, y como esto significa un gran gasto de material, la araña procura economizarlo, reduciendo en lo posible el número de cables fundamentales.

Por regla general, no pone nunca más de tres, y para enlazar con ellos los hilos radiales y el espiral, apela a medios tan ingeniosos como pudiera idearlos el más hábil ingeniero. Unas veces se vale de hilos secundarios, que vienen a concentrar, digámoslo así, la resistencia de dos o más hilos radiales, y otras, como se ve en dos de nuestros grabados, coloca un hilo en zigzag entre dos de los fundamentales y cortando tres o más hilos radiales.

Un constructor de puentes de acero, en las circunstancias de la araña, no haría más. Este sistema de hilos en zigzag contribuye, además, a dar elasticidad a la construción, es decir, a hacerla más duradera.

Porque hay pocas cosas más efímeras que una tela de araña. Los plumeros o la escoba, un pájaro, un insecto grande, bastan para destruir este modelo de paciencia e ingenio. Los hilos fundamentales son los únicos un poco fuertes y que necesitan, para romperse, una sacudida que en relación al tamaño de la araña, equivalga a un ciclón o un terremoto.

Los adornos de pieles forman un detalle imprescindible en las nuevas colecciones

(Continuación de la pág 44)

tapados marrón resulta más novedosa la combinación de zorro marrón y beige. En la disposición de estos adornos se ha recluído toda monotonía, llegándose a una variedad realmente asombrosa, pues se ven otros con aplicaciones de estrechas franjas de piel sobre el cuello arrollado, llamando la atención por su refinada elegancia un soberbio abrigo de terciopelo rojo, cuyo cuello luce incrustaciones de visón.

En los trajes sastre también los adornos de piel tienen gran importancia, admirándose unos sacos largos, sin cuello, pero ostentando una franja de "loutre" o castor en los bordes; en cambio, otros modelos ofrecen como principal característica cuellos flexibles de piel, que se atan adelante en forma de corbata, mientras en otros modelos se prolonga en la parte de atrás o adelante, formando un canesú en bies o en punta. Pero no solamente los cuellos, sino que también los puños lucen adornos de piel, prefiriéndose este año los adornos poco recargados, como ser una sencilla franja circular en el codo, que parece substituir a los puños más voluminosos. Con los zorros se obtienen las más originales fantasías, según lo demuestra un hermoso tapado con capa, presentado en cierta colección, que ostenta un cuello de zorro, y otros dos colocados sobre la manga, cuyas cabezas en punta terminan en la bocamanga, siendo de efecto muy nuevo y muy distinguido.

Entre las pieles que contarán con el más decidido favor del mundo elegante, podemos señalar el astrakán de color, el "loutre", "poulain", "kid", breitschwantz y otras que se ofrecerán para hermosos y llamativos adornos de los tapados y modelos de entre tiempo. También no podemos dejar en el olvido al caracul, las patas de astrakán, el agneau-raseé, el cabrito rapado, el potrillo, el skung, civette y la rata, pieles novísimas dentro de las tradicionales. Los guantes y las carteras, como otros accesorios semejantes, han otorgado a las pieles su favor, viéndose muchos de ellos así confeccionados, poniendo una nota de distinción y elegancia en los conjuntos invernales.

PARA TRATAR EL **REUMA** y **GOTA**

En tubos de 20 tabletas.

ATOPHAN

Schering

Filiación exacta

POR JOSÉ M. BRAÑA

CONVERSÁBASE sobre filiación, y Tancredo Villarrica contó al respecto la siguiente *historia*:

— Una noche, hace aproximadamente diez años, velábase, en una casa bastante bien puesta de Villa Equis, el cadáver del jefe de la familia, el señor Cantalalira, que había fallecido durante la tarde a causa de un atracón que se había dado la víspera en un banquete. De pronto, todos los presentes repararon en una mujer desconocida, que, surgiendo por una de las puertas, se detuvo junto al féretro y se puso a contemplar al muerto con indecible angustia, llevándose frecuentemente el pañuelo a los ojos para enjugarse las lágrimas.

"Esta mujer, a quien nadie había visto jamás, atrajo la atención de todos por su doliente actitud. Nadie, sin embargo, ni aun los deudos del señor Cantalira, se atrevieron a interrogarla para saber quién era. Pero se explica: nadie creyó prudente desvanecer la buena fama que había gozado en vida el señor Cantalira como marido y como padre.

"Así pasó tiempo, y, naturalmente, todos acabaron por familiarizarse con la excéntrica desconocida, que se mostraba más afectada que todos los presentes juntos por el fallecimiento de aquel hombre. De repente, unos gritos desaforados que partían de una estancia próxima dejaron suspensos a todos. Era la viuda, que, mesándose los cabellos, exclamaba:

"—¡Ladrones! ¡Socorro! ¡Me han robado las alhajas!

"Corrieron todos en auxilio de la desesperada señora, y la hallaron caída sobre el pavimento, accidentada. Le prodigaron los cuidados del caso, y pronto lograron volverla en sí. Entonces ella explicó, llorando a lágrima viva, lo que le había ocurrido.

"—¡Me han robado todas las alhajas! ¡Todas! Las tenía aquí, en este cajón, dentro de un joyero. ¡Hay un ladrón en la casa! ¡Hay un ladrón!

"Al lanzar estas exclamaciones, todos se acordaron de la dama desconocida. Miraron en torno suyo, y no la descubrieron. Recorrieron toda la casa, buscándola, y no la hallaron. Entonces se explicaron la presencia de aquella mujer allí y su farsa para cometer el robo.

"Avisóse a la policía, y acudieron dos pesquisantes. Informados éstos de lo que ocurría, sostuvieron una conversación a puertas cerradas con la dueña de casa. Durante la conversación, en que quedó justificada la presencia de la desconocida, requiriéronle su filiación, para proceder de inmediato a su captura. Y la señora viuda de Cantalira sólo supo decir:

"—Era una mujer de talle esbelto, que llevaba un vestido de *crépe* gris perla con adornos de *foular*, y medias color carne, y zapatos de cabritilla, del mismo color, con una pequeña hebilla con brillantitos, falsos, naturalmente. En las manos llevaba dos anillos: uno de forma de serpiente, y el otro liso, con un rubí. Sus pendientes eran de carey, de tamaño más bien grande, y su sombrero...

"—Señora—le atajó uno de los pesquisantes,—usted nos está haciendo una descripción por demás minuciosa de su indumentaria, y nosotros sólo necesitamos su filiación, que es lo más indispensable para poder capturarla. Vamos a ver: ¿era morocha, rubia, gorda, flaca?... ¿Qué señas particulares son las suyas?

"—Señores — tartamudeó la viuda,—yo no lo podría decir porque..., francamente, no me he fijado.

"—¡Caramba! Llame usted a algunas de sus vistas a ver si amplían su información.

"No hubo nada que hacer. Ninguna de las señoras allí presentes retenía el menos rasgo de la desconocida. Como la señora de Cantalira, lo único que recordaban perfectamente era cómo vestía. Entonces los pesquisantes apelaron al testimonio de los hombres, por si ellos hacían algo más de luz, y todos, interrogados separadamente y en sec*to, coincidieron con el primero, que dijo:

"—La dama desconocida es una mujer como de treinta a treinta y un años, morocha, con ojos negros rasgados, espesas cejas, largas pestañas, labios gordezuelos y un lunar aquí, en el borde mismo del descote. Su cuerpo es espléndido, digno de una escultura clásica...

"—¿Cómo vestía?

"—¡Ah! Eso sí que no puedo decírselo, porque no me he fijado en su traje. Lo mismo podría decir que era blanco como que era negro. No lo recuerdo absolutamente."

Al llegar a este punto de su relato, Tancredo Villarrica dijo, sentenciosamente:

— Amigos míos: ningún hombre o mujer puede dar la filiación completa de un tercero si éste es de su sexo. Para obtenerla completa, es necesario que tal persona sea observada por un hombre y una mujer al mismo tiempo, pues, mientras ella se preocupa sólo de valorar su atavío, si es mujer, él no para mientes más que en sus encantos... y viceversa, si el tercero en cuestión es hombre.

SE VENDEN: a precios únicos en todas las sucursales de la Cía. Primitiva de Gas y en las casas: HARRODS Lda., Florida y Córdoba; HEINLEIN & Cía., Avenida de Mayo 1402; FERRETERIA FRANCESA, Carlos Pellegrini 5; FRANCISCO H. WALZ, Reconquista 439.

EN AVELLANEDA
Cía. de Gas de la Provincia
G. Bosch 114

EN LOMAS
Cía. de Gas de la Provincia
Laprida 270

EN QUILMES
Cía. de Gas
Rivadavia 162

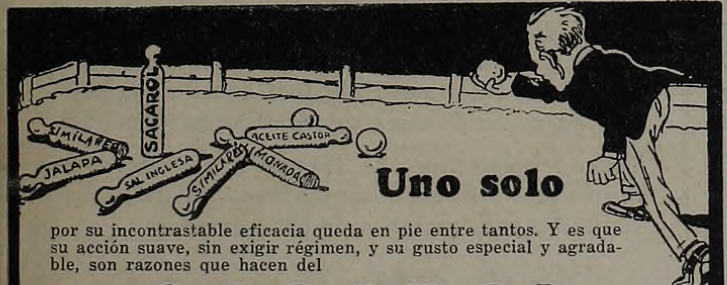
EN LA PLATA
Cía. de Gas La Plata

EN ROSARIO
Calle San Lorenzo 1133
y Cía. de Gas de Rosario

EN BAHIA BLANCA
Cía. de Gas de Bahía Blanca

JUNKER & RUH

Visite nuestra exposición permanente:
Calle CORRIENTES 1659.



Uno solo

por su incontrastable eficacia queda en pie entre tantos. Y es que su acción suave, sin exigir régimen, y su gusto especial y agradable, son razones que hacen del

SACAROL

el ideal de los purgantes. Es en primer lugar, lo más fácil de tomar, y es, además, un gran desinfectante intestinal, que lo convierten en la purga ideal en tiempos de gripe. 45 ctvs. en todas las Farmacias.

Si no lleva la firma de Araujo y Cía., no es SACAROL

Grand Prix y Medalla de oro en la Exposición Internacional de París, 1928.

La cura de agua

POR C. MARSEY

EL reloj daba las cinco cuando sonó el timbre.

Maud, que estaba sentada en un diván, se levantó, y, mirándose en un espejo, sonrió con una sonrisa tan falsa como los afeites con que trataba de engalanar sus cuarenta años.

— ¡Ya está aquí!—exclamó.—Cuando se muera, también encontrará algún recurso para no llegar tarde.

Pero recibió al que llegaba con cordialidad, exclamando:

— ¡Oh, amigo mío! ¡Estoy encantada de verlo! ¿Cómo se siente usted? El tiempo está lindo, ¿no? Hoy tiene un aspecto admirable. Hoy parece un muchacho. ¡Palabra! Siéntese aquí, cerca del fuego, para calentarse. Voy a buscar el agua mineral.

¡Ah! ¡Pobre Maud! Sabía su obligación! ¡Hacía veinte años que hacía lo mismo! ¡Sí, hacía veinte años que repetía aquella comedia!

El señor Gómez era un septuagenario calvo y lleno de arrugas, correcto y grave, cumplidor y ceremonioso. La amistad de Maud era como un perfume en su vida de solterón. Como era ordenado y muy maniático, había organizado de este modo su vida:

Por la mañana: mucho descanso, masaje y arreglo personal; almuerzo servido por el viejo *valet de chambre*.

De cinco a siete, charlaba con Maud, sentado, en invierno, junto al fuego, y en verano, cerca de la ventana, pero siempre en el mismo sillón. Allí tomaba su aperitivo, un vaso de agua mineral, preparado por la joven, indispensable para regularizar el trabajo de los riñones. Ella contaba lo que ha-

ENCANTADO DE LA VIDA
Lleno de optimismo, sano y vigoroso gracias al famoso:
ANTINEVROTICO DE GIOVANNI
El más antiguo — Nunca superado
Tonifica y refuerza el cerebro, el sistema nervioso y elimina la debilidad sexual.
EN LAS BUENAS FARMACIAS
Prospectos explicativos gratis, solicítelos a los Concesionarios Exclusivos:
JOSE GAMNA y Cía. - Junín 115, Bs. As.

Buena digestión, buena salud

En la perfecta digestión y asimilación está la base de la salud. Pero por desgracia son incontables los que sufren de molestias gástricas que convierten su vida en un infierno y cuyos síntomas principales son la acidez, ardor o dolor de estómago, eructos, etc.

Hoy día se puede obtener alivio inmediato recurriendo al bicarbonato catálico, producto científico, que elimina el exceso de acidez y estimula la perfecta digestión. Es muy concentrado, bastando sólo media cucharadita en un poco de agua para hacer cesar al instante todo malestar.

Sobre las propiedades de este excelente producto se ha editado un interesante folleto, que el lector podrá obtener gratis solicitándolo a los señores Laich & Rey, calle Belgrano 2544, Buenos Aires.

SUPER-IRIDE
El colorante más económico por su mayor rendimiento

Los niños son las víctimas

Muchas señoras ignoran que los purgantes comunes que tanta repulsión causan en los niños suelen ser los que más daños les causan, porque no son indicados para sus débiles organismos. Muchísimas afecciones intestinales se deben a esta imprevisión de las madres.

Tomen nota las señoras de que para purgar a sus niños lo más indicado es la Ciruela Láxea (Cirulaxia), riquísimo jarabe de frutas que los niños adoran y que por sus efectos suaves y naturales es lo más indicado para organismos delicados de niños, señoras y ancianos. En todas las farmacias hay existencias.

"EL HOGAR"
vende las fotografías personales publicadas en sus páginas
RÍO DE JANEIRO 252/62
U. T. 60 - 1021 - 1022

Contra la gripe,
la tos y el resfrío,
TOME
Pastillas RIN-RIN
EN DOS TAMAÑOS:
a $ 0.45 y a $ 1.— la caja

Cabello hermoso y abundante
- hasta la vejez.

Con este científico producto — preparado en un laboratorio que goza de fama y renombre en las tres cuartas partes de la tierra — Vd. detendrá la caída de su cabello, evitará y corregirá la calvicie y restaurará el cabello encanecido al color original de la cabellera,

— o le devolvemos el dinero.

Esta oferta es clara, ¿no? Pues bien, ahora Vd. puede detener la caída de su cabello y corregir las canas y la calvicie, sin dar dinero por algo inseguro. Usando la científica Solución Vindobona, nosotros garantizamos los resultados del tratamiento devolviéndole a Vd. el dinero gastado si fallara.

La Solución Vindobona aplicada sobre el cuero cabelludo detiene la caída del cabello, porque corrige sus causas: las afecciones de carácter seborreico y la alopecia areata, que son las que determinan el 99 por cien de todos los casos de caída del cabello. Tonifica el cuero cabelludo y elimina la caspa para siempre. La picazón común en el cuero cabelludo afectado por la seborrea, cesa en pocos días. El cabello debilitado y quebradizo engruesa y adquiere brillo y flexibilidad. El cabello deja de caer.

Cabello nuevo crece

Por acentuada que fuese la caída del cabello, las papilas pilíferas no caen nunca. Y ellas son las verdaderas productoras de cabello. A menudo, a consecuencia de las afecciones del cuero cabelludo, interrumpen su actividad: dejan de producir cabello. La Solución Vindobona, además de remediar las afecciones del cuero cabelludo, obliga a las papilas pilíferas a volver a activarse. Así, nuevo cabello comienza a crecer cada vez más fuerte y la calva, se cubre de cabello nuevo.

Las canas vuelven a pigmentarse

El cabello encanecido recobra, bajo la acción de la Solución Vindobona, el color original de la cabellera: el color exacto de la juventud al que el agua, el sol, no lo afectan, porque no está puesto encima; está dentro de los cabellos.

Investigue usted

Obtenga usted amplios informes sobre la Solución Vindobona. Pida folletos explicativos, llenando y enviándonos el cupón de este aviso, o visite nuestra casa. Gustosamente le mostraremos miles de cartas escritas espontáneamente por clientes nuestros atestiguando los buenos resultados obtenidos con la Solución Vindobona y le informaremos con pruebas de la seriedad de nuestra garantía, la garantía de devolver el dinero. Sólo los Laboratorios Vindobona pueden ofrecerla, porque se basan en la experiencia de muchos miles de casos tratados en tres continentes.

LABORATORIOS VINDOBONA
FLORIDA Nº 8 — PISO 1º — BUENOS AIRES

FOLLETOS EXPLICATIVOS GRATIS
Llene y envíenos el cupón
PEDIDOS DEL INTERIOR
SE SIRVEN EN EL DIA.
EN BELGRANO (Capital Federal)
Cabildo 1589
EN MONTEVIDEO:
Andes 1338 - 2º piso.
EN MAR DEL PLATA:
Calle San Martín Nº 3458.

LABORATORIOS VINDOBONA H. S. 17.
Florida Nº 8, piso 1º, Buenos Aires
Sírvanse enviarme gratis librito explicativo de la Solución Vindobona.

NOMBRE.....

CALLE..... Nº.....

CIUDAD..... F. C.....

Elimina el vello en seguida
— sin ardor, sin malos olores — para siempre.

Este es un nuevo medio más agradable y eficaz para destruir el vello completamente y retardar por muchos meses el crecimiento de vello nuevo. Las señoras lo adoptan entusiasmadas porque no contiene ninguna de las substancias químicas venenosas combinadas en los depilatorios de tipo antiguo. Se llama Racé. Es un polvo tan fino como el polvo de tocador. Su uso es sencillísimo. Su efecto instantáneo. Se empolva con él la parte a depilar, mojada previamente con agua. Luego se vuelve a lavar y el agua se lleva todo el vello, por duro y fuerte que haya sido. La piel queda clara y suave. No produce la menor irritación. No tiene olor. Suelen transcurrir varios meses antes de que el vello vuelva a crecer en el mismo sitio. Y cuando eso sucede, siempre será un vello suave y débil. Con Racé Vd. se sentirá más libre de vello que nunca. Cualquier extensión, las axilas, brazos, piernas, puede depilarse de una vez. Todas las buenas farmacias y perfumerías pueden vendérselo.

Las casas más prestigiosas lo recomiendan.

Franco Inglesa	**Laboratorios Vindobona**
Sarmiento y Florida	Florida Nº 8, piso 1º
Gath & Chaves	**Perfumería Vislowna**
Casa Central y Sucursales	Cabildo 1589
Farmacia Nelson	**Ciudad de Méjico**
Suipacha 477	Sarmiento y Florida
Perfumería L'Aiglon	**Farmacia Inglesa**
Callao y Cangallo	Av. de Mayo 900
Casa Argentina Scherrer	**Farmacia Chialvo**
Suipacha 171	Talcahuano y Sarmiento
Farmacia Del Pueblo	**Farmacia Scanapieco**
Rivadavia 739	Esmeralda y Tucumán

bía hecho durante el día, lo que había visto en las tiendas.

Él bebía despacio, movía la cabeza, daba consejos.

A las siete se levantaba para ir a cenar al club.

A las diez se acostaba.

Gómez creía que era feliz.

Maud vivía satisfecha y respetaba las manías de su amigo. Una de ellas era la cura, por medio del agua mineral. Ella colocaba la botella y el vaso en una mesita baja, y con movimientos aristocráticos, servía.

Un día, Gómez, al probar el líquido incoloro, apartó bruscamente sus labios, exclamando con una energía llena de reproches:

— ¡Maud! ¡Usted me engaña!

— ¡Oh!—murmuró ella, estupefacta.

— Sí, usted me engaña — continuó él. — Hace mucho que lo noto. Esta agua no es agua mineral. Es agua de la canilla, que usted pone en una botella.

Maud respiró profundamente, y contestó:

— ¿Cómo puede usted creerme capaz de semejantes supercherías? ¿Yo burlarme de usted, que es tan bueno? ¡Jamás! Piense un poco en lo que me dice. Delante de usted he destapado esta botella.

— Es muy fácil...

— Arístides, yo le juro...

— Entonces, ¿cómo se explica que el agua que me sirve en mi casa mi viejo *valet de chambre* es diferente de ésta?

Maud se había encolerizado al ver que desconfiaban injustamente de ella. Su emoción le impidió contestar inmediatamente. Pero, de pronto, una idea luminosa le hizo exclamar:

— Admitamos que tenga usted razón. Precisamente, hoy tengo una botella que compré en otra farmacia. Voy a buscarla.

Rápidamente se dirigió a la cocina, puso bajo la canilla una botella vacía de agua mineral, y cuando estuvo llena, la llevó a Arístides.

— Veremos cómo está ésta. Beba, y dígame si esto es agua de la canilla.

Gómez pretendía tener el sentido del gusto mejor que cualquier otro. Probó el agua, y moviendo la lengua en su boca, exclamó:

— ¡Por fin! ¡Esto sí que es agua mineral! Ese gustito amargo... Maud, compre siempre el agua mineral en la farmacia que ha comprado ésta.

— ¡Así lo haré, amigo mío! Pierda usted cuidado. La farmacia queda bastante cerca.

Y la joven cumplió su palabra, sin descubrir nunca la solución del conflicto. ¿Podía dudar, la sincera Maud, de que el viejo *valet de chambre* hacía veinte años que hacia beber a su patrón agua de la canilla por agua mineral?

QUÉ culpa tiene la señora de Aguado de que los calcetines de su marido resulten abiertos por ambos extremos? Cuántas escenas conyugales y cuántas disputas y ataques biliosos se evitarían con el uso de la Calcetería Holeproof.

Los calcetines de Holeproof van reforzados en la extremidad. Un tejido invisible ("Ex Toe") añade fuerza y resistencia precisamente donde el roce es mayor. Los calcetines Holeproof duran y duran... se pueden usar de tres a cuatro veces más que otros.

Todos los calcetines de Holeproof son elegantes. Sus colores y diseños son de última moda y especialmente para personas de buen gusto.

Medias Holeproof

(pronúnciese "Jolpruf")

Representante: J. Fernández, Alsina 1328, Buenos Aires.
Cuareim 1236, Montevideo.
Al por mayor: en Buenos Aires: I. Bengoechea, Rivadavia 1255.
En Montevideo: Pizzorno Castro y Cía., Rincón 734.

Hallazgo de ídolos en América

Ídolo encontrado en una cueva de Bayaquitirí entre Guantánamo y Santiago de Cuba. Estaba tallado en la roca viva. Mide un metro de alto y tiene una cavidad para depositar la ofrenda

EN el litoral de la república de Cuba comprendido entre Guantánamo y el castillo del Morro, se han encontrado varios ídolos de piedra, que con muy juicioso acuerdo adquirió el Museo Municipal de La Habana, pues son documentos de inestimable valor para el estudio de la América precolombiana, cuya historia se está todavía por escribir y más todavía por documentar.

Ídolos con carátula y brazos en aspa, encontrados en el litoral de Guantánamo

Ídolo de figura femenina hallado en otra cueva del mismo litoral de la isla

El competente arqueólogo cubano don Enrique Gómez Planos se ha fundado en el examen de los ídolos recientemente descubiertos para corroborar con el fidedigno testimonio de esas piedras milenarias la hipótesis expuesta hace años de que, además de las razas siboneya y caribe, cuya prehistórica existencia atestiguan los cráneos braquicéfalos encontrados en las cuevas de Maisí y Baracoa, y los trococéfalos de la de Ovando, debió existir en la isla de Cuba muchos siglos antes de la llegada de Colón, otra raza de indios cuya característica anatómica era el cráneo dolicocéfalo. Los recientes descubrimientos arqueológicos o, si se quieren llamar con mayor propiedad, paleontológicos, han confirmado en todas sus partes la conjetura del señor Gómez Planos, pues demuestran la existencia de una tercera raza de indios definitivamente distinta de las otras, reconocidas sin discrepancia por todos los entendidos en el estudio de las misteriosas antigüedades del linaje humano.

Pero antes de pasar adelante, y con perdón del lector de vasta cultura y sobrado erudito para no necesitar aclaración, convendría definir, por si alguien que esto lea no lo sabe o lo ha olvidado, la clasificación antropológica de los cráneos humanos, pues no hay palabras de uso corriente que substituyan a las denominaciones científicas de braquicéfalo, trococéfalo y dolicocéfalo.

El cráneo braquicéfalo tiene configuración oval, aunque redondeada por la parte posterior, y se llama así porque significa "cabeza corta", como en efecto la tienen los individuos de las razas antropológicamente llamadas braquicéfalas. Deriva esta palabra de las dos griegas: brachys, corto, y képhale, cabeza.

Los cráneos trococéfalos (de trochos, rueda) son redondos, si bien no tanto como una bola de billar, pero lo bastante para distinguirlos a primera vista de los achatados o braquicéfalos. Por último, los dolicocéfalos (de dolichós, largo), de configuración opuesta a los braquicéfalos, son cráneos definidamente ovales, que dan a la cabeza una forma larga, aunque sin llegar a la figura de melón, por más que se le aproxime algún tanto.

Los caribes propiamente dichos (pues también se ha dado este nombre a otras razas de indios muy distintas) habitan hoy día en una comarca del curso inferior del Orinoco, y según toda verosimilitud no eran autóctonos de las Antillas, sino que, en los tiempos ajenos a la jurisdicción de la historia, invadieron las islas y exterminaron a los taínos que por entonces las poblaban.

Muchos antropólogos sostienen la opinión de que todas las razas de la América precolombiana provienen de la primitiva raza humana, nacida, según las "Escrituras" hebreas, en el corazón de Mesopotamia; pero el señor Gómez Planos indica que el tipo dolicocéfalo de Cuba no era asiático, porque las medidas externas e internas del cráneo eran distintas de las correspondientes a la raza mogola, de la cual hacen derivar por innegables analogías los antropólogos clásicos todas las razas americanas, que según ellos pasaron por el estrecho de Behring (acaso entonces un istmo) para poblar en el transcurso de los siglos el continente colombiano.

Pero dejando a cada cual su parecer, lo cierto es que en el mes de julio de 1898 se descubrieron en la Boca del Purial, cerca de Sancti-Spi-

EL sistema automático para llenar la Waterman es el más práctico y seguro para una Lapicera Fuente.

La Waterman se llena sin necesidad de destornillar parte alguna de la Lapicera, usar gotero o mancharse los dedos de tinta.

El mecanismo de la Waterman es tan sencillo que un niño puede llenar el espacioso depósito.

Esta es entre las múltiples ventajas de la Waterman, acaso una de las más apreciables.

L. E. Waterman Company
191 Broadway, Nueva York, E. U. A.

Waterman

En venta en todas las Librerías y Papelerías de la Capital e Interior y en las Joyerías: Casa Escasany, Trust Joyero Relojero y Mappin y Webb.

Lapiceras - Fuente y Tinta Waterman, se venden en:

CASA JACOBO PEUSER

San Martín y Cangallo - Buenos Aires - y en todas sus sucursales

La Casa que hace 40 años vendió la primera Lapicera - Fuente Waterman en el país.

Los Dientes Libres de la Película

son blancos y brillantes—Constituyen el último adelanto de la ciencia en lo que respecta a la protección de la dentadura y las encías

OBSERVE Ud. a las personas atractivas. Estudie la parte tan importante que desempeñan el brillo y la blancura de los dientes. No crea Ud. que es natural que su dentadura esté manchada y opaca. Ud. puede convencerse de lo contrario en muy poco tiempo.

La ciencia moderna ha encontrado un método nuevo de cuidarse los dientes y las encías. Es un método por completo distinto de todos los que hasta ahora ha conocido.

Pásese la lengua por encima de los dientes y sentirá Ud. una película, una especie de capa viscosa que los cubre.

Esa película es el enemigo de sus dientes—y sus encías. Se adhiere a los dientes, penetra en los intersticios y allí se fija. Absorbe las manchas, y da a su dentadura esa apariencia opaca y manchada. En ella se reproducen los microbios a millones y hacen los dientes susceptibles a las picaduras. Y ellos, con el sarro, son la causa fundamental de la piorrea y otras enfermedades de las encías.

Los métodos anticuados nunca han podido destruir con éxito esa película. Esa es la razón por la que sus dientes siguen siendo opacos y carecen de atractivo.

Ahora bien, en el dentífrico moderno llamado Pepsodent, la ciencia dental ha concentrado destructores eficaces de la película. Su efecto consiste en coagular la película, y luego eliminarla. Pepsodent también da firmeza a las encías.

Entonces le sorprenderá el encanto y brillantez que adquieren sus dientes. Es en esto que fallan los métodos comunes. Combata la película dos veces al día con este método científico.

Sírvase aceptar un tubo de muestra

Para comprobar sus resultados, compre Ud. un tubo de Pepsodent, el dentífrico de alta calidad — de venta en todas partes. O bien, pida una muestra gratis para 10 días a: The Pepsodent Co., Depto. A, 1104 S. Wabash Ave., Chicago, Ill., E. U. A.

Basado en investigación científica moderna. Recomendado por los más eminentes dentistas del mundo entero. Ud. verá y sentirá inmediatos resultados.

S-122-S

ritus, en la república de Cuba, unas sepulturas prehistóricas y en ellas un maxilar humano, cuyos caracteres anatómicos, unidos a la índole geológica del terreno del hallazgo, les atribuían fundadamente origen cuaternario. También se encontraron en otros diversos parajes buen número de tibias aplastadas y húmeros perforados, y cráneos con huesos interparietales, como los de la raza inca del Perú, que si no demuestran concluyentemente, por lo menos dan muchos visos de verdad a la hipótesis de que la raza blanca, bajo cuyo dominio están hoy los resortes de la civilización, no es la primitivamente aparecida en la superficie del globo, sino que antes de ella existieron otras como la atlante y la lemúrica, que fundaron civilizaciones, imperios y señoríos cuyos restos pregonan las ruinas de que está sembrado el continente americano.

Sin embargo, la existencia prehistórica de las razas lemúrica y atlante, cuyos remanentes son todos los pueblos impropiamente llamados primitivos, y que en realidad son el fin y no el principio de una etapa de la evolución antropológica, no se opone en nada a la hipótesis de que la población de América derivase por corrientes emigratorias de la de Asia y de Europa.

En Puerto Rico, Santo Domingo y otras islas antillanas se han descubierto cavernas con inscripciones, esculturas, dibujos y trazados exactamente iguales a los de las famosas cavernas del Sur de Francia.

No hace mucho, un explorador cubano descubrió en una cueva del antiquísimo cacicato de Bayaquitirí un ídolo tallado en piedra caliza sobre la misma roca, de un metro de alto, con la cara hábilmente esculpida, de forma ovalada, nariz aguileña y cráneo de configuración dolicocéfala, que difiere en todo y por todo de los ídolos siboneyes, cuyo busto es triangular, con nariz roma. El ídolo de Bayaquitirí tiene los brazos cruzados, y en el cuerpo se ve una concavidad cuyo objeto sería probablemente recibir las ofrendas de los fieles.

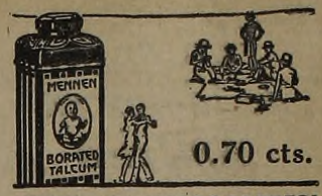
En el mismo litoral de Guantánamo se han descubierto recientemente otras cuevas por el estilo, y en una de ellas otro ídolo algo más pequeño que el anterior, que representa una figura femenina perfectamente señalada, y cuatro más, entre los cuales sobresale el que lleva una carátula y dos brazos en aspa, signo misterioso algo semejante al que, según la leyenda, tenía Gautama Buda grabado en el corazón. Este signo esotérico aparece reproducido a manera de sello o marca distintiva en un fragmento de vasija y en varios trozos de roca.

El Museo Municipal de La Habana ha enriquecido su colección con los nuevos ídolos hallados, cuyo examen y estudio ha de ser ocupación predilecta de los investigadores de las muertas grandezas que indudablemente albergó en su dilatado territorio el continente americano.

DÍA OTOÑAL

POR AURORA SUÁREZ

¡Qué día, pequeños,
qué día, qué día!...
Tan tibio está afuera
que el aula parece
una celda fría.
¡Qué bien si pudiéramos
salir de la escuela,
vagar por los campos,
llegar a las eras!..
Yo me llevaría
mi libro de versos,
y vosotros frutas,
pan y caramelos.
Y así, sin saberlo,
¡cuánto aprenderíamos,
cuánto aprenderíamos
bajo el calor cielo!
Hoy la escuela es cárcel
donde estamos presos:
¡abrid vuestro libro, pequeños!



¡EVITE LOS MALOS OLORES!

En la jira al campo... cuando se baila... siempre que se hace ejercicio, los humores del cuerpo son desagradables. Esto se evita teniendo a la mano una latita de Talco Boratado Mennen. Es ligeramente antiséptico y al absorber la humedad, neutraliza los malos olores. Uselo usted antes y después de cualquier diversión que requiera ejercicio, y consérvese nítida y cómoda todo el día.

Usar Mennen es usar lo mejor

POLVO BORATADO

MENNEN

EL SUTIL ESPIRITU DEL HOMBRE DE CIENCIA

que ha hecho lo imposible en concepciones maestras, también ha producido el Vasenol después de muchos años de experiencias científicas. Es la grasa natural de la piel humana que en forma de Crema Vasenol, usada en masajes regulares, conserva el rostro, brazos y cuello jóvenes y frescos. Al aumentar la actividad cutánea, favoreciendo la circulación, produce a su vez una renovación rápida y completa de todas las células. Usela diariamente y la convencerá su resultado.

LIBRITO DE ORO

Obsequio de la CASA BUSTAMANTE, de yerbas andinas medicinales, libre de porte, pídanlo para la salud de su hogar.

(Casa fundada en 1897)

PUEYRREDON 1371

U. T. 44, Juncal 6491 y 0205

Buenos Aires

SUCURSAL GALERIA GUEMES

PERFECTO P. BUSTAMANTE

AGUA PALAU

UNICA TERMAL

Dr. JUAN E. DILLON

ENFERMEDADES de BOCA y DIENTES

Dentista de la Asistencia Pública y de la Empresa Haynes

Horario: de 14 a 20 horas

TALCAHUANO 68, 4° piso

Unión Telef. 7862, Mayo

¿No le agradaría a Vd. representar 15 o 20 años menos?

Con nuestro producto conseguirá hacer desaparecer paulatinamente las CANAS, hasta volver su cabello al color primitivo y natural.

NUESTRO DESCUBRIMIENTO ES

PELCO

un tratamiento completamente inofensivo, y positivamente, SIN UNA GOTA DE TINTE. Hace crecer el cabello y desaparecer la caspa. Nueva fórmula científica de fabricación inglesa, realmente eficaz contra las canas y la caída del cabello. Precio de venta: $ 12 m/l. el frasco.

EN VENTA: Farmacia Franco-Inglesa y demás buenas farmacias, o directamente de PELCO PREPARATIONS Ltd., San Martín 640, U. T. 31, Retiro 4451 Buenos Aires

Solicite Gratis folleto con pormenores y certificados.

TEZ ATERCIOPELADA Y JUVENIL; cutis suave y lozano; manos blancas y tersas. Son tres atributos de belleza comunes para todos aquellos que usan Crema Hinds a diario.

CREMA HINDS

Consultorio de belleza femenina

Por la DOCTORA EQUIS

Treinta años. — 1º Cubra con esta pomadita la parte arrugada, al tiempo de acostarse:

Glicerina pura.....	20	gramos
Lanolina.....	15	„
Ictiola	5	„
Extracto de ratania..	4	„
Bálsamo del Perú...	2	„

Darle consistencia con parte de almidón de arroz.

2º Use diadermina pura como adherente.

La del Soto del Parral. — 1º Sírvase seguir el consejo dado a "Treinta años".

2º Use una crema yodada para dar masaje diario a sus tobillos.

3º Cuando el cabello está mojado, marque profundamente las ondas con un peine y cubra la cabeza con un tul ajustado hasta que esté bien seca. Las ondas quedan muy pronunciadas. Luego, pase un poco de brillantina líquida.

Morocha herense (Las Heras).—Es necesario que tome quincenalmente un baño facial para limpiar de barros el cutis. A fin de cerrar los poros, humedézcalos con alcohol alcanforado.

Muñequita. — 1º Lo mismo que a "Morocha herense".

2º Las pestañas crecen untando el párpado con una mezcla compuesta por aceite de ricino, ron y tintura de quina.

Una sportsman (Azul). — 1º Nada hay para detener el desarrollo muscular en el brazo de una jugadora de tennis.

2º Ver segunda respuesta a "Muñequita".

Totita (Balcarce). — 1º Con un guante de baño, friccione en forma circular, usando agua caliente en la parte hundida por espacio de cinco minutos todas las mañanas. A continuación pásele vaselina blanca y dos horas más tarde lávese y arregle la cara como de costumbre.

2º Es un producto bueno.

Sensitiva. — 1º Siga el consejo dado a "Totita" en primera consulta.

2º Las tres substancias que menciona tienen favorable acción para restaurar el cutis.

3º Basta con la venda, siempre que se tenga constancia para usarla.

Ojos verdes (Mechita). — 1º En el caso expuesto, lo primordial es alimentarse con substancias nutritivas hasta obtener por lo menos dos kilos más de peso. Exteriormente ayudan las fricciones locales empleando:

Lanolina.....	25	gramos
Aceite común.....	10	„
Vaselina.....	20	„

Disuélvase en bañomaría.

2º Corrígese el cutis graso lavándolo con infusión de hojas de durazno, a la que se agrega un pedacito de bórax. Debe usarse un líquido astringente antes del polvo.

Tita. — Sírvase leer la primera respuesta a "Ojos verdes".

Harriet M. — 1º Necesita por lo menos 55 kilos.

2º Vea la primera respuesta a "Ojos verdes".

Una lectora triste. — Sírvase leer la respuesta a "Ojos verdes".

Perla de Oriente (Cañada de Gómez). — Lea la primera respuesta a "Ojos verdes".

Flor marchita (Lanús). — La prematura canicie indica, a veces, un estado general de debilidad. Trate de tonificar su organismo y hallará mejoría. Como loción fortificante del cabello, esta fórmula es inmejorable:

Tint. de nuez vómica	10	gramos
„ „ cantáridas..	1	„
„ „ capsicum....	2	„
„ „ quillay.....	75	„
„ „ jaborandi...	30	„
Agua de Colonia.....	40	„

Pochita (Leones). — Es prudente, en su caso, lavar la cabeza dos veces por semana, con jabón de azufre o de alquitrán. La loción dada a "Flor marchita" le será de gran utilidad para recuperar el cabello perdido.

Argentina desterrada (Salto).—En las casas del ramo se vende una loción especial para dar a la tez ese aspecto tostado.

Una mínima porción de permanganato disuelto en una palangana de agua, procura un substituto barato y eficaz.

Ansiosa espera. — Aliméntese con abundancia de papas, fideos, sopas de fécula, porotos y beba leche o cerveza en las comidas. No conviene hacer ejercicio cuando se quiere engrosar.

Esclava de su casa. — En cualquier frasquito, reúna dos cucharadas de glicerina, dos de zumo de limón, una de agua oxigenada y dos de agua de rosas. Agite la mezcla y friccione con ella las manos cada vez que pueda durante el día. De noche cúbralas con guantes.

Billie Dove. — 1º Un buen rimmel permite arquear las pestañas a voluntad.

2º Si recurre a un especialista de la piel le extirpará esos lunares sin dolor ni molestia alguna.

3º Ensaye contra las pecas dos lavados diarios con agua de berros y la aplicación nocturna de esta fórmula:

Glicerina.....	28	gramos
Peróxido de hidrógeno	15	„
Agua de rosas.....	15	„

Rubia agradecida. — Agregarle una pequeña porción de éter.

Arc. — Después de aplicar fomentitos calientes de agua boricada sobre la nariz, podrá extraer los puntos negros a simple presión o usando el extirpador, aparatito que simplifica la tarea. A continuación lociónese la nariz con agua de Colonia.

A. D. A. — Los lavados con infusión de tilo combaten los efectos del sol sobre el cutis. Use pomada de pepinos con igual fin.

O. Campos (Prov. de Córdoba). — Antes del baño facial se impone el uso de una crema. No puede influir sobre el vello, puesto que inmediatamente se quita.

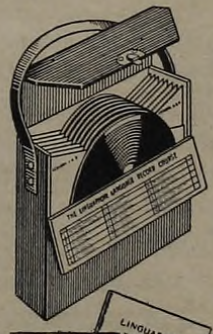
El camino seguro al dominio de idiomas

¿Recuerda Vd. haber tenido dificultades al aprender su lengua materna? ¿Acaso no la domina? Pues bien, ¿por qué no sigue Vd. el mismo camino al estudiar idiomas extranjeros? Con un curso

LINGUAPHONE

el método del 10[illegible] % de éxito a base de libros ilustrados y discos fonográficos, Vd. tiene a su disposición todo lo que necesita: profesores cultos que le hablan a Vd. cuando Vd. quiera sobre tópicos de la vida común: un libro de texto que contiene todas las frases pronunciadas por sus profesores: 30 grabados ilustrativos de otras tantas lecciones; un vocabulario con la traducción al castellano; instrucciones exactas con ejercicios.

LINGUAPHONE es el preferido: por todos los que quieren aprender idiomas sin disponer de horas fijas; por los que quieren instruirse en casa ahorrándose caminos improductivos; por los que buscan un método atrayente y ameno; por los que no pueden proporcionarse el lujo de pasar varios meses en el extranjero, con el único fin de estudiar idiomas; por los que prefieren un profesor infatigable que repite las frases tantas veces como quieran; por los que saben apreciar la ventaja de una enseñanza que no resultará más cara aunque sean varios los estudiantes o se empleen tres o seis o más meses hasta terminar· por cuantos se dan cuenta de que, delante del profesor Disco, no hay vergüenza ni necesidad de disculparse. Existen cursos completos en



INGLES
FRANCES
ALEMAN
ITALIANO
RUSO
ESPERANTO

¿Tiene hijos, sobrinos o nietos? ¡Regáleles un curso LINGUAPHONE! Mucho se lo agradecerán.

Envíeme ahora mismo el cupón y, si fuera posible, su tarjeta de visita, para asegurar una interpretación correcta de su dirección.

Exclusividad:
Dr. JOAQUIN TUERCKE

Demostraciones gratuitas:
VICTORIA 636
7º piso
De 9 a 13 y de 15 a 19
Buenos Aires

H. 4

Señor Dr. Joaquín Tuercke
C. Correo 1209
Buenos Aires

Sírvase mandarme, gratis, el folleto LINGUAPHONE.

Me interesa el idioma .....

Nombre .....

Profesión .....

Calle ..... Nº .....

Ciudad ..... F. C. ....

Una Valiosa ayuda para Robustecerse

CUANDO las fuerzas decaen y se necesita un buen tónico, téngase en cuenta el remedio que desde más de medio siglo ha ayudado a traer la salud a millones de hogares: la Emulsión de Scott.

Es un tónico sin drogas fuertes ni alcohol, que contiene valiosos elementos de nutrición en forma concentrada, de verdadero provecho en todas las edades de la vida:

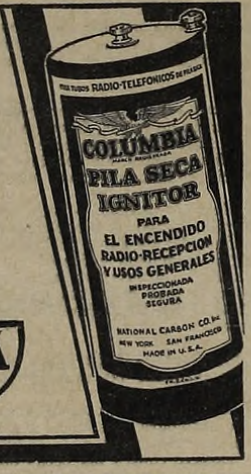
Emulsión de Scott

NO paga el comprar baterías de inferior calidad. Exija las pilas secas Columbia, conocidas en el mundo entero como las mejores... seguras infalibles, potentes y duraderas.

LAS PILAS SECAS

COLUMBIA
TRADE MARK
—duran más

2949



TENGA UD. CUIDADO

GENERALMENTE es facil corregir los primeros síntomas de desorden de los riñones, si se hace a su debido tiempo. Al dejarlo para otro día se arriesga una enfermedad crónica de los riñones.

Si sufre de dolor de espalda, tiene jaquecas, vértigos o le molestan las irregularidades de la vejiga, pruebe las Píldoras de Foster que han devuelto la salud a un sinnúmero de enfermos que las recomiendan con entusiasmo en todo el mundo. Exíja siempre las legítimas

PILDORAS DE FOSTER

Una aventura de amor

——(Continuación de la pág. 11)——

salía fuerte olor a levadura. Y un silencio deliberado, como el que precede al estallido del trueno, envolvía a la ciudad chata y de trivial arquitectura, que de una sola ojeada el príncipe calificó sintéticamente: "Molesta."

En realidad, la de nuestros padres, fué en Buenos Aires, una existencia sin confort; hacia fines de siglo, cuando alguien quería gozar de comodidades se iba a París en vez de reformar los cuartos de toilette de sus viviendas. Las habitaciones recargadas o desmanteladas no ofrecían atractivos; por eso, sin duda, nuestros padres fueron hombres de acción y no filósofos.

Karamzim presintió esto, y el ascua viva de su amor cubrióse de un ligero "duvet" de blanca ceniza. ¿Habría que permanecer mucho tiempo en Buenos Aires? ¿Sería preciso un largo sitio a la fortaleza de Merceditas? Y ¿dónde encontrar aquí esos "bouquets" internacionales donde hermanan las violetas de Parma,, las rosas de Francia, los claveles andaluces, los tulipanes de Holanda y las orquídeas tropicales, y sin los que le era imposible iniciar una declaración de amor?

Por otra parte, a medida que el coche se acercaba a las calles céntricas, la tranquilidad reinante se hacía más y más sospechosa; de una bocacalle salió inesperadamente un grupo de personas que enarbolando cintas tricolores, y al grito de: "¡Viva la unión cívica!", "Libertad y patria", prendieron al príncipe, a Vassili Procopovich, al cochero, al intérprete y al fardo de la araña, sendos distintivos de colores desvanecidos, alejándose después por la adyacente. Una música delicada y lenta dejóse oír, de pronto, partiendo de una azotea (cantón). El cochero, que había detenido las bestias, se sacó la verdosa galerita; lo propio hizo con su gorra el intérprete; Karamzim supuso que iba a pasar un muerto y se descubrió también, pero el muerto no llegaba, y un estornudo advirtió al príncipe el peligro de un constipado; volvió, pues, a ponerse el casco de corcho, prenda tropical indispensable según su criterio para la realización de una exploración en América.

Entonces una diana clamorosa rasgó el aire como se rasga un género al hilo, y de todos los balcones y azoteas próximas comenzaron a llover nutridas descargas de fusilería. Un formidable desbande de vehículos barrió en pocos instantes el tráfico.

Tres tranvías cargados de vigilantes quedaron abandonados en la vía mientras un nutrido grupo de militares y civiles enfrentaba con otro numerosísimo de vigilantes. Karamzim volvióse para rogar al intérprete que le tradujese el significado de aquella actitud, pero el intérprete había desaparecido con el cochero, y Karamzim hubo de arrojarse de la victoria al punto que los caballos, asustados, emprendían una loca carrera por la más próxima bocacalle. En un instante los dos hombres viéronse cercados por un compacto ejército, y tras de sortear un cuarto de hora las balas cruzadas, y ver caer algunos hombres llevándose sobriamente la mano a los botones altos de la levita, los dos extranjeros se vieron ignominiosamente empujados a un grupo de hombres, con rostro lacrimoso y enfurecido, a quienes los vigilantes arreaban desconsideradamente a los cuarteles y a las comisarías.

UN PRINCIPE EN LA 4ª

EL 1º de agosto, Eulalio Clodomiro Garaitía, comisario de la sección 4ª, llegó a su despacho de muy mal humor. Su mente estaba ocupada por los cuatro reyes y los cuatro caballos de la baraja (siempre esquivos). Dió unas órdenes breves, para que barriesen el patio y limpiaran los tinteros, y preguntó al oficial de guardia que estaba tomando mate:

(Continúa en la pág. 62)

"PARIS"

ES LA MEJOR ANILINA DEL MUNDO SIN DISTINCION de MARCAS Y PRECIOS

VENTA EN FARMACIAS a $ 0.20 la cajita

PRODUCTOS ROSAFLOR
LO MEJOR EN SU GENERO

¡ALTA CALIDAD!

Recomendados como lo mejor en su género y del más intenso y rico perfume

TALCO, tarro de 500 gramos	$ 0.70
POLVO, caja grande, a	„ 0.70
POLVO, caja mediana, a	„ 0.30
POLVO, caja chica, a	„ 0.20
BRILLANTINA líquida, grande	„ 0.70
BRILLANTINA líquida, chica	„ 0.50
BRILLANTINA sólida, grande	„ 0.70
BRILLANTINA sólida, chica	„ 0.50
JABON para tocador.	„ 0.40

"ROSAFLOR" evitará a Vd. pagar altos precios y obtendrá productos de la calidad de los más caros

COMPRE HOY MISMO

Venta en todas las farmacias

Pídalos por su nombre

"ROSAFLOR"

PRODUCTOS ROSAFLOR

ROSEDAL

ROSEDAL es lo mejor para teñir
Venta en farmacias a $ 0.80

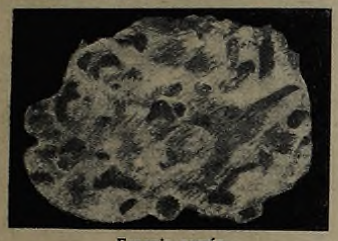
Temas escolares

Por LA SRTA. PALOTES

GRADOS INFANTILES

NATURALEZA

Una esponja nos cuenta su historia. — "Vivo en el mar, en el fondo del Mediterráneo, adherida a una roca enorme que comparten conmigo otras muchas esponjas, más grandes que yo casi todas ellas y de formas muy distintas. Unas, son planas; otras, redondas y yo, como muchas otras, me parezco a cierto objeto de oro que yace muy cerca de nuestra roca. Los peces, que no tienen que pasar la vida pegados a una piedra, y conocen el mundo, me han dicho que ese objeto lo han hecho los hombres para beber en él: se llama copa. Yo tengo, por tanto, la forma de una copa. Todas nosotras tenemos la piel negra, bastante fea. Pero no estamos quejosas de ello, porque así nos distinguimos de nuestra vecindad formada por anémonas de mar, corales y otros muchos seres multicolores, algunos de los cuales tienen además la propiedad de emitir resplandores policromos que iluminan el fondo del mar.



Esponja común

Con estas luces unos atraen a otros animalitos para comérselos, y algunos espantan a sus enemigos para que no se los coman. Nuestra patria es teatro de una guerra constante. Yo, sin embargo, vivo en paz con todo el mundo, lo mismo que todas las esponjas.

Nadie se nos come, ni nosotras nos comemos a nadie, aunque somos muy glotonas.

Seguramente habrá muchos niños que se preguntarán cómo puede comer una esponja. Eso es porque no nos han visto vivas.

Los mismos peces, con ser tan sabios, creen que dentro de nuestro pellejo no hay más que un esqueleto cárneo, o una armazón formada por algo así como espinas calcáreas o silíceas, que se llaman *espículas*. Pero no. Tenemos también carne y dentro de esta carne una porción de canalitos y unas cavidades pequeñitas, donde hay infinidad de apéndices filiformes muy chiquitos, pero que movemos con la misma facilidad con que el pulpo mueve sus tentáculos. Estas cavidades tan diminutas que en la más grande difícilmente cabe un grano de arena, tienen además en sus paredes muchos agujeritos. El agua de mar que se nos mete por los poros llega hasta ella por los canales, y una vez dentro la agitamos con los apéndices filamentosos, para separar las partículas nutritivas que siempre trae consigo y absorberlas por los agujeritos. Después el agua se marcha por otros canalitos hasta llegar a otros más grandes, y la expulsamos en chorros por los *ósculos*, que son agujeritos que tenemos en la piel.

Esponja en forma de copa

Algunas veces tragamos involuntariamente con el agua algún granito de arena, que se nos queda incrustado en la carne o en el esqueleto. Pero no nos produce el menor daño. No todas las esponjas tienen, como nosotras, el esqueleto córneo. El de ciertas especies es tan duro y pétreo como las valvas de una ostra, y está formado por espinas.

Conozco una de estas esponjas que ha dado pruebas de esta dureza metiéndose dentro de una ostra. Ha practicado en ella profundas galerías, y allí vive cómodamente. Nosotras, que somos las verdaderas esponjas, no podemos minar de esa manera y permanecemos adheridas a las piedras. Pero no ha sido siempre así.

Cuando yo nací, nadaba admirablemente, casi tan ligero como un pez: entonces, era un pequeño embrión acabado de salir del huevo, o, mejor dicho, de una célula que hacía las veces de huevo, desprendida de otra esponja. Estuve nadando dos días, y al cabo de ellos una fuerza desconocida me arrastró hacia el fondo, y aquí vine a ser lo que soy ahora y a quedar reducida a la inmovilidad.

Por relatos de algunos animales viajeros sabemos que más allá del golfo, donde bajan hasta nuestra mansión algunos hombres desnudos para buscar ostras con perlas, hay esponjas en forma de canastillo, teñidas de hermosos colores, y otras que parecen manojos de algas, o un tallo largo y estrecho sosteniendo una serie de cuerpos semejantes a valvas, con los poros en la cara cóncava.

En el inmenso océano Atlántico, y también en el mar del Japón, hay esponjas que tienen el cuerpo parecido al nuestro, pero que viven en el cieno del fondo. Para agarrarse allí tienen debajo un filamento muy transparente, a manera de cola, con el que se asen al fondo con tanta seguridad como un buque con su ancla. Entre mis vecinos no se encuentran estas maravillas.

Pesca de esponjas

(Hablar de los buzos y de la pesca de las esponjas.)

GRADOS SUPERIORES

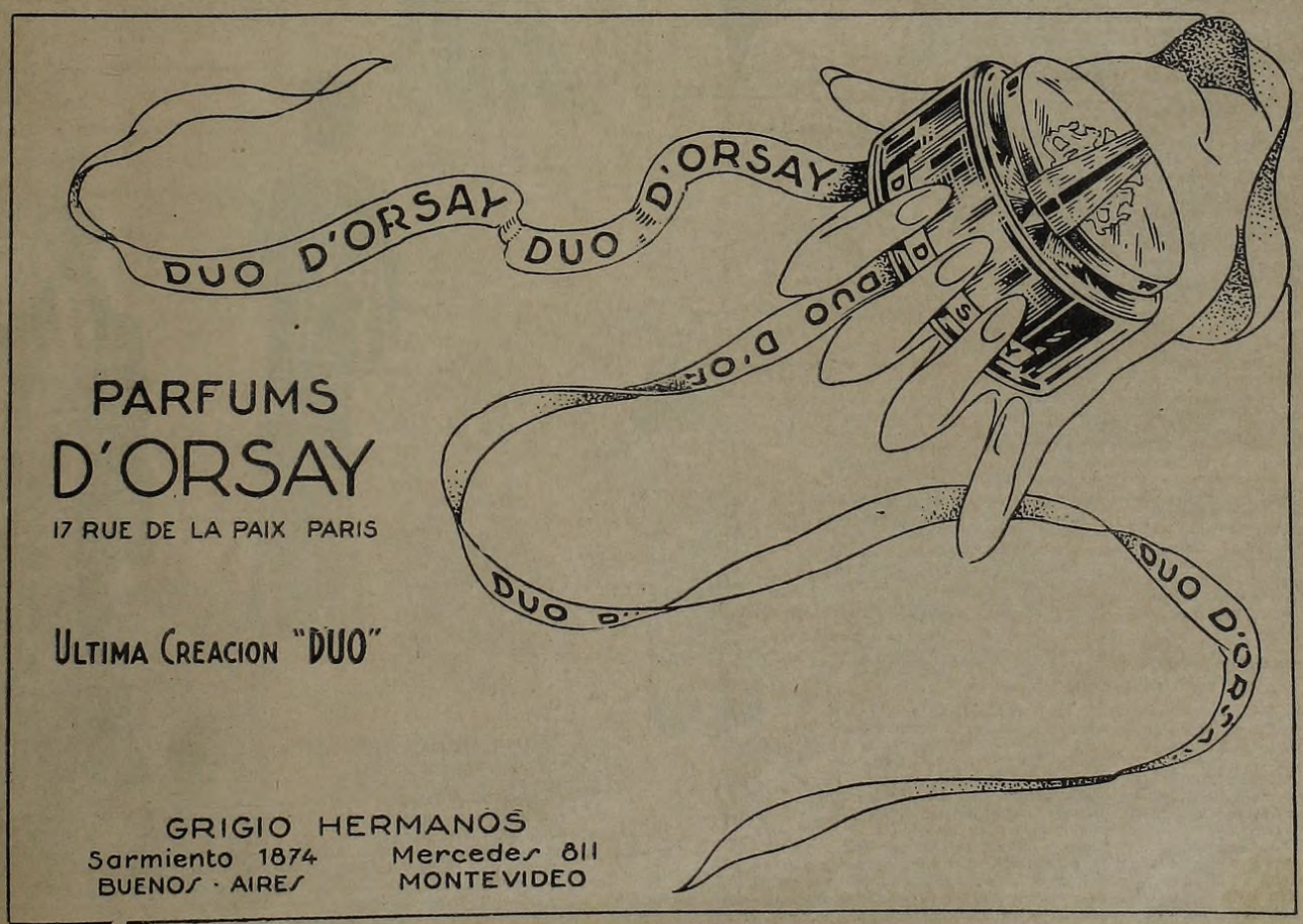
GEOMETRÍA — EL RECTÁNGULO

Verificar, mediante plegado, que los 4 ángulos del rectángulo son iguales.

Trazar las medianas: comprobar que son respectivamente iguales a los lados y que dividen al rectángulo en 4 rectángulos iguales.

Trazar las diagonales. Verificar que se cortan en el centro y que dividen al rectángulo en 4 triángulos iguales dos a dos.

(Continúa en la pág. 57)



En esta página dedicada a la mujer, nuestra colaboradora BIJOU ayudará a las lectoras de "EL HOGAR" a resolver cualquier problema relacionado con sus toilettes.

Consultas y respuestas sobre modas

Por BIJOU

Cuantas consultas se le quieran hacer sobre modas, BIJOU las contestará por riguroso turno. Bastará con dirigir la correspondencia a su nombre, Río de Janeiro 262

RUBIA. Rosario. — Contentísimos de que nuestros consejos le hayan sido útiles. Los colores que predominarán son el color laca, verde botella. En cuanto a su otra pregunta, lo que más predominará es el acampanado, los tapados tres cuartos y los adornados con capas.

NITA. — Se usan más los muros pintados. Respecto a su segunda pregunta, no se estilan. En cuanto a su tercera, nos gustan más las lámparas y los potiches, dependiendo esto, más que nada, del estilo del mobiliario, debiendo preferir siempre el guardarlo cuidadosamente.

FREDRIKA. — Puede hacer ese traje que menciona y en esa tela, que le quedará muy elegante. Puede inspirarse en el modelo que sugerimos a "Flor Silvestre". Con respecto a su otra pregunta, camisa de seda blanca y corbata gris plata es lo que corresponde.

RANCHERITA PEDIGÜEÑA. — Respecto a su primera pregunta, se llevan los trajes sastre y las blusitas con polleras encima. En cuanto al color que menciona, se usa mucho. Para los tapados hechos de pieles se busca que éstas sean chatas y muy brillosas y flexibles. Entre ellas el caracul, que viene en todos los tonos, kid y breitschwantz. Pueden ser tres cuartos, resultando de un efecto encantador sobre los trajecitos de crêpe de Chine, completados con un gorrito de la misma piel.

TONTA. Flores. — Agradecemos las palabras amables que nos dispensa. Puede inspirarse, para lo que desea, en el modelito que indicamos a "Pochola", que es muy chic y novedoso. Siga las instrucciones que le damos, pero aconsejándole que suprima el jabot y cinturón de gamuza, haciéndolo, en cambio, en la misma tela de su vestido.

PRESUMIDA. — Para la media estación una excelente idea la constituye el tapado que sugerimos a "Ermelinda", por el que se puede guiar.

TOTITA. — Para lo que desea, creemos más indicado el encaje malta y no el que nombra. Hemos visto stores maravillosos, combinados con varios estilos de encaje.

LITA. — Nos parece mucho mejor que en lugar de ese traje que menciona se confeccione el que aconsejamos a "Marisa", que le será de mucha utilidad para utilizar los dos retazos que usted tiene.

VIOLETA. Billinghurst. — Guiándose por el modelo que sugerimos a "M. E. B." y suprimiéndole los pespuntes que adornan a ese modelo, logrará lo que desea. En vez de blanco y negro, colóquele esas incrustaciones en la misma tela, pero en rojo. En cuanto al largo, puede obtenerlo colocándole dos bieses angostos.

PREGUNTONA. — Le aconsejamos enviar ese trajecito a una tintorería; pues, luego de los procedimientos ya empleados por usted y tratándose de una tela delicada, nos parece peligroso hacer más pruebas. Haga lo que le indicamos.

NINON, UNA LECTORA FELIZ, CHINA DE MATADEROS. — A ustedes, gentiles lectoras, vamos a responderles conjuntamente, ya que nos preguntan idéntica cosa. Para limpiar sus vestidos, lo más apropiado es el siguiente procedimiento: en una palangana llena de nafta introduzcan sus trajecitos. Luego sáquenlos y pásenles suavemente un trapito de seda todo a lo largo. Introdúzcanlos nuevamente, repitiendo la operación. Después los ponen a secar y los dejan airear hasta que desaparezca todo vestigio.

LILÍ. — Le aconsejamos que se haga un tapado de tweed, adornándolo con caracul. También puede colocarle una capita como la que indicamos a "Ermelinda", resultando así un conjunto novedoso y pleno de gracia.

MARÍA ESTHER. — Nos parecen muy bien el modelo, la tela y el color. Hágaselo, que le quedará elegantísimo. En cuanto a su otra pregunta, puede guiarse por el modelo que sugerimos a "Morochita". Las incrustaciones y el canesú puede hacerlos del lado opaco, interpretando el resto de la faz contraria, o sea la brillante.

MARISA. Provincia de Buenos Aires. — Le presentamos un elegantísimo modelo que se presta admirablemente para confeccionar con la tela cuya muestra nos envía. Para subsanar lo que usted le llama defecto, la única solución es agregarle un volado acampanado, como usted puede advertir en el modelo, obteniendo en esa forma lo que desea. Si no llegase a alcanzar la tela, puede usted colocarla en un tono más claro o más obscuro. También quedaría muy bien con encaje.

POCHOLA. — La combinación de telas se presta muchísimo para la transformación de trajes en desuso. La ilustración que para usted publicamos en esta página, constituye una original idea en ese sentido. El retazo que usted posee de crêpe satin puede utilizarlo para hacer la incrustación que luce en la falda, el canesú y las mangas. Lo restante, hágalo de la misma tela, pero del lado opaco. Puede colocarle ese jabot de crêpe georgette blanco o color laca, el cinturón de gamuza o de la misma tela del jabot.

FLOR SILVESTRE. — Según sus deseos, hemos ideado para usted este modelito de traje de fiesta, el que esperamos resulte conforme a su gusto. Hágale la falda del tejido que tiene. Para el cuerpo, busque dos tonos más claros, y forme esos cortes originales, que le darán el largo necesario y al mismo tiempo novedad.

M. E. B. Villa Devoto. — La única solución que hallamos para transformar su traje es la que le presentamos en el modelo aparecido a su nombre. Para suprimir la marca de la plancha, puede colocarle esas incrustaciones en dos tonos, negro y blanco, en crêpe georgette, pespunteado con hilos plateados. Los godets de la falda los coloca tal como lo señala el diseño. Y para alargarlo puede hacer uno o dos bieses de la misma tela que las incrustaciones, repitiendo, además, el mismo adorno.

ERMELINDA. — Según lo que nos pide, hemos diseñado este bonito y novedoso tapado, muy indicado para ser lucido en la estación que se aproxima. Interprételo en tweed, paño satín o duvetina. Puede hacerlo con la capa, porque es sumamente práctica, pues es susceptible de ponerse o sacarse, según se desee.

MOROCHITA. Capital. — Le aconsejamos que en vez de hacerse un trajecito de tres piezas, que se haga este modelo de dos piezas que aparece ilustrando la consulta a su nombre. Puede interpretarlo en la tela piel de durazno o en tweed que constituye la gran boga del momento, existiendo diseños espléndidos y en varios tonos. En cuanto al vestido, puede interpretarlo en sarguita, crêpe mongol de lana o en naté.

TERESA. Núñez. — No se apene por haberse comprado esa tela en color negro. Es siempre necesario tener un tapado y además se usa muchísimo, pues por sus bellos efectos es el preferido de las elegantes. Un collar de coral y un sombrerito del mismo tono, lo completará admirablemente.

NÉLIDA. — Según lo que usted expresa, le aconsejamos que lo empapele en color naranja. El contraste que hace con sus muebles le dará un aspecto muy bonito. En esa mesita le aconsejamos colocar unos potiches y un portarretrato dorado, que decorarán admirablemente la habitación.

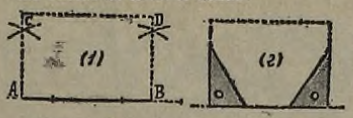
FLORINDA J. Los Aurelios. — El género cuya muestra nos envía está de moda, al igual que el color, prestándose admirablemente para la realización de un vestido como el que indicamos a "Marisa". Con respecto a su otra pregunta, los novios llevan el anillo puesto en el momento de la ceremonia. Luego se los entregan al sacerdote, quien se los coloca en el dedo anular de la mano izquierda.

Temas escolares

— *(Continuación de la pág. 55)* —

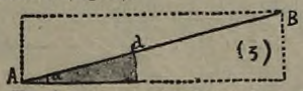
Construir el rectángulo. Conociendo sus 2 dimensiones.

1º Con auxilio del compás obtener las medidas *C* y *D* (fi. 1) y trazar las perpendiculares *A C* y *B D*, sobre las cuales se mide el ancho.



2º *Usando la escuadra* (fig. 2).

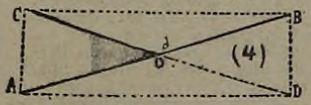
Conociendo la diagonal D *y el ángulo A* (fig. 3).



En *A* se construye el ángulo dado y se prolongan los lados.

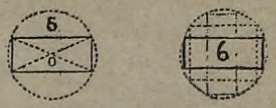
Levantar una perpendicular que corte la diagonal en *B* y acabar la construcción.

Conociendo las diagonales y el ángulo comprendido (fig. 4).



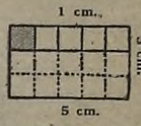
En el punto *O* constrúyese el ángulo conocido, prolongando los lados de modo que *O C* y *O D* sean iguales a *O A*. Reunir los puntos.

Inscripción. — El rectángulo puede inscribirle en un círculo. Trazar las diagonales. El punto *O* donde se cortan es el centro del círculo. En un círculo puede trazarse un número infinito de rectángulos (figs. 5 y 6).



(Hallar el perímetro de varios rectángulos de papel valiéndose del doble decímetro).

Superficie. — Cortar un rectángulo de 5 cm. de largo por 3 de ancho y dividirlo de uno en un centímetro mediante pliegos. El rectángulo quedará formado por $5 \times 3 = 15$ cuadraditos o centímetros cuadrados. (Deducir la fórmula.)



Aplicaciones. — 1º En un rectángulo de 15×20 (Fig. A), recortar una ventana de 12×17, destacando el espacio para los vidrios.

2º Dibujar y recortar el modelo exacto del cerco *B* y pegarlo sobre papel de otro color.

Aumente el brillo

y encanto de su cabello y vuélvalo suave y dócil

SI Ud. quiere tener cabello suave y dócil y aumentarle su brillo y belleza natural, haga esto.

Simplemente ponga en el cepillo unas cuantas gotas de Glostora y frótelas sobre su cabello al peinarse. El resultado le sorprenderá. Su cabello quedará al instante lustroso y de una suavidad extraordinaria, sedoso y dócil.

Glostora hermosea el cabello haciendo resaltar su color y ondulación. Lo mantiene ordenado y lo vuelve tan dócil, que le será fácil peinarlo de cualquier manera que Ud. desee, aún después de lavarlo, ya sea que lo use Ud. largo o que tenga melena.

Unas cuantas gotas de Glostora dan esa brillantez sedosa tan admirada y su cabello relucirá con viveza natural.

Ud. quedará encantada al ver la nueva belleza de su cabello y lo fácil que le será peinarlo.

Un frasco de Glostora dura mucho tiempo y es relativamente económica.

De venta en cualquier farmacia, perfumería, botica o peluquería. Cómprela hoy mismo.

LAS GRANDES CONQUISTAS DEL HOMBRE

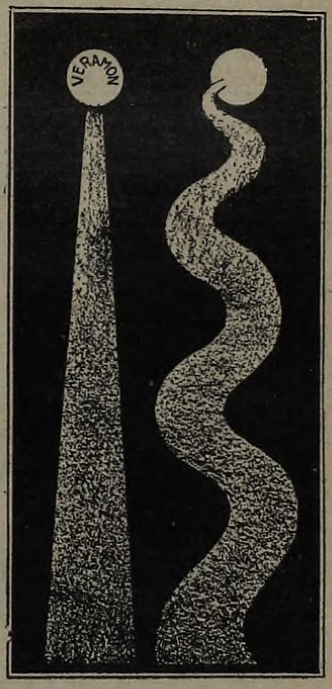
LINEA RECTA – EL CAMINO MAS CORTO

Qué es lo que trasmite el dolor?

Los nervios sensitivos.

Dónde actúa Veramón?

Exclusivamente sobre ellos.



Dolor de Muelas

tan común como perturbador, y acompañado de crisis nerviosas, se calma rápida y totalmente con 1 o 2 tabletas de Veramón.

Hay otros medios de calmar el dolor?

Sí, con analgésicos que actúen sobre todo el organismo.

Cuál de éstos dos medios es el mejor?

Indudablemente, el primero.

Por qué?

En tubos de 10 y 20 tabletas

Porque obrando sobre los mismos centros transmisores del dolor se consigue una mayor rapidez de acción, una seguridad absoluta, un efecto persistente y, sobre todo, no dañar el estómago, corazón, riñones y otras partes del organismo.

HE AQUI EXPLICADA, EN POCAS PALABRAS, LA DIFERENCIA Y SUPERIORIDAD DEL

Fíjese en el envase original con el ángulo Schering y en la estampilla fiscal con el nombre Química Schering, S. A.

Veramon

el supresor del dolor "de acción directa". Schering

DISPONEMOS DE UN COLOSAL SURTIDO DE

LABORES

dibujadas, empezadas y terminadas. Carpetas, Caminos, Almohadones, Sedas, Hilos y Lanas para bordar y tejer. Taller especial para dibujos. Surtido completo en bastidores de tambor, falda y pie en todos los tamaños. Géneros de todas clases para bordados, como: Canevás, Etaminas, Cañamazos, Granités, Géneros de filet y tul, Brines de hilo, Género de lana "Nido de abejas".

SEDAS "PENÉLOPE" - HILOS "PENÉLOPE" & "D M C" - LANAS "PENÉLOPE" para tejer y bordar.

Como gran reclame ofrecemos la

Enciclopedia de labores de señora

en castellano, el libro más completo, de 827 páginas, con muchas ilustraciones, filete de oro, al precio baratísimo de

$ 1.50

libre de flete.

GRATIS se envía al interior el GRAN CATALOGO Ilustrado de 1930

CASA DE BORDADOS PASS DE Otto Gehrls & Cía.

Casa Especial en Labores y Lanas

61, C. Pellegrini, 61 -- Bs. Aires.

¡Para el bebé!

LAS sopitas de Quaker Oats, de insuperable pureza y propiedades nutritivas, encaminan a millones de criaturas hacia una vida saludable.

Tienen casi cuánto elemento nutritivo se necesita—para los huesos y músculos, la dentadura, el cabello, la sangre y los nervios; además, proporciona energías en abundancia. Tiene vitaminas, esenciales para la salud, así como substancias fibrosas que facilitan la digestión.

El Quaker Oats tiene un sabor delicioso a nueces. Los médicos lo recetan para las criaturas y lo recomiendan para *toda la familia*. Debe tomarse todos los días.

Quaker Oats

26-50

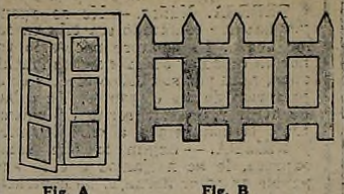


Fig. A Fig. B

3º Con tiras de papel rectangulares, fabricar el entrelazado de la fig. *C*.

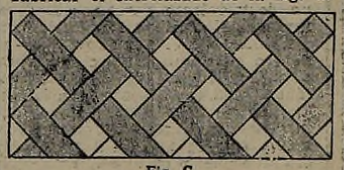
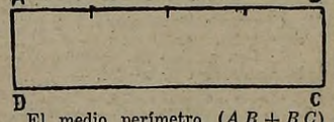


Fig. C

PROBLEMAS

1º *Hallar la superficie de un jardín rectangular cuyo medio perímetro es de 175 m., sabiendo que el largo mide el cuádruplo del ancho. Objetivación:*



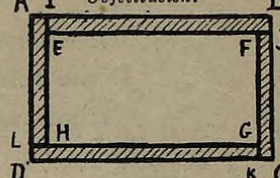
El medio perímetro ($AB + BC$) tiene un largo igual al producto del ancho por 5. Luego:

$$\text{Ancho} \frac{175}{5} = 35 \text{ m.}$$

Largo $35 \times 4 = 140$ m.
Superficie del jardín $140 \times 35 = 4.900$ metros cuadrados.

2º *Un tablón de huerta mide 32 m. de largo por 18 de ancho. Se deja alrededor un camino de 75 centímetros de ancho. ¿Cuál es la superficie de ese camino y cuál el área cultivable?*

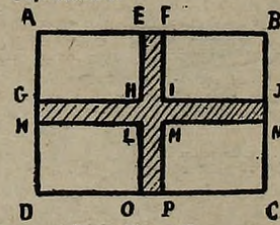
A I *Objetivación:* B



Superficie cultivable = rectángulo $EFGH$, de estas dimensiones:
Largo: 32 m. — $0{,}75 \times 2 =$ m. 30,50.
Ancho: 18 m. — $0{,}75 \times 2 =$ m. 16,50.
Superficie $= 30{,}50 \times 16{,}50 = 503$ m.² 25.
Superficie total de $ABCD = 32 \times 18 = 576$ m.²
Superficie del camino = 576 m.² — 503 m.² 25 = 72 m.² 75.
(Hacer hallar otras soluciones operando directamente con el perímetro y el ancho del camino.)

3º *Un jardín rectangular de 39 m. de largo por 27 de ancho está dividido en cuatro canteros rectangulares e iguales, por dos caminos perpendiculares de 1 m. 20 de ancho. Calcular la superficie dejada para plantas y el área que los caminos ocupan.*

Objetivación:



Largo $AE = 18$ m. 90
Ancho $AG = 12$ m. 90
Superficie canteros = $18{,}90 \times 12{,}90 \times 4 = 975$ m.² 24
Superficie total del jardín = $39 \times 27 = 1.053$ m.²
Área que ocupan los caminos = 1.053 — 975,24 = 77 m.² 76.
(Resolver igualmente el problema por otro procedimiento.)

Renovación del cutis por absorción

Si su cutis está desfigurado por manchas, palidez, barrillos, pecas, etc., de nada sirve que use Vd. pinturas, cremas u otros ingredientes. Tales imperfecciones no desaparecerán y con el uso de materias nocivas sólo conseguirá desfigurarse un poco más. Lo mejor es quitar el cutis mismo con todos sus defectos, y para ello basta comprar cera pura mercolizada, la que se extiende por el rostro todas las noches lo mismo que si fuera cold cream, quitándosela por la mañana con un poco de agua caliente. La cera mercolizada absorbe el velo mortecino en pequeñas partículas, de manera que nadie puede notar que está Vd. arreglándose la cara a no ser por el resultado, el que es realmente maravilloso. A los fines de la consecución de un cutis hermoso y lozano, no hay nada que se le parezca

VIGILAD VUESTRO ESTÓMAGO

Muy pocos pacientes dedican la atención necesaria a los primeros síntomas de un disturbio estomacal. Las más temibles afecciones estomacales tienen un origen benigno, empezando con ligeras molestias del tramo digestivo, tales como pesadeces, flatulencias y una vaga sensación de dolor después de las comidas; que después de cierto tiempo dan lugar a manifestaciones de orden crónico, algunas veces graves. Dedicad desde el período inicial la mayor atención a combatir tales disturbios estomacales, tomando al primer síntoma de dolor, media cucharadita de las de café de Magnesia Bisurada en un poco de agua caliente. La Magnesia Bisurada no solamente neutraliza el exceso de acidez, causa de la mayor parte de los disturbios mencionados del aparato digestivo, sino que además suaviza y protege los delicados epitelios de la cavidad gástrica. La Magnesia Bisurada se vende en todas las Farmacias. Los Médicos recomiendan la Magnesia Bisurada.

Restañil

Usando esta maravillosa preparación Vd. tendrá divinos ojos. Es un preparado a base de extracto de glándulas animales, completamente inofensivo. Da a las cejas una forma arqueada sumamente graciosa. Es de resultados rápidos y seguros. Se aplica simplemente con los dedos.

Precio: $ 5.70

Pídalo en todas las casas del ramo, o en los LABORATORIOS GLANDULINA

Viamonte 1565, Bs. As.
U. T. 44 - Juncal 2054

Para la gente menuda

Por La Abuelita

AL BUZÓN

Chela ha escrito a una amiguita. La sorprendemos en momentos de poner su carta en el buzón. Si mis nietecitos tienen sedas de color pueden hacer con esta escena un bonito cuadro para adorno, siguiendo los contornos del dibujo con hilvanes, en tonos combinados.

ADIVINANZAS

Soy un palito
Muy derechito,
Y encima de la frente
Llevo un mosquito,
Que ni pica ni vuela
Ni toca la vigüela.
— La letra i.

La última soy en el cielo
Y en Dios el tercer lugar;
Me embarco siempre en navío
Y nunca estoy en el mar.
— La letra o.

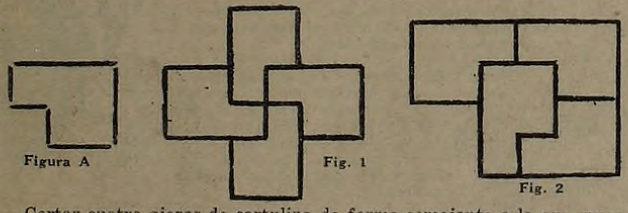
Adivina por fortuna,
¿Cuál es el ave que no tiene pluma?
— El Ave María.

Mil veces doy alegría
Y otras mil causo dolor.
Y aunque saben que yo engaño
Todos me tienen amor.
— El sueño.

Yo los sesos me devano
Y en pensar me vuelvo loca:
La suegra de mi cuñada,
¿Qué parentesco me toca?
— Mi madre.

Un gavilán iba cazando
Muchas palomas volando.
— ¿Cuántas vais?
— Las que vamos,
Otras tantas de las que vamos,
La mitad de las que vamos,
La cuarta parte de las que vamos,
Y usted, señor gavilán,
Componen ciento cabal.
36+36+18+9+1=100.

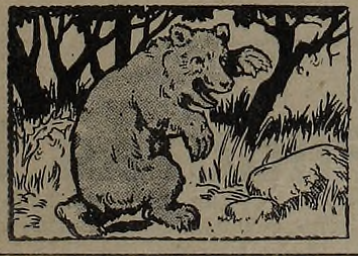
ROMPECABEZAS



Cortar cuatro piezas de cartulina de forma semejante a la que muestra A y formar:
1º Una cruz.
2º Una figura que contenga exactamente esas piezas.
La solución puede verse en los diagramas respectivos.

RUIDO SOSPECHOSO

Es sabido que algunos osos son muy afectos a la miel. Nuestro retrato es un goloso incorregible. En cuanto oye un zumbido, queda en suspenso para sorprender el lugar donde las abejas guardan su panal. Pero esta vez ha sido engañado por tres duendes traviesos que imitan a las abejas para defraudarle en sus esperanzas. ¿Dónde están los tres burladores?



S. A. R. la infanta Eulalia de España habla de la belleza en las cortes de Europa

EULALIA de Borbón, Infanta de España, posee con el encanto personal e irresistible, todo el ingenio que ha sido el don de la Familia Real española, desde los días de Isabel y Fernando. Su libro *"Cortes y Ciudades después de la Guerra"* es un comentario sutil y penetrante, lleno de profundas observaciones.

Como Princesa Real, como mujer intelectual y de gran mundo, la Infanta tiene autoridad para hablar de la importancia que la mujer debe dar al cuidado de su belleza y enseñarnos la manera de mantener la hermosura del cutis.

"La vida social en las cortes de Europa, dice su Alteza, exige mucho de nosotras; el aplomo y la desenvoltura que la cuna y el rango dan de por sí, deben ir acompañados por el encanto personal, y el uso diario de las cremas Pond, nos da la seguridad de tenerlo..."

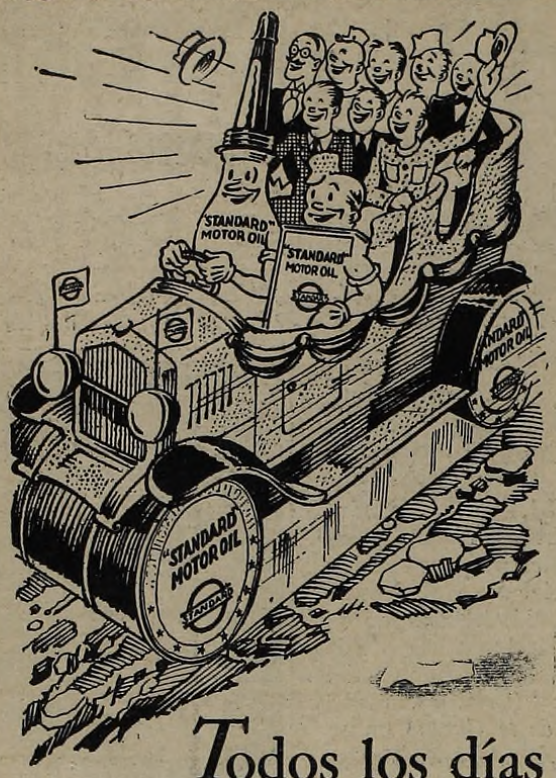
¡Son productos deliciosos! ¡Es un tratamiento rápido y sencillo! ¡Pruébelo hoy mismo! ¡Su cutis se mantendrá fresco y aterciopelado! Pond's Extract Company, Colodrero 2374, Buenos Aires. *Distribuidores:* Rosario: Droguería Suizo-Argentina, S. A. Ltda. San Lorenzo 930. Mendoza: Farmacia del Aguila, San Martín y Lavalle. Montevideo: Cudrei, Paraguay 1393.

S. A. R. Eulalia de Borbón, tía del rey Alfonso XIII, une al prestigio de su nombre, cultura, elegancia y encanto personal.

La Cold Cream limpia y refresca, la Cutisea quita la Cold Cream después del masaje, el Cutitónico cierra los poros y la Vanishing es base excelente para los polvos.

Si quiere probar las cremas Pond pida unas muestritas; envíe el cupón adjunto y se las mandaremos gratis.

POND'S EXTRACT COMPANY, Colodrero 2374, Buenos Aires.
Sírvanse mandarme las muestras de Cremas Pond. Incluyo 5 cts. para el franqueo o 20 cts. para el certificado.
NOMBRE .....
DIRECCION ..... H 4



Todos los días son festivos con el "Standard" Motor Oil

UNASE al contingente de motoristas satisfechos. Use aceite para motor "Standard" y tendrá entonces la certeza de que su motor marchará con la mayor suavidad.

El "Standard" es el aceite que hace del automovilismo un verdadero placer, un tiempo de descanso—un Día Festivo. Aumenta la potencia, se sobrepone al peligro de la fricción y economiza el 75 por ciento de las cuentas por reparaciones.

Haga el ensayo del "Standard" y se convencerá. Vacíe el cárter de su motor y rellénelo de aceite "Standard." Vea luego como su coche marcha mejor, más veloz, más potente. Si su motor es víctima de una lubrificación defectuosa y pobre, tenga la seguridad de que lo hará funcionar como nuevo si usa "Standard" Motor Oil.

"Un peso un litro"

West India Oil Company

"STANDARD" MOTOR OIL

Use Nafta Wico "Standard"—no hay mejor

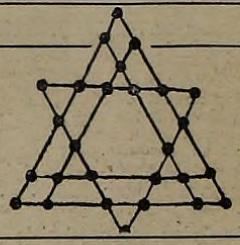
19-9S

LOS FAVORITOS

Los guardianes del Zoológico tienen, naturalmente, sus huéspedes favoritos. ¿Quieren conocerlos mis nietecitos? Tomen un lápiz, y partiendo del número 1 reúnan los números siguientes, por orden natural. Repitiendo cuatro veces tal procedimiento estarán en condiciones de nombrar a los cinco favorecidos por la suerte.

TRIÁNGULO MÁGICO

Colocar sobre la mesa veintisiete botones de manera que constituyan una figura formada por triángulos. Cada lado debe constar de seis botones exactamente. El grabado indica su distribución.



Torturados por el Reumatismo

Probad Este Tratamiento,—Gratis

¡OBSEQUIAMOS 10.000 CAJAS!

Los dolores constantes y entorpecedores, las articulaciones hinchadas y rígidas, el dolor de cintura, que señalan el principio del reumatismo, no son sus síntomas más alarmantes. Son las consecuencias del estado reumático en el corazón que producen tanta ansiedad.

Es muy fácil decir que el reposo completo es necesario, pero ¿cómo van a abandonar sus ocupaciones la madre de familia que debe velar por el hogar y el padre que debe ganar el sustento? Por desgracia, muchísimos descuidan sus dolores reumáticos, hasta verse obligados a guardar cama.

Miles de personas han obtenido buenos resultados gracias a este tratamiento con 40 años de éxito. Solicite un suministro de ensayo, y al poco tiempo de tomar la primera dosis Vd. observará la rapidez de su acción. Las Píldoras De Witt no son un medicamento secreto. Su médico le explicará la bondad de la fórmula. Adquiera un frasco e inicie su cura hoy mismo. Vuelva al sendero de la salud.

El tratamiento Recomendado

Ponemos a su disposición un suministro gratis para ensayo. Envíe su nombre y dirección a E. C. De Witt & Co. Ltd. (Depto. E. H. 3), Casilla de Correo 1550, Buenos Aires.

Píldoras De Witt

PARA LOS RIÑONES Y LA VEJIGA

PARA OBTENER SU CAJA GRATIS, ESCRIBA A LA DIRECCION ARRIBA INDICADA

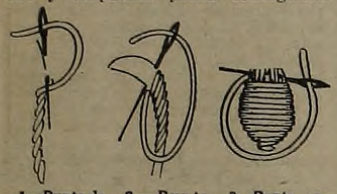
F 2815

Manual de labores

BORDADOS LAVABLES

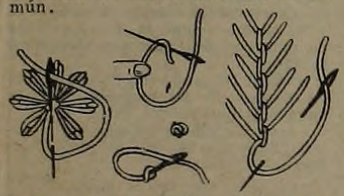
En la actualidad las telas resisten suficientemente al lavado y los hilos para bordar nos facilitan seguir el colorido de modernos dibujos para ropas de mesa, con facilidad y buen éxito.

El dibujo de un atractivo mantelito y carpetitas podrá conseguirse



1—Punto de tallo 2—Punto raso oblicuo 3—Punto raso derecho

con la ayuda de un ramillete de flores de brillantes colores. Resulta de gran originalidad y buen gusto confeccionar dichos manteles en tela de color avena con las flores trabajadas en color malva, blue, rojo, rosa, amarillo y anaranjado, y las hojas y tallos en dos matices de verde. El efecto es realmente encantador y poco común.



4—Punto hebilla 5—Nudos franceses 6—Punto pluma o espina

Para estos trabajos se emplean madejas de hilos brillantes y lavables. Se designa el ramillete mayor para los rincones del mantelito y los más pequeños para las esquinas de las servilletitas, sirviendo también éstos para el mantel si no se desea tan trabajado. Otra buena idea es colocar el ramillete grande en cada una de las esquinas; el ramillete pequeño, en medio de éstos.

A, tallos en verde pálido; B, tallos en verde obscuro; C, margarita en malva obscuro, en el centro un nudo amarillo; D, margarita anaranjada; nudo blue obscuro en el centro; H, margarita roja, nudo amarillo; I, flor en blue obscuro al punto de raso; D, centro anaranjado; K, cinta que ata, en color rosado

Para hacer el mantel se necesita 1 metro y 40 centímetros de tela antigua de color de avena, o si se prefiere, en los tonos marfil, verde pálido o cereza; y para las servilletitas, una tira de 1 metro 40 por 35 centímetros de ancho para cada 4 de ellas.

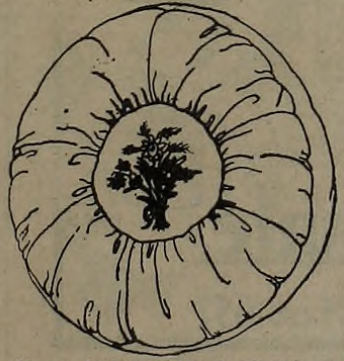
Se corta la tela para el mantel perfectamente cuadrada, usando todo el ancho y cortando por un hilo. Se estampa el dibujo colocando los ramilletes grandes exactamente diagonales. Hecho esto, se colocan los ramilletes pequeños, derechos, a los lados del mantel, al medio entre dos ramilletes mayores, guiándose por un pliegue que se marcará muy claramente.

Se usan solamente tres hilos y no se deberá tomar una hebra demasiado larga, pues hace rozar el hilo destruyéndolo. Se usará una aguja de bordar y se empieza cada hebra con un punto escondido, nunca con un nudo.

A, hojas y tallos en verde pálido; B, hojas y tallos en verde obscuro; C, pétalos malva pálido, anillo interior malva obscuro, centro anaranjado; D, pétalos anaranjado, centro blue obscuro; E, pétalos amarillos, centro malva obscuro; F, pétalos malva obscuro, centro nudo francés rosado; G, pétalos blue pálido, centro nudo anaranjado; H, pétalos rojos, centro nudo anaranjado; I, pétalos blue obscuro, centro nudo amarillo; J, pétalos rosados, centro nudo blue pálido; K, cinta que ata, rosada

Obsérvense detenidamente los epígrafes y se verá claramente qué colores y puntos se usarán para cada uno de los ramilletes.

Del ramillete mayor se trabajarán primeramente las hojas y tallos. Todo lo marcado con la letra A se trabaja en el tono más pálido del verde, en el punto pluma, que se usará para las hojas abiertas. Las hojas angostas deben empezarse desde la base al punto de tallo y confundiéndose gradualmente, a medida que se ensancha la hoja, en el punto raso.



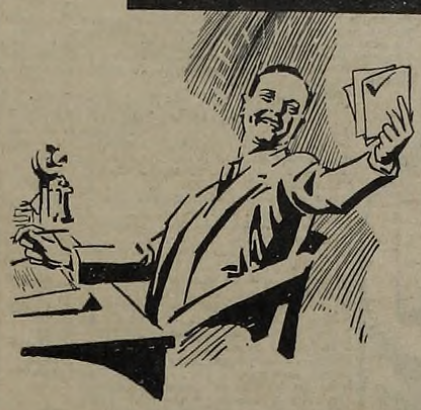
Manera efectiva y vistosa de colocar los ramos sobre un camino de mesa

Todas las partes marcadas con la letra B son trabajadas de la misma manera, en el tono obscuro del verde. Se trabajan los tallos que no tienen signo, alternativamente en los dos matices, al punto de tallo.

La flor más grande, C, se hace en malva y anaranjado. Se debe usar el malva pálido para los pétalos. Primero se efectúan dos o tres puntos largos de un extremo a otro para que sirva de relleno; entonces se trabajará sobre éstos en sentido contrario al punto raso, comenzando desde la punta al centro de la flor. Para el anillo interior se hacen dos hileras

(Continúa en la pág. 66)

DINAMISMO

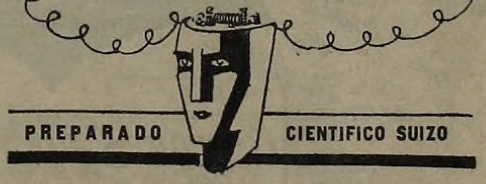


Rápido en el pensamiento y en la acción, modelo de actividad y de energías — (¡Fitina lo tonificó!...)

3 semanas fueron más que suficientes para que Fitina realizara un verdadero milagro en aquel organismo postrado; ante su acción poderosa, retornó como por encanto la potencia cerebral y nerviosa. — Si Vd. siente cansado su cerebro, desequilibrados los nervios y aniquilada la voluntad, recurra a este tónico; confíe en sus resultados, pues Fitina es un preparado notabilísimo: su fórmula de fósforo vegetal asimilable es única en el mundo.

FITINA

REINTEGRA LA VITALIDAD



PREPARADO CIENTIFICO SUIZO

La lozania peculiar de los petalos de rosa.

La obtendréis empleando la Crema, los Polvos y el Jabón Simon, que realizan este triple cometido: purificar la piel, suavizarla y nutrirla.

CRÈME SIMON

Futuras Madres

Su visita a LA CUNA ENCANTADA le resultará sin duda beneficiosa proveyéndose de los mejores artículos y efectos esenciales para el Confort, Higiene y Bienestar de su Bebé pronto a llegar. Compare nuestros precios, calidad, artículos y resuélvase en realizar su compra con las facilidades de pago que otorgamos. — Solicite informes.

DETALLE DE UN PRESUPUESTO ECONOMICO "STANDARD"

	Precios al detalle
Dibujo Nº 1—1 paquete de 3 vendas umbilical "TETRA"	$ 1.50
Nº 2—3 mantillas de tejido blanco "TETRA", c/u. $ 4.—	$ 12.—
Nº 3—24 panales doble capa "TETRA", c/u. $ 1.—	$ 24.—
Nº 4—2 bombachitas de goma "KLEINER", c/u. $ 1.90	$ 3.80
Nº 5—2 bombachitas de punto "TETRA" Nº 1, c/u. $ 1.50	$ 3.—
Nº 6—1 salida de baño tejido blanco "TETRA"	$ 3.50
Nº 7—9 batitas con manga algodón blanco "CARTER", c/u. $ 1.10	$ 9.90
Nº 8—1 frazada de lana "NATIONAL"	$ 8.—
Nº 9—1 acolchado raso relleno de pluma duvet	$ 35.—
Nos. 10 y 11—1 cuna de hierro (Nº 10) o madera laqué (Nº 11), con colchón y almohada de lana o crin color a elección	$ 75.—
Nº 12—1 mesa de fajar, armazón laqué y lona fuerte, de 0.58 cms. de ancho, 0.84 cms. de largo y 0.95 cm. de alto	$ 25.—
Nº 13—1 silla-carrito con mesa, contador y base amplia	$ 20.50
Nº 14—1 bañaderita de laqué decorada	$ 10.50
Nº 15—1 coche cuna de paseo "SUPPLEX" de lona, con colchón y almohada de lana o crin	$ 43.50
Nº 16—1 bacinilla enlozada forma galera, borde chato	$ 2.75
1 par escarpines lana (sin ilustración)	$ 1.75
1 metro impermeable rosa "SUPERIOR", o dos felpas impermeables (para colchón y coche cuna)	$ 4.50
TOTAL	$ 284.20

IMPORTANTE

De los artículos ofrecidos que no resultaran de agrado, aceptaremos la devolución a su precio de venta según detalle, o el cambio por otros similares, recargándose o rebajándose la diferencia que hubiere.

El Conjunto por $270

Con facilidades de pago (Pida una solicitud) Por solo... $20.40 por mes EN 10 MENSUALIDADES

A más de los artículos detallados como poder resultar de primera utilidad al nacer el Bebe, tenemos el más extenso surtido en Roperitos, Cómodas, Cunitas, Cochecitos, Andadores, Corralitos, Columpios, Sillas, Carritos, etc. Para Pedidos del interior se remiten los efectos pedidos por contra reembolso (siendo los gastos y comisión por cuenta del comprador). Artículos pedidos por separado incluir importe para gastos de encomienda postal.

la cuna encantada
«au berceau enchanté»
sección artículos para bebés
haarscher hijos & Cía. 649 Av. de Mayo 657
Buenos Aires

A. Condor

HIGIENE de la BOCA y del ESTÓMAGO

Despues de las comidas 2 ó 3

PASTILLAS VICHY-ÉTAT

facilitan la digestion

VICHY — ÉTAT

Se venden únicamente en cajas metálicas precintadas.

Cada pastilla lleva { de un lado la palabra VICHY / y del otro la palabra ÉTAT

VENTA TODAS DROGUERIAS y FARMACIAS

Una aventura de amor

(Continuación de la pág. 54)

—¿Y? ¿Se les ha tomado declaración?

—Sí; pero no hay forma de entenderse con ellos. El grandote parla francés, el otro su jerigonza.

—¿Y el explosivo?

—Está en la tina, en el patio.

—Proceda a deshacerlo; a lo mejor estalla en el agua y volamos todos. ¿Dónde están los efectos que les fueron substraídos?

—En la caja de hierro.

Garaitía, procedió a la apertura del pesado mueble de seguridad, mientras el oficial salía de mala gana a cumplir las órdenes. Del interior de la caja de hierro, el comisario extrajo una cartera repleta con notas en diversos idiomas, dos pañuelos de hilo con cifra, un centenar de llaves reunidas en una llavera de pelo de elefante, un frasco de digestivo, una pitillera, tres alianzas matrimoniales, un par de guantes y un pasaporte visado en diez y siete países en que se atestiguaba la identidad del príncipe.

¡Poder de Dios! ¡Un príncipe! Al influjo de aquella palabra los cuatro caballos que ocupaban la mente de Garaitía partieron en desenfrenado galope, y los cuatro reyes movieron la cabeza—con peligro de sus coronas—como reprobando el trato a un descendiente directo de cada uno.

Al mismo tiempo el oficial entraba de nuevo al despacho con aire consternado:

—Vea, ¿quiere venir? Resulta que en el paquete del explosivo no hay nada más que vidrios rotos...

—¡Qué nihilista ni qué tal, camello! ¿Sabe a quién me ha tenido seis días en el calabozo?

—¿...?

—¡A un príncipe, me oye, a un príncipe!...

—Pero, ¿y la escarapela?

—¡La escarapela! ¿Y qué se ha hecho el dinero que había acá?

—Como se trataba de..., eran billetes extranjeros..., además cuando yo los registré ya no tenían nada.

El propio Garaitía acudió a abrir, todo lo más ampliamente posible, la puerta del calabozo en el que Karamzim, creyéndose condenado a muerte clamaba por un confesor. El espectáculo era terrible; su camisa de fina espumilla veíase innoblemente manchada por el rastro de las chinches; su casco de corcho servía de continente para lo que de ningún modo fuera su destino; y un infecto olor a humedad y a ratones, sofocaba como una dura mano aplicada a la garganta.

—Sáquenmelo de acá al pobrecito, y que venga Mendieta que entiende el francés—clamó el comisario con acento de comando.

Transportado al despacho, el príncipe se mostró enormemente abatido; temía la tortura y confesó haber cometido varios envenenamientos y tres homicidios premeditados. Mendieta, emocionadísimo, rogó que le dejaran sólo con él. La conferencia tuvo lugar a puerta cerrada, y tras de dos horas el oficial salió secándose el sudor y diciendo:

—Yo creo que lo que quiere es bañarse.

—¿Bañarse con este frío?

—Dice que no se irá de aquí sin bañarse.

Tras los primeros instantes de perplejidad, Garaitía tomó aquello como una extravagancia principesca. Se transportó al despacho una barrica de yerba, se calentó agua en grandes latas de kerosene, y media hora más tarde, Karamzim se hundía deliciosamente en una tina de agua tibia, restregándose enérgicamente con un trozo de jabón amarillo. Pero el inusitado grandor del bañista, haciendo palanca sobre las duelas, fué aflojándolas hasta que cedieron, y el príncipe se encontró, de pronto, sentado sobre el fondo de la tina, como se ve a los infantes en las fotografías,

en una flor de loto o en un repollo.

El agua jabonosa inundaba el sucio suelo formando caprichosos contornos geográficos. Karamzim clamaba por una toalla, y tres vigilantes acudieron a sus gritos; pero aquellos dignos mantenedores del orden público no pudieron capturar, en todo el ámbito de la comisaría, ni un sólo trapo decente con que enjugar y cubrir las robustas carnes del príncipe. Fué preciso emplear para ello diarios viejos, una pantalla de palma y trece pañuelos de bolsillo.

Por fin, el príncipe partió repartiendo todos sus efectos entre sus amigos de la comisaría; un cupé lo llevó al puerto. Felizmente el vapor que lo había traído a su bordo aún no se había hecho al mar. Partía esa noche, precisamente, rumbo a Marsella (escala en Santos).

LA FELICIDAD Y LA MEMORIA

Creo haber dicho en alguna parte que Karamzim era amigo de un hombre a los diez minutos de conocerlo, íntimo a los catorce, confidencial a los diez y seis. En menos de ocho días las mujeres le dedicaban retratos con dedicatoria (algunas se comprometieron por ello), y nunca, al final de un viaje de más de doce horas, dejó de despedirse, llorando, de alguno de sus compañeros de vagón (él decía wagón). Fué, por eso, que al salir de la oficina de telégrafos (a la altura de Madeira), secándose una lágrima hipotética, cayó en los brazos de una cantante afónica, que inquirió, alarmada:

— ¿Alguna desgracia, príncipe?

— Una desgracia, precisamente, no, más bien un olvido. Acaban de comunicarme que mi secretario Vassili Procopovich, a quien olvidé en tierra, al embarcarme, ha fallecido en una comisaría, de fiebre tifoidea.

Y como la dama comenzara a afligirse, el tierno corazón de Karamzim, que no podía ver a una bella mujer llorando añadió:

— Todo está arreglado. Cablegrafié para que le den sepultura y se consigne en un epitafio que fué servidor fiel, y que la muerte arrebata al mundo un estudioso y una monografía sobre Conón.

— ¿Cuándo murió?

— En 394 antes de J. C.

— ¡Cómo!

— Me refería a Conón.

El mar inmenso y azul golpeó blandamente los flancos del barco; una brisa ligera acarició las sienes del príncipe; en el cielo cúmulos pomposos y blancos cobraban por instantes las formas armoniosas de un templo griego, y las gaviotas, leves como penachos de humo, chillando ásperamente. Una bruma ligera velaba el horizonte hacia la derecha, mientras a la izquierda el sol apoplético se disponía a tomar su baño vespertino.

Karamzim se sintió en aquel momento renacer como el Fénix de las cenizas de su vida sentimental, y besó afectuosamente a la cantante afónica, que lanzó una nota aguda. Y como, a pesar de tener consciencia de la maestría de aquella emisión vocal, no oyera aplausos, reconvino al príncipe.

— ¡Ah si os hubiese encontrado antes!

— No es tarde todavía — repuso Karamzim;—apenas las seis y veinte — añadió consultando su reloj. — Un poco de oporto del 56 en mi camarote.

Esa misma noche, mientras el príncipe y la "prima donna" se paseaban sobre cubierta, a la luz del acetileno, ella interrogó un poco celosa:

— Lo que no me has dicho, Miguel, ¿son las causas que te indujeron a abandonar a Europa por la ciudad del Plata?

Y Karamzim, franca y sinceramente perplejo, repuso:

— Yo mismo me lo pregunto ¿por qué? No puedo recordarlo; la verdad es que la felicidad de encontrarte me ha hecho perder la memoria totalmente.

Y volvió a besar a la cantante, que esta vez lanzó un ronco gemido; el príncipe la había pisado.

Las Medias que su Silueta Requiera— Elíjalas en el Surtido de Medias París.

Tendrá el adicional placer de obtener las verdaderas primicias de la moda, en color y diseño, a precios más económicos todavía de lo que usted, posiblemente, estaría dispuesta a pagar.

He aquí algunos precios de las mismas:

Artículo 48—De pura seda natural, con cuchilla calada y en colores de rigurosa moda.... $ 5.20

Artículo 44—En seda Nipón, con cuchilla calada, colores de moda..... $ 4.20

Artículo 42—En seda Nipón, con cuchilla calada, en colores de actualidad..... $ 3.60

PARIS

MEDIAS DE CALIDAD

para señoras, caballeros y niños.

Fabricantes:
N. MUÑOZ SAUCA y SALZMANN

Distribuidores al por mayor:
LOPEZ GOYA & Cía.
Alsina 1273, Buenos Aires

STAUDT & Cía. S. A. C.
B. de Irigoyen 330, Buenos Aires

VENTA AL DETALLE:

En las principales casas del ramo de toda la República.

El Carbón es la Causa Principal de los Golpes

Evite el Carbón y Eliminará los Golpes

Los modernos motores de automóvil son todos del tipo de alta compresión. Estos tipos de motores son más susceptibles de golpear que los de antes de baja compresión. Pequeños depósitos carbonosos que en los modelos antiguos no habrían originado golpes los producen hoy de inmediato afectando el buen funcionamiento del motor de manera tal que hace necesario remover a menudo esos depósitos carbonosos y esmerilar las válvulas.

De ahí que evitar el carbón duro en los motores de alta compresión es hoy más importante que nunca.

Esta prueba de laboratorio le demuestra cómo con

SUNOCO

EL ACEITE DESTILADO PURO

Evita el carbón duro

Cualquier lubrificante compuesto deja, al quemarse, un residuo viscoso y pegajoso sobre las paredes de los cilindros, cabeza del pistón, válvulas, etc., residuo que acumula luego la suciedad, polvo, etc., que pasan al motor por el carburador o por la admisión. El calor del motor cocina en realidad estos residuos que se transforman en CARBON DURO.

Cuando se somete el aceite compuesto a altas temperaturas el aceite liviano se volatiliza, quedando permaneciendo el residuo de cilindro. Esto es exactamente lo que ocurre en un motor de automóvil.

SUNOCO, expuesto a altas temperaturas, NO DEJA RESIDUO DE CILINDRO debido a que es totalmente destilado. Cada tipo se obtiene por destilación directa. Esta es la razón que lo hace el mejor aceite para su motor.

Cuando el motor es lubrificado con SUNOCO la máquina está libre de los inconvenientes que origina el CARBON. La suciedad, polvo, etc., que entran al motor no encuentran donde pegotearse y encuentran fácil salida por el escape. ESTO SE DEBE A QUE SUNOCO ES TOTALMENTE DESTILADO.

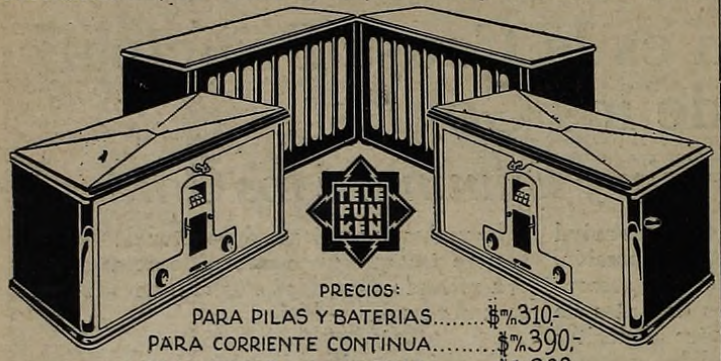
GENERAL ELECTRIC SOCIEDAD ANÓNIMA

VICTORIA 618 esq. PERU BUENOS AIRES

SUCURSALES: ROSARIO · CORDOBA · TUCUMAN · MENDOZA · SANTA FE MONTEVIDEO

Buen Apetito
Legítimo
FERNET-BRANCA
único
Buena Digestión

TELEFUNKEN 40
Con sintonía calibrada en kilociclos - Recepción a distancia sin antena exterior



PRECIOS:
PARA PILAS Y BATERIAS..... $ m/n 310.-
PARA CORRIENTE CONTINUA..... $ m/n 390.-
PARA CORRIENTE ALTERNADA..... $ m/n 390.-

TELEFUNKEN • C. PELLEGRINI 450 Bs. AIRES

LIMPIE EL ALUMINIO CON

jabon marca Sapolio. Limpia completamente los utensilios, los muebles y los pisos de la cocina. No deja polvo ni olor desagradable. Sólo el genuino lleva la marca Sapolio.
Banda Azul ➘ Envoltura Plateada.

SAPOLIO
MARCA DE FABRICA REGISTRADA

El buen debut

MELLIN'S FOOD es el único alimento al que cada madre puede fiarse. Procura una carne fuerte, huesos vigorosos y da a los bebés el mejor principio posible en la vida.

Mellin's Food
EL ALIMENTO QUE NUTRE
Muestras y literatura a solicitud:
H.W. ROBERTS & C., Calle Victoria 930, BUENOS AIRES
o a MELLIN'S FOOD, Ltd., LONDRES S.E. 15 (Inglaterra)

Guía de la mujer práctica

Carteras prácticas para los deportes

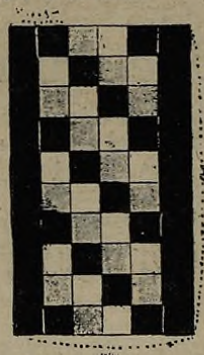
La costumbre de los deportes obliga a adquirir sacos especiales con capacidad para contener, según las circunstancias, pelotas de tennis, zapatos, patines o también un vestido de gimnasia.

1 y 2 — Modelos de sacos de mano para deportes

Presentamos a nuestras lectoras en los grabados adjuntos (fig. 1), dos modelos novedosos, elegantes y prácticos.

Esas carteras para el sport se hacen de paño. Están adornadas con bandas aplicadas en paño o en velours en forma de dibujos geométricos muy simples, ejecutadas al punto pasado plano.

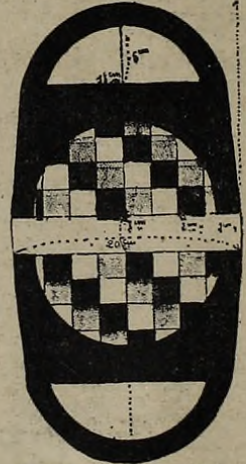
La cartera cilíndrica (fig. 1) se compone de una gran tira de paño azul de unos 30 centímetros de largo por 18 de ancho.



3 — Esquema del redondel que forma el lado del saco, figura 1

4 — Esquema de los bordados del saco, figura 1

De cada lado, en el sentido del largo, se aplica con la ayuda de una pequeña costura, una tira de velours o de paño azul vivo que tenga unos 3 centímetros de lado. Se divide el resto en cuadraditos de 3 centímetros de lado. Se hacen, pues, diez cuadraditos en el largo y cuatro en el



5 — Esquema del saco, fig. 2

ancho. Unos son bordados al pasado plano en lana adecuada a la tira (figura 4, cuadrados negros). Los otros se bordan al pasado plano con lana

Deja su Cabello doblemente hermoso

La suprema sencillez de los peinados modernos requiere ante todo una hermosa cabellera. El poseer hermoso cabello es, afortunadamente, cosa fácil, bastando darle el lavado adecuado.

El lavado apropiado vuelve la cabellera suave y sedosa haciendo resaltar toda su vida y brillo, dejándolo a la vez fresco, brillante y esponjoso.

Si bien el cabello necesita lavados frecuentes periódicamente, no puede soportar los nocivos efectos de los jabones comunes. La cantidad de álcali en los jabones ordinarios reseca el cuero cabelludo, vuelve el cabello quebradizo y lo arruina.

Por este motivo, millares de mujeres en todas partes del mundo emplean ahora Mulsified Champú Aceite de Coco. Este producto puro, claro y enteramente libre de grasa hace resaltar la belleza natural del cabello, y en ningún caso puede dañarlo.

Dos o tres cucharaditas bastan para producir una espuma abundante y rica que asea a fondo, y se enjuaga fácilmente, desprendiendo la caspa y las partículas de polvo que se adhieren al cuero cabelludo.

Deja el cabello suave y dócil, infundiéndole nueva vida, brillo y seducción.

Puede obtenerse Mulsified Champú Aceite de Coco en cualquier perfumería o farmacia. Un frasco de cuatro onzas durará meses.

Los niños flacos necesitan el aceite de Hígado de Bacalao en esta estación

¡Madre! Si su niño está anémico o flaco, si no tiene apetito, si está raquítico y atrasado en sus estudios, déle las Partillas McCOY (Macoy) de Aceite de Hígado de Bacalao durante 30 días y notará con placer cómo aumenta de día en día en peso, fuerza y vigor.

Se venden en todas las farmacias. Están cubiertas de una capa de azúcar y los niños las toman con facilidad. Con las Pastillas McCoy obtendrá todos los beneficios del aceite puro de hígado de bacalao en forma agradable para todos — y lo que es aún más cómodo — se pueden tomar durante todas las estaciones del año. Una señora aumentó 8 kilos en 5 semanas.

Lea
"MUNDO ARGENTINO"
SALE TODOS LOS MIERCOLES
10 Centavos

ANILINA ALEMANA
VENUS
La reina de las anilinas.
Su antigüedad alestigua su calidad.

verde almendra o con hilo plateado (fig. 4, cuadrados grises). A la tira así preparada se une una tira de seda azul de las mismas dimensiones, que sirve de forro, y entre las dos se coloca una tela rígida.

Los lados de la cartera son redondos, de paño azul o verde-almendra, forrados con seda azul y sostenidos por una tela dura. Están montados en plano sobre la tira de paño o de velours azul vivo.

Para ejecutar el saco (fig. 2) se corta un pedazo de paño verde obscuro, de acuerdo con el esquema y las dimensiones dadas en la fig. 5.

El medio del saco, sobre un ancho de tres centímetros, forma fuelle.

En cada lado de este fuelle se aplica un semicírculo de velours o de paño verde claro de 15 centímetros de diámetro.

La parte del saco comprendida en el interior del semicírculo se divide en cuadrados de 2 cm. 4 de lado. Unos se bordan en lana verde obscura (cuadrados negros, fig. 5). Los otros, en hilo de plata (cuadrados grises, fig. 5).

El paño así preparado se forra con seda verde y entre los dos se coloca una tela dura.

La parte que forma el asa es también preferentemente forrada con dos espesores de tela dura.

Los dos lados de la cartera, levantados siguiendo el diámetro de los dos semicírculos aplicados, se unen uno al otro por un ancho fuelle de 20 centímetros de largo por 3 centímetros de ancho.

El fuelle, más alto que el saco, es bajado sobre la abertura y fijado sobre el forro por presión.

Una presilla de paño verde y un broche de presión se colocarán al centro de la abertura de la cartera para cerrarla.

Rosales poco costosos

Los rosales son el más lindo adorno que se puede encontrar para un jardín, sobre todo si ellos son remontantes, es decir, que ellos florecen de la primavera al otoño.

Desgraciadamente, el horticultor los vende demasiado caros.

Si se habita en una región forestal, se procura unos rosales silvestres, ya crecidos. Se plantan en otoño o en invierno en su jardín, se harán injertar en primavera, y en la primavera siguiente esos rosales salvajes darán rosas hermosas.

El luto y sus prácticas

Todas saben que las muestras exteriores del dolor son diferentes, según se trate de un pariente más o menos próximo, pero muy pocas personas conocen las reglas precisas de los duelos familiares.

Esas reglas tienen, no obstante, más de dos siglos de existencia. Fué la duquesa de Berry, prima de Luis XV, quien las fijó allá por el año 1720.

Antes de esta época, los lutos eran más largos, y en la mayor parte de las casas se llevaba tres años el duelo por el jefe de la familia; el grado de parentesco no se tenía en cuenta.

Hoy, el luto más severo es el del viudo o de la viuda. Dura dos años, de los cuales uno es de luto riguroso.

Para el hombre, el luto riguroso importa trajes negros, corbata negra y paño en el sombrero. En los sombreros flexibles, la cinta debe ser reemplazada por un crespón.

En la mujer, el luto riguroso es más complicado. Implica vestidos de lana lisa o adornados con crespón inglés; sombreros con largo velo atrás y también con un crespón inglés; medias negras; guantes de seda negra; nada de alhajas, salvo aquellas de madera endurecida, y como abrigo, sólo los de astracán.

Al cabo de un año, el luto se hace menos riguroso. La mujer puede llevar taffetas y, en general, toda tela de seda, siempre que sea sin brillo y lisa. El sombrero con crespón inglés se puede reemplazar por uno de fieltro, de tul o de granadina. El velo puede ser suprimido, o ser de fantasía. Los guantes se usan entonces de cabritilla, las medias grises y las alhajas de azabache. Una mujer joven puede usar también perlas. Todas las pieles negras son admitidas, lo mismo que los "skunks", a pesar de sus reflejos castaños. Ese luto liviano dura un año.

Viene en seguida un período de seis meses de medio luto, donde el gris, el negro y el blanco, el violeta y el malva, encaminan hacia los otros colores.

El papel de carta y las tarjetas de visita siguen las graduaciones del luto, y el filete negro que las bordea

Modelo excepcional!

1.95 INTERIOR flete y gastos 0.40 Formidable zapatón de muchísimo abrigo, verdadero confortable, todo ribeteado, con rico marabú, forros de grueso moletón, taco de 4 ctms., cosidos, colores negro, gris y marrón, del 34 al 41, sin precedentes, regalamos a $ 1.95. VALE TRES VECES MAS.

NO CONFUNDIR: Solamente

556 - Carlos Pellegrini - 556 es

FABRICA NACIONAL DE CALZADO

Fíjese en el Nº 556 antes de entrar, justo a mitad de cuadra

INDIGESTION

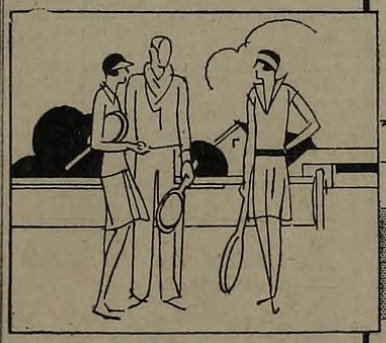
Biliosidad
Gases
ACIDEZ del ESTÓMAGO

PARA un pronto y seguro alivio, nada como la **famosa**

LECHE DE MAGNESIA de PHILLIPS

El antiácido general que desde hace más de medio siglo prefieren los médicos.

¡Pero fíjese en el nombre "Phillips," porque si no es Phillips, no es la legítima!



WIMBLEDON
(Inglaterra)

Los finales del campeonato de tennis

La belleza inglesa se conserva "chic" en esta forma.

La cancha central de Wimbledon . . un lugar de sol y elegantes vestidos de verano . . el gran mundo de Inglaterra contemplando la jugada maestra . . Cuan hermosas son estas jóvenes inglesas—de una belleza tan perfecta, tan fresca. Esto se debe al cuidado esmerado que prestan a las prendas hermosas que lucen. Ningun frotamiento duro se emplea que pueda perjudicar los tejidos delicados. ¡Lux es el que renueva el encanto de sus preciosas prendas! Medias finas, hermosas prendas interiores—el Lux deja todo como nuevo otra vez. Emplee Lux para sus prendas delicadas. No puede perjudicar ni aún las mallas más frágiles.

LUX

PAQUETE GRANDE 45 ctvos. **PAQUETE CHICO 20 ctvos.**

para toda prenda que requiere cuidado

Lx 62

LEVER HERMANOS LIMITADA, BUENOS AIRES

Señoras cuiden bien la salud de sus hijos;

cuando necesiten darles un laxante, elija siempre un producto de primera calidad; todos los chicos son reacios a los purgantes, porque todos tienen sabor feo y generalmente les producen náuseas, etc. Cuando precise un laxante para los chicos, compre un frasco de:

JARABE DE NARANJAS LOBAR

y déles una cucharada como laxante, y Vd. verá con qué satisfacción lo tomarán, y qué efecto sorprendente les hará.

Pídalo en su Farmacia y si ésta no lo tiene pídalo en la Farmacia Franco Inglesa - Florida y Sarmiento.

SEN-SEN Alivia la Tos. Suaviza la Garganta. Aclara la Voz. Perfuma el Aliento. Muy eficaz para usarlo en los Cines, Teatros, Bailes, Soirés, etc., etc.

SEN-SEN vale 20 centavos solamente.

PIDALO EN FARMACIAS

Un secreto de irresistible belleza

¡OJOS hechiceros, labios tentadores! Irresistible encanto de la mujer elegante que acentúa la languidez de sus ojos soñadores con el Delica Brow, y da a sus labios, con el lápiz Kissproof, el mágico toque que los convierte en un delicioso botón de rosa. Delica Brow es una preparación especial a prueba de agua, que hace ver las pestañas más largas, más espesas y más rizadas. Lo hay en negro y castaño. También se usa para las cejas. El lápiz Kissproof imparte a los labios una juvenil vivacidad de incomparable encanto, y un color maravilloso—una combinación de matices encarnado y anaranjado que ha causado verdadera sensación en París. Permanece indefinidamente en los labios. No hay otro lápiz que armonice con el cutis con tanta naturalidad como el lápiz Kissproof. Viene en matices Claro, Mediano y Obscuro. Con estas dos excelentes preparaciones Kissproof, puede usted realzar su belleza y hacerla irresistible.

El Delica Brow, el Lápiz Kissproof y todas las demás preparaciones Kissproof pueden obtenerse en las buenas farmacias y perfumerías, en envases convenientes y a precios razonables.

Kissproof Lipstick

Representante
L. F. FERRARI
Canning 2495 Buenos Aires

LO MAS SALUDABLE
COMO PURGANTE-LAXANTE-DEPURATIVO
ES EL AGUA MINERAL NATURAL
RUBINAT LLORACH

debe ser más o menos ancho, según el período de duelo.

El luto de un padre, de una madre o de un hijo, se lleva de la misma manera. Difiere solamente de la duración, importando un año de luto riguroso, seis meses de luto liviano y seis meses de medio luto.

El luto del abuelo, de la abuela o de los nietos, admite seis meses de luto riguroso, seis de luto liviano y tres meses de medio luto.

El duelo de un hermano o de una hermana implica tres meses de luto riguroso, seis meses de luto liviano y tres meses de medio luto.

El duelo de un tío, de una tía, de un sobrino o de una sobrina, importa tres meses de luto liviano y tres meses de medio luto.

Los lutos de un padrastro, de una madrastra, de un hermanastro o de una hermanastra, se llevan como los del padre, la madre, el hermano o la hermana. Cada pérdida sufrida por el marido deberá ser igualmente sentida por la mujer.

Una persona de luto riguroso no debe recibir ninguna visita, salvo familiares, durante las seis primeras semanas de su duelo. Durante todo el período de luto riguroso debe abandonar su día de recibo y no hacer ninguna visita mundana. Debe abstenerse también de distracciones. Pero después de comenzado el luto liviano, puede ir a conferencias, exposiciones, conciertos, meriendas y comidas íntimas. Puede fijar nuevamente su día de recibo y hacer visitas.

De medio luto puede volver nuevamente a su vida habitual, sin ir, sin embargo, a los bailes.

De luto liviano puede asistirse a una misa de casamiento, un bautismo o a una primera comunión, pero no se debe quedar al lunch que sigue ordinariamente a esa clase de ceremonias.

Manual de labores

(Continuación de la pág. 61)

alrededor en malva obscura y se trabaja sobre éstas en punto raso oblicuo, tomando los puntos desde el borde externo hacia la línea interior. Se usará anaranjado para el centro, y después de efectuar dos puntos rectos, se cubrirán con punto raso a través de ellos.

Almohadón puff hecho en taffetas, con el ramillete grande bordado en tonos brillantes, formando medallón

Las flores D y E son trabajadas igualmente, pero en diferentes colores. Usar anaranjado para los pétalos de la flor D, tomando dos o tres puntos preliminares a través del pétalo cubriéndolos después con punto raso desde el borde interior al exterior. Se llena el centro con blue obscuro trabajando al punto raso sobre dos puntos derechos. En E se usará amarillo para los pétalos y malva para el centro.

El simple pero efectista punto conocido como "punto hebilla" se usa para las flores F, G, H, I y J, aunque en diferentes colores, según se verá en el epígrafe correspondiente que damos en los grabados adjuntos.

La cinta que ata, K, se trabaja en color rosado y al punto de tallo.

Esos fáciles y vistosos ramilletes son muy aplicables a delantales, toallas, almohadones, carpetas, cortinas, colchas, etc., dando a todo ello un aspecto agradable y delicado.

Los productos

Angélus Rouge Incarnat

fabricados por

Louis Philippe, Inc.

el hombre que de Francia fué a los Estados Unidos para embellecer a la mujer Norteamericana, han de realzar ahora la belleza de las Argentinas.

***

Están en venta en las casas que venden artículos para la elegancia y en Viamonte 627

Muchos laxantes y purgantes debilitan

eso lo sabe Vd. muy bien si padece de estreñimiento y está desengañado del uso de medicamentos sin eficacia, o que si son eficaces producen irritación intestinal, diarreas y el consiguiente debilitamiento debido a la acción de las drogas que lo componen.

Pruebe usted previa consulta a su médico, si tiene la menor duda; un laxante amargo-tónico como el Neolaxan vegetal, que no sólo producirá con suavidad el efecto deseado, sino también le estimulará el apetito y lo tonificará, debido a que está preparado únicamente con elementos vegetales.

Para las personas de paladar delicado y los niños es más conveniente el Neolaxan Aromático, de sabor dulce y muy agradable.

Ninguno de estos preparados produce hábito en absoluto.

En venta en todas las farmacias y en la Gran Farmacia Constitución, Lima y Garay, Buenos Aires.

¿Ya mandó examinar las orinas?

Muchas veces una persona se presenta bien dispuesta, vendiendo salud, y sin embargo bajo la amenaza de un mal subterráneo localizado en los riñones o en la vejiga. Cuando no fuera posible mandar examinar la orina, débese, al menos como preventivo, tomar durante algunos días seguidos, 2 a 3 limonadas por día preparadas con tabletas de Helmitol.

De ese modo se consigue librar las vías urinarias de probables huéspedes peligrosos.

Hay muchos médicos que hacen uso sistemático de ese óptimo antiséptico circulante.

El buen humor de los demas

CURSO LIBRE DE CHISTO LOGÍA

El turista. — Me parece que este pueblo debe ser muy aburrido.

El guía. — No lo crea usted. El mes pasado tuvimos un eclipse de luna.

Un turista encontró en un campo una enorme piedra sobre la cual se leían estas palabras: "Dame vuelta". Picado de curiosidad, se tomó el trabajo de dar vuelta a la piedra, lo que logró tras grandes esfuerzos. Sobre la otra cara de la piedra pudo leer estas palabras: "Ahora póngame cómo estaba, a ver si cae otro idiota que me dé vuelta".

El marido a la señora. — Nicolás, está haciendo frío; ¿quieres hacerme el favor de fermer la fenêtre?...

El amigo, que está de visita, en voz baja, al marido. — ¿Por qué se lo dices en francés?

El marido. — Si se lo hubiese di-

HUMORISTAS DEL VERSO

CARLOS CANO

DE MAL EN PEOR

La niña que yo idolatro
tiene un semblante tan bello,
que no amarla fuera un atropello.
En sus labios de rubí
la sonrisa del nido tiene,
y es chica que me conviene.
De amor no entiende la jerga,
sus modales son muy finos,
y dicen que tiene pergaminos.
De naipes forma un castillo
mi pasión extraordinaria,
porque mi adorada es millonaria.
Pero aunque soy de ella esclavo
y sin cesar le hago el oso,
mi porvenir es muy pavoroso.
Premiando mi frenesí
jura que por mí se muere,
mas su mamá no me quiere.
Y la amenaza con que
me va a acusar las cuarenta.
Aún no es suegra y ya me revienta.
¿Qué hacer? O tengo que dar
a la que quiero al olvido
o tomar pronto algún partido.
Viuda es mi (en ciernes) mamá.
¡Oh dicha! para amansarla,
el mejor remedio es casarla.
Venga ya por Belcebú
el novio, y si a ella le agrada
y se casa, hago la jugada.
Pues tal su gozo será,
que perdiendo la chaveta
la llevará pronta Pateta.
Y libre mi bien así
premiará mi amante anhelo,
llevándome al quinto cielo.
Lector, si encuentra usted un ser
que a ser mi suegro se abone,
mándemelo, y usted perdone.
Así hablaba un amador
y el novio que halló ¡oh portento!
le dió su mano y su amor
no a la mamá, no, señor,
sino a su adorado tormento.

La higiene en la preparación de los alimentos influye en la salud de la familia. Conviene, pues, usar vasijas sanitarias, enlozadas marca "TRES CORONAS", cuyo esmalte resiste el uso y el fuego sin saltar ni cuartearse. Por eso debe Vd. exigir la marca

TRES CORONAS

Cada pieza está garantida.

Su cuello... Sus brazos...

Vivificar su natural coloración, suavizarlos, perfumarlos y darles gracia, sólo se obtiene con el uso del Agua de Colonia Suprema. Fricciones con Agua de Colonia Suprema (para tocador y baño) en brazos y cuello, que por dictados de la moda deben llevarse al descubierto, hermosean y les dan mayor realce.

En los selectos perfumes: SIMPLE, VETIVER, AMBRÉE y LILAS.

Simple: frasco cuarto $ 1.65

Se vende en perfumerías y farmacias.

Perfumería MENDEL

AGUA DE COLONIA **SUPREMA**

Los hombres modernos usan Jabón Suprema para la Barba. Con estuche, $ 0.70

Sólo hay una **FOSFATINA**

LA

FOSFATINA FALIÈRES

(Nombre patentado)

Alimento ideal de los Niños

Facilita la Dentición y el desarrollo Oseo.
Conviene por su fácil digestión y virtudes fortificantes a los

ANEMICOS, ANCIANOS Y CONVALECIENTES

Exigir siempre la marca de garantía

FOSFATINA FALIÈRES

reputada en el mundo entero por las cualidades científicas de su excepcional preparación, y

RECHAZAD TODAS LAS IMITACIONES

DE VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS Y BUENOS ALMACENES

Catarro.

Muy molesto al respirar y al hablar. Muy peligroso porque las mucosas se encuentran en un estado de gran sensibilidad que las predispone al establecimiento de gérmenes patógenos: gripe, tuberculosis, etc.

¡Tomad **Guayacose!**

que cura pronto y bien los resfriados de todas clases, en particular los catarros y las inflamaciones de los órganos respiratorios. Fortifica el organismo y aumenta su resistencia.

cho en castellano, no lo habría hecho, porque se jacta de no recibir órdenes en presencia de extraños. Diciéndoselo en francés, obedece para hacer ver que sabe francés.

El médico. — ¿Cómo se encuentra?...

El enfermo. — Muy mal, doctor. Si mañana cuando vuelva me dice usted que me he muerto, le aseguro que no me extrañará.

F. T. Marinetti, el inventor del futurismo, recibió un día la visita de dos jóvenes amigos que deseaban examinar algunos cuadros de esa escuela artística que Marinetti tenía en su domicilio particular. Ante uno de ellos, el más joven de los visitantes, dijo:

— Es un aeroplano.

— No. Es un submarino — objetó el segundo.

— ¡Un aeroplano!

— ¡Un submarino!

La discusión subió de punto. Y entonces, con voz conciliadora, el mayor terminó así la incidencia:

— Pongámonos en un término medio entre el aeroplano y el submarino. Esta tela representa un barco de vela.

El paciente. — Tan mal me he sentido, doctor, que quería morir.

El médico. — ¡Ah! Entonces ha hecho usted muy bien en mandarme buscar.

Buenos Aires hace 60 años

— (Continuación de la pág. 22) —

cirse que era una prolongación de éste, pues se trataba de una manzana totalmente baldía, sin cercar, con abundante césped, donde pastaban los caballos en descanso.

Dicha manzana, hoy realzada por verdaderos palacios, fué dividida en treinta y nueve lotes, y la subasta de los mismos estuvo a cargo del martillero Gregorio Rivas, quien cumplió su cometido el 24 de abril, vendiendo lote por lote, sin base, "a quien más diere y dinero de contado".

CIUDAD democrática y plebeya la nuestra hace sesenta años, no era insensible, sin embargo, al halago de contar en su seno a un personaje de sangre real. Por eso, el arribo de Luis Felipe María Fernando Gastón de Orleáns, conde de Eu, el 19 de abril, constituyó todo un acontecimiento.

GRABADO DE LA ÉPOCA

Luis Felipe María Fernando Gastón de Orleáns, conde de Eu, que procedente de los campos de batalla del Paraguay, en donde había comandado a las tropas aliadas, llegó a Buenos Aires el 19 de abril, siendo objeto de grandes agasajos

Venía el príncipe de los campos de batalla del Paraguay, donde circunstancias especiales lo habían elevado al comando de todas las tropas aliadas, correspondiéndole, por ende, la gloria de haber terminado la campaña.

Permaneció cuatro días en Buenos Aires, siendo durante ellos continuamente agasajado por los principales personajes porteños. Sarmiento mandó rendirle honores con el batallón provincial, puso a sus órdenes dos ayudantes, y el 21 lo invitó a comer en su residencia, concurriendo el príncipe con su magnífico uniforme de mariscal seguido de una brillante comitiva de jefes y oficiales de su estado mayor, que regresaban con él a Río de Janeiro.

Se embarcó el 22, dejando tras sí el recuerdo amable de sus maneras gentiles, y la presunción de que en plazo no lejano heredaría el trono imperial del Brasil, pues era, como se sabe, esposo de la hija primogénita del emperador don Pedro II, la cual no tenía hermanos varones y amaba ciegamente a su consorte.

UN JABÓN LUJOSO PARA EL CULTIVO DIARIO DE SU BELLEZA

No es extraño que las damas en todas partes del mundo hayan elegido el Jabón "LUX" de Tocador como favorito! Tan pronto como sacan la suave y blanca pastilla de su bonita envoltura, quedan encantadas con su delicadeza y fragancia. Cuando ellas lo usan y sienten cuan generosamente la acariciadora espuma se desliza y cuan suave conserva sus cutis, afirman que es un jabón lujoso de primera calidad. Y tan barato como para usarlo diariamente!

LUX **50 cts. la Pastilla.**

JABÓN DE TOCADOR

LEVER HERMANOS LIMITADA — ESMERALDA 70 — BUENOS AIRES

LTS 19

La Paja en el Ojo Ajeno...

Por PESCATORE DI PERLE

MONSIEUR J. Ibarnegaray es un diputado del parlamento francés que estuvo por aquí de visita no hace mucho. El señor Ibarnegaray, además de diputado, es vasco, es decir, una persona de sentimientos excelentes. Excelentes, generosos y expansivos. Por eso ama con todo su corazón al doctor Hipólito Yrigoyen y por eso nos ama entrañablemente a todos los argentinos.

Vosotros, que sois sensibles, y habéis suspirado más de una vez en dulce compañía, bien sabéis lo que es el amor: una cosa que nos hace decir muchas pavadas en el tibio seno de la intimidad. Pero M. J. Ibarnegaray las dice en público. Es un indiscreto: no conoce el pudor de los elefantes.

Así, pues, parece que allá en su tierra, en Francia, ha estado contando sus amores. Y de ello se hace eco un periódico de los Bajos Pirineos, *Le Courrier de Bayonne*, que dice a propósito del viaje del susodicho diputado:

La première journée, celle du représentant de la France en Argentine comprend trois banquets, à midi, celui de l'alliance française des anciens combattants, à 7 heures, celui des Bas-Navarrais et à minuit, banquet final se terminant en une apothéose pour la terre maternelle. Ce fut une des plus rudes journées. ***Heureusement pour notre voyageur, que la deuxième journée se passa à Los Angèles.*** *Dans une plaine immense, parcourue en auto, il vit* ***les plus beaux troupeaux de Californie.*** *Il eut une surprise agréable que lui ménagea son hôte, celle de chasser... Aussi fit-il une hécatombe de lièvres et de perdreaux. Et dans un paysage de rêve apparurent à ses yeux ravis des ibis roses et de grands cygnes noirs et blancs qui projetaient sur un étang des visions de couleurs inoubliables, tandis que sur la plaine infinie, la lumière si délicate s'estompait. Dans ce cadre de paix et de silence, il vit aussi des femmes splendidement belles qui dansaient au son des guitares,* ***et il eut une vision de Venise...***

Os voy a traducir literalmente estos párrafos:

"El primer día, el representante de la Francia en la Argentina se devoró tres banquetes: a mediodía el que le dió la alianza francesa de los combatientes ancianos, a las 7 el de los navarros bajos, y a medianoche un banquete final y una apoteosis para la tierra maternal. Fué una jornada de la madona, como dicen en los Andes. Felizmente para nuestro viajero, el segundo día estuvo en Los Ángeles. En una llanura inmensa, cruzada en un auto salvaje y sin domar, tal cual se usa en las pampas, M. Ibarnegaray vió a los más hermosos rebaños de California: eran electores que iban a votar por el gobierno. Su huésped le preparó una sorpresa excelente: la de cazar. Nuestro diputado hizo una verdadera hecatombe de liebres y de perdices en escabeche.. Y en un paisaje de ensueño se presentaron ante sus atónitos ojos ibis rosados, grandes cisnes negros y blancos, a cuadros, como un tablero de ajedrez, loros con psitacosis, que proyectaban sobre un estanque visiones de inolvidables colores, en tanto que sobre la llanura infinita la luz delicada se hacía humo. Aprovechando la noche, el huésped lo invitó a peludiar, pero el señor Ibarnegaray, en mérito a su amistad con el doctor Yrigoyen, se excusó galantemente. Prefirió que en aquel cuadro de paz y de silencio se le presentaran unas señoras espléndidamente bellas, que danzaban al son de las guitarras, tal como en una visión de Venecia..."

Los argentinos estamos muy agradecidos a la propaganda que nos hace por los Bajos Pirineos el señor Tartarín Ibarnegaray.

HAY muchas maneras de hacer propaganda: la imaginativa, por ejemplo, que es la de M. Ibarnegaray. Y la poética, que está usando con sorprendente éxito la Caja Nacional de Ahorro Postal. Ved un botón de muestra, que encuentro en la página 7564 del *Boletín de Correos y Telégrafos* de la República Argentina:

5 DE ABRIL

La Caja Nacional de Ahorro Postal (Institución que honra al País)

Hay una fecha histórica en nuestro Calendario
que invita a las almas a una fiesta triunfal,
el día que se abrió con tiempo precario
nuestra CAJA NACIONAL DE AHORRO POSTAL.

Ninguno como ella, nos brinda el ejemplo,
sano y altruista de poder ahorrar,
desde un mísero centavo que se halla en el templo
de la humilde casita, del más pobre hogar.

Boletines y Alcancías llenan ampliamente
el campo del que quiera, con ella trabajar.
Reintegra cualquier suma en horas solamente,
y el inmueble adquirido, no permite embargar.

Obreros, empleados, maestros y estudiantes,
que a fuer de trabajo unos pesos ganéis,
acudid a la CAJA que es vuestro vigilante,
y cuida cautelosa lo que a ella confiéis.

Piensa que mañana la vejez se allega,
y las fuerzas declinan para trabajar;
aleja del hogar la terrible miseria,
AHORRANDO EN LA "CAJA DE AHORRO POSTAL".

Esto, dicho así, quizá no es muy convincente. Pero con acompañamiento de guitarra os resultaría como una visión de Venecia...

CREO, sin embargo, que la propaganda es una cosa seria. Y que ha de hacerse con absoluta seriedad. Tal como en la forma que nos recomienda *Mundo Israelita* en su número del 5 del corriente:

FELICITACIONES, CONDOLENCIAS, Etc.

¿Quiere Vd. hacer públicas sus expresiones de amistad a sus relaciones con motivo de un acontecimiento familiar?

Hágalo Por Intermedio De

"MUNDO ISRAELITA"

Este periódico circula entre las principales familias de la capital e interior, y sus columnas constituyen el mejor vehículo para la difusión de esta clase de noticias.

NACIMIENTOS, COMPROMISOS,
CASAMIENTOS, FALLECIMIENTOS

En ocasión de un suceso grato o en un instante de dolor, sus amigos esperan de Vd. una expresión congratulatoria o la voz de aliento. ***Su dicha será mayor si una desgracia se ha cernido sobre su hogar, la sobrellevará con más ánimo si cuenta con el sentimiento solidario de quienes lo rodean.***

Use las columnas de "Mundo Israelita" para hacer llegar a sus relaciones los mensajes de amistad

Precios sumamente módicos

Esto sí que convence de veras. Porque, gracias a los precios sumamente módicos, como dice el colega, su dicha será mayor si una desgracia se ha cernido sobre su hogar.

MONSIEUR Georges Pillement nos cuenta en el suplemento de *La Nación*, del 6:

Nos evoca a Herodías que bailó con la cabeza de San Juan Bautista sobre un plato...

Si me permite, monsieur Georges Pillement... En aquellos lejanos tiempos la gente tenía muy buen gusto y no toleraba, como hoy, el triste, el feo y el indecoroso espectáculo de ver bailar en los dancings públicos a las ancianas norteamericanas. La danza estaba reservada a la gente moza, ágil de cuerpo y buena de ver.

Monsieur Pillement recordará, sin duda, que la señora Herodías se casó con uno de sus tíos (de los tíos de ella, naturalmente), un tal Herodes Filipos, del cual decía ella que tuvo una hija: la chica Salomé. Al cabo de algún tiempo, Herodías cambió de esposo: plantó al anterior y se casó con Herodes Antipas, otro tío suyo. Decididamente, le gustaban los tíos. Aunque es verdad que ante cualquier buen mozo solía exclamar: "¡Valiente tío! ¡Me lo comería!" Y se lo comía, nomás.

Los judíos, que en el curso de su larga historia siempre han estado enojados con todo, se mostraron muy descontentos por este enlace, y San Juan Bautista fué el que más atacó en los periódicos de la época al matrimonio, calificándolo de adúltero y de incestuoso, que era entonces como ponerse a extraer sal. Naturalmente, lo pusieron preso. A todo esto, el tío Herodes habíase enamorado de Salomé, a la cual dijo un buen día:

—¿Y? ¿Por qué no me pedís algo?

Herodes Antipas, profundo conocedor de la psicología femenina, sabía muy bien que Salomé pediría un collarcito de fantasía o unas entradas para el cine. Mas la chica, aleccionada por la madre, le exigió la cabeza del Bautista.

El señor Antipas, primero se quedó con la boca abierta de pura sorpresa, luego se negó rotundamente, pero ante la insistencia de la chica le preguntó:

—¿Y para qué querés la cabeza del Bautista?

Pero como la madre no le había dicho para qué la quería, Salomé sonrió, bajó púdicamente los ojos, zarandeó con gracia e ingenuidad el cuerpo a un lado y a otro, mordió la punta del delantal, y exclamó, por fin, con la más deliciosa de sus sonrisas:

—Y..., de gusto, nomás...

Ante tal argumento, Herodes no vaciló un instante, y mandó que le cortaran la cabeza al periodista. Se la sirvieron en un plato a Salomé, como hacían entonces las personas bien educadas, y Salomé bailó, con música de Strauss, la danza de los siete velos.

Tales son las causas históricas por las cuales todos sabemos que Herodías, la viejita Herodías, no bailó.

A propósito de caballeros que perdieron la cabeza, publica el señor León Baidaff un artículo en *La Prensa*, del 6, sobre la ejecución de Luis XVI. Describe el instante en que el pobre rey ya está ante el patíbulo en el estado de ánimo que os podéis figurar. Y dice el señor Baidaff:

Esta semana corresponden las áureas monedas a Raúl Valle, de esta capital; M. Prioli, de Santa Fe; Atalaya, de esta capital; Arotseche, de esta capital, y Quartino Bocayuva, de esta capital.

Pero he aquí que el verdugo le agarra las manos para atarlas. Luis XVI protesta y se resiste. Firmout d'Edgeworth le ruega que haga el último sacrificio. ***Se le atan entonces con un pañuelo;*** *se le cortan los cabellos.* ***Después de haberse él mismo quitado el saco,*** *subió penosamente... Etcétera.*

¡Era un gran tipo, Luis XVI! Estoy seguro que ninguno de vosotros es capaz de realizar semejante prueba. Intentadla: que os aten las manos, y quitaos después el saco por vuestros propios medios. Y hacedlo, si podéis, en el mismo patíbulo, diez minutos antes que os corten la cabeza. ¡Era un gran tipo, Luis XVI!

DEJEMOS a un lado las bromas y las perlas. Y enterémonos de algo más elevado y más profundo a la vez.

Sin comentarios, porque no los necesita, reproduzco lo siguiente del periódico *El Oeste* de Carlos Casares, del 2 de marzo último:

EN LA TUMBA DE LA MADRE

A pedido de Ricardo O. Barreras y otros amigos vuelvo a escribir estos versos, que jamás creí que merecerían ese honor, y si el señor Director de este gran periódico argentino me honra con su publicación, accedo gustoso y agradecido.

Febo su último esplendor
volcaba como un opúsculo
mientras cubría el crepúsculo
los dominios del Creador,
había cesado el calor
y era el día de los Santos
cuando marché sin quebrantos
cual sortilegio en misterios
al dormido cementerio
cubierto de negro manto.

Llegué, entré y temblé luego
como una mujer gacela,
viendo en fantásticas velas
los relámpagos de fuego.
Todo era paz, ningún ruego
se oía sobre una cruz,
y sólo junto a la luz
que las velas irradiaban
en su tumba descansaban
las almas bajo un capuz.

Estaban las sepulturas
todas cubiertas de flores
que exhalaban sus olores
con infinita ternura.
De pronto, con amargura
vi, al par que absorto quedaba,
a una niña que lloraba
junto a un lecho sepulcral
cubierto de pastizal
que con lágrimas regaba.

"Madre mía, ¡qué desgraciada
soy en la vida sin ti!
—habló la joven allí
sobre la tumba postrada.—
Que haya paz en tu morada
en tu sueño sempiterno,
que yo soporto el infierno
de las vilezas del mundo,
llorando el vacío profundo
de tu cariño materno.

"Y aumenta mi marchitez
cuando una limosna imploro,
porque mi rostro incoloro
lo desprecian sin doblez,
y sólo la lobreguez
de tu cima tenebrosa
podrá a mi alma soledosa
y entregada al sinsabor
quitarle el atroz dolor
de esta vida desastrosa."

Calló la joven aquella,
y en su cuerpo sin pujanza
clavósele atroz la lanza
fría de la muerte sin mella.
ya lucían las estrellas
su garbo en el firmamento
cuando su último juramento
lanzó en su cruel paroxismo,
y al más recóndito abismo
voló en las alas del viento.

¡Oh cuadro desgraciado
que no han vuelto a ver mis ojos!
Quedó postrada de hinojos
la joven ya sin calor,
muerta de hambre y de dolor,
huérfana y desamparada,
ya por todos despreciada
en este mundo villano.
¡Razón tienes, Pombo hermano:
los pobres no somos nada!

Como si esto no bastara,
para aumentar mi aflicción
es mi fatal obsesión
la palidez de su cara,
yo no sé si me depara
desgracias en mi camino,
pero aun obrando con tino,
a aquel recuerdo prendado,
mil veces me he preguntado:
¿no será ese tu destino?

JOSÉ G. BALMACEDA.

Esta poesía es muy triste. Pero tiene gracia.

Cada hombre encierra un mundo de problemas

En esta sección de

"MUNDO ARGENTINO"

correspondiente al miércoles próximo un médico joven pone de relieve todo cuanto puede constituir un motivo de preocupación para los facultativos argentinos. Se trata de un reportaje de extraordinario interés, ya que por vez primera un profesional hace declaraciones expresas acerca de las ventajas y desventajas de su profesión y de todo cuanto en ella entraña un problema.

Un juicio de Emilio Centurión, el destacado pintor argentino: "EL BUICK en su línea y colores traduce gustos artísticos."

Emilio Centurión, el eximio pintor, opina que "El Buick 1930, en su línea y colores, traduce gustos artísticos poco comunes."

LAS formas... las líneas... las curvas creadas por la mano de un artista, son intérpretes de belleza... y cuando ellas vienen subrayadas por coloridos que dictó el buen gusto, que las destacan y armonizan entre sí... entonces el conjunto de ellas es una obra maestra ¡Así es el nuevo Buick! Fisher supo interpretar en sus espléndidas líneas la magnífica "performance" de este coche superior.

¡Son tan hermosos todos los modelos que luego, cuando visite el salón de exposición, le costará elegir, decidir cuál de los Buick 1930 será el suyo! El agente le dará las facilidades de pago que usted necesite.

Precios s|w. Buenos Aires: Desde $ 5.675 hasta $ 9.890. El equipo Standard incluye para todos los modelos rodado de madera, paragolpes, amortiguadores hidráulicos y 5a. llanta de auxilio completa. Equipados con 6 ruedas de alambre $ 300 a 350 extra, según modelo.

BUICK

AGENTES EN TODA LA REPUBLICA

PRODUCTO DE LA GENERAL MOTORS ARGENTINA

GENERAL MOTORS ARGENTINA, S. A.

ACEITE PURO DE OLIVA

Boccanegra

MERECE SU FAMA

BOCCANEGRA

BERNASCONI y Cia. Lda. — Bs. Aires

PRECIO EN LA CAPITAL: 20 centavos

IMPRESO EN LOS TALLERES GRÁFICOS DE LA EMPRESA EDITORIAL HAYNES LDA. S. A.

PRECIOS: En el Interior: 30 centavos
En el Uruguay: 10 centésimos